

L'écho

de Frontenac

RE/MAX
D'Abord inc.



François Lavallée

819-583-1818

Pour vendre ou acheter
en toute confiance!

Lac-Mégantic et région
Vol. 71 no 44
29 octobre 2000
65¢



Dans Frontenac-Mégantic

Une bataille de Chrétien

Jean-Guy Chrétien et son frère Claude entourant le député Serge Cardin de Sherbrooke.

Page 3

Photo René Tremblay



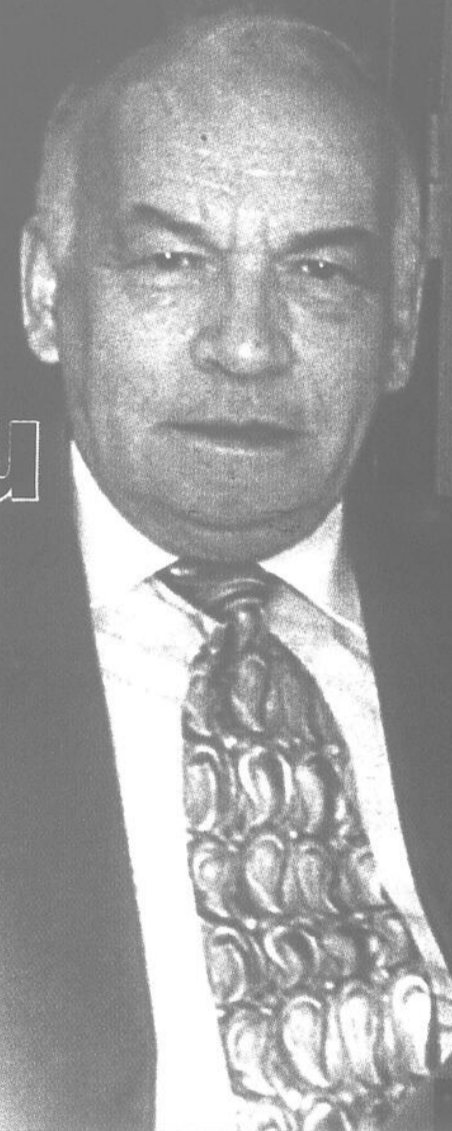
Une fondation à la rescousse de Carpe Diem

Page 2

Photo René Tremblay

Regroupement municipal

Jean Campeau parle d'une nouvelle ville



Page 3

Photo Claudia Colard

Mérite coopératif pour la Maison familiale rurale

Page 7

Sommaire

Agenda	19
Annonces classées	22 à 25
Avis publics	26 et 27
Cinéma	31
Décès	28 et 29
Faits divers	14
Opinions	4



LAC-MÉGANTIC - LAMBTON

RABAIS DE
SUR TOUS LES MODÈLES
DE VTT POLARIS
2000 EN INVENTAIRE

500\$



3333, rue d'Orsennens, Lac-Mégantic
583-4444 et 486-7474

Financement disponible sur approbation de crédit.

Une question de survie pour les anorexiques et boulimiques

Mobilisation pour sauver le centre Carpe Diem

Combien parmi les 65 000 jeunes de 14 à 25 ans qui souffrent de troubles alimentaires auraient pu bénéficier d'une aide du seul centre thérapeutique spécialisé au Québec, Carpe Diem à Saint-Ludger, dans l'ancien Domaine Chaudière, avec simplement le budget que le ministère de la Santé et des services sociaux a consacré à la toilette silencieuse de la ministre Pauline Marois? Combien parmi eux, et surtout elles, auraient pu séjourner dans l'établissement de Saint-Ludger avec les sommes que Québec a payées pour faire soigner des Québécois aux États-Unis, ou encore avec le même montant qui a été consacré à la construction d'un passage sécuritaire pour grenouilles dans la région d'Orford récemment? Des questions à rendre malade rien qu'à les poser, en sachant que Carpe Diem, après 300 000 \$ d'investissements privés, tire le diable par la queue et que son sort semble à des années-lumière des préoccupations d'un ministère à la vocation santé qui refuse obstinément de tendre l'oreille à ceux qui crient silencieusement à l'aide.

Rémi TREMBLAY

Les troubles alimentaires, un sujet tabou et pourtant un enfer pour ces gens qui en sont atteints. Comme Caroline, qui s'estime chanceuse d'avoir pu compter sur ses parents qui lui ont payé le séjour de deux semaines à Carpe Diem. «L'anorexie a commencé pour moi alors que j'avais 14, 15 ans. Je voulais perdre du poids. Et cela a pris toute la place dans ma vie. Ça veut remplir un grand vide en dedans, mais la souffrance est intense, au point que tu ne vois plus tout ce qui se passe autour de toi. Il te reste deux choix, ou bien t'embarques avec la vie et tu te bats tous les jours, ou bien t'embarques avec la mort. J'en ai tellement arraché que je mérite de vivre le bonheur, maintenant qu'ici on m'a donné le goût de me battre.»

L'impression de caler, de manquer d'air, de déambuler comme une vivante déjà morte, Renée-Claude aussi vit les mêmes souffrances. «Chez moi, boulimie et anorexie se sont révélés à 26 ans, mais il y a aussi des femmes de 50 ou 60 ans qui sont boulimiques, vous savez, mais elles n'en parlent pas. On n'accepte pas d'être étiquetée malade ou patiente. C'est devenu un problème de société, un problème grave. Avec Carpe Diem, j'ai fait la

redécouverte de tout mon corps, avec une approche beaucoup plus humaine, de l'amour et de l'attention.» Renée-Claude confie avoir déjà pesé 80 livres. De quoi faire sans l'envie des jeunes filles qui rêvent d'un corps de mannequin? N'essayez même pas!

Selon un rapport de Statistique Canada datant de 1993, les troubles de l'alimentation représentent la principale cause de mortalité parmi l'ensemble des décès attribuables aux troubles psychiatriques chez les adolescents en Amérique du Nord. 20% des personnes anorexiques mourront soit des suites de leur désordre ou soit par le suicide. Information éloquent, pour chaque cas de sida, 150 souffrent d'un trouble de l'alimentation, ce qui n'en fait pas pour autant un problème médiatisé, au contraire.

Une Fondation est créée

Témoignages émouvants, après un bon repas offert par Clémence Rancourt, la propriétaire, qui annonçait, mardi soir, la mise sur pied d'une Fondation québécoise des troubles alimentaires, dont les intérêts serviront prioritairement à accorder une allocation financière aux personnes dans le besoin qui sont dans l'incapacité de se payer les coûts d'un séjour au centre, comme c'est le cas pour au moins 90% de celles et ceux atteints de troubles alimentaires.

Chapeauté par les industriels Jean-Paul Fontaine et Gilles Pansera, la Fondation vise une capitalisation de 250 000 \$ d'ici deux ans, ce qui deviendra une précieuse bouée de sauvetage pour la centaine de personnes inscrites sur la liste d'attente de Carpe Diem, faute d'argent pour y être accueillies par l'équipe d'intervenants composée de psychothérapeute, d'infirmière, de nutritionniste et d'animateur. Mais encore faut-il que la ressource puisse survivre jusque là. «Ça ne prend pas un cours universitaire pour comprendre que fournir un tel service à un ou deux

bénéficiaires, ça ne couvre pas les dépenses.» Heureusement, Clémence Rancourt n'est pas du genre à se laisser abattre. Quand les caisses deviennent à sec, elle peut compter sur de l'aide privée, mais rien encore pour assurer une stabilité financière. L'anorexie financière c'est aussi mortel!

Sylvie Daigle en aide

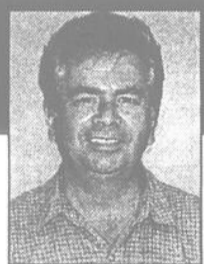
Laurence Daigle est psychothérapeute à Carpe Diem. Avec une approche différente de celle favorisée par des hôpitaux comme Douglas à Montréal, qui interviennent sur les troubles alimentaires mais de façon surtout médicale, avec plus ou moins de résultats dira Renée-Claude qui y a séjourné avant de connaître l'existence du centre de Saint-Ludger, Laurence parvient à donner à ses bénéficiaires l'impression de sortir enfin la tête de l'eau et de regagner l'estime de soi. Elle en a parlé à sa petite sœur, l'athlète olympienne Sylvie Daigle, qui a accepté de venir appuyer la Fondation. Cinq fois championne du monde sur courte piste, médaillée d'or à Albertville et médaillée d'argent à Lillehammer, détentrice de deux records mondiaux et fière de ses cinq participations olympiques depuis 1984, la patineuse sher-brookoise demeure l'un des plus beaux exemples d'accomplissement. Le secret de son succès? Avec des objectifs précis, un bon plan d'action, du travail, de la discipline et de la détermination, on peut atteindre le sommet. Démarche parfaite pour des personnes qui souffrent sans vouloir être traitées pour autant comme des malades. «L'anorexie, c'est aussi un danger qui guette toutes les femmes athlètes de haut niveau» témoignait la conférencière, faisant passer le message que le succès à un prix, mais que sans aide financière (elle a reçu l'appui des 12 500 producteurs laitiers du Québec), les meilleurs projets risquent l'échec.

ATELIER DE CARROSSERIE

Nous vous invitons à venir nous rencontrer pour une estimation des coûts de réparation de votre véhicule accidenté.

- ▶ Voitures de COURTOISIE
- ▶ Estimation GRATUITE

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic
583-5777



Marcel Charrier
gérant de l'atelier
de carrosserie



OFFRES D'EMPLOIS

POSTES DANS LES ENTREPRISES MEMBRES DU

CAMO RÉGIONAL DE LA MRC DU GRANIT EN DATE DU 25 OCTOBRE 2000

Postes	Exigences	Endroit
Entreprises de transformation du bois		
• 2 électriciens d'entretien	DEC avec licence C	Lac-Mégantic
• 1 ingénieur mécanique	BACC génie mécanique, exp.	Lac-Mégantic
• 1 mécanicien d'entretien	DEC 3 ans d'exp. industrielle	Lac-Mégantic
• 1 technologue en génie industriel	DEC, expérience un atout	Lac-Mégantic
• 2 électromécaniciens	DEC, expérience un atout	Lac-Mégantic
• 1 mécanicien machines fixes	Classe 4	Lac-Mégantic
• 1 ingénieur industriel	BAC gestion/génie inds., exp. un atout	Lac-Mégantic
• 1 contremaître de cour, chef mesureur	DEP classeur mesureur, exp. similaire	Lac-Mégantic
• 1 directeur usine de sciage	5 ans d'expérience pertinente	Lac-Mégantic
• 1 affûteur/sciage feuillus	Permis ou certificat, exp. un atout	Lac-Mégantic
• 15 journaliers	Expérience un atout mais pas nécessaire	Lac-Mégantic
• 3 employés de production	Expérience en entreprise	Lac-Drolet
• 1 mécanicien d'équipements lourds	Formation pertinente, exp. un atout	Lac-Drolet
• 1 préposé(e) séchoir à bois	Avoir de l'expérience, être disponible	Lambton
• 1 mécanicien d'entretien	DEP méc. industrielle ou équiv.	Lambton
• 5 employés de production	Exige effort physique	Lambton
• 2 Empileurs	Bonne forme physique	Woburn
• 1 empileur bois	Bonne forme physique	Woburn
• 1 directeur de production	Plus de 8 ans d'exp., connaissance gestion indust.	Woburn
Entreprises en confection de vêtements et de cuir		
• 1 analyste gestion industriel	DEC avec math, conn. inform. et anglais	Lac-Mégantic
• 1 adjoint adm. au marketing	DEC adm. option marketing ou bureautique	Lac-Drolet
• 1 technicien en qualité	Gestion manufact., plus de 3 ans d'exp.	Lac-Drolet
• 1 superviseur de production	DEC génie indust., plus 5 ans d'exp.	Lac-Drolet
• 1 opérateur(trice) de machine à coudre industrielle		Lac-Drolet
• 20 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		St-Ludger
• 1 préposé à l'expédition	2 ans d'expérience	St-Ludger
• 2 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		Stornoway
• 15 opérateurs(trices) de machine à coudre industrielle		St-Romain
• 4 préposés(es) à l'expédition	Aptitude à la mécanique, formation ouverte	St-Romain

TOTAL DES POSTES : environ 85

Pour informations: Ligne info-emplois:

(819) 583-2799 poste248 demandez Nancy

Site internet : www.emploismegantic.com

Courriel : info@emploismegantic.com

Et si votre
AVENIR se dessinait dans le CIEL
de la grande région du

LAC-MÉGANTIC?



Photo Rémi Tremblay

Sylvie Daigle, à gauche, en compagnie de Gilles Pansera, Clémence Rancourt et Jean-Paul Fontaine, au lancement de la Fondation québécoise des troubles alimentaires.



Besoin d'un soutien émotif?

**L'espoir
au bout du fil**

Ligne d'écoute pour cesser de souffrir
au lieu de cesser de vivre.

Besoin d'être écouté :

564-2323 • 1-800-667-3841

24h/7jrs

Jean-Guy Chrétien trouve un sens à l'élection

« Mon adversaire sera Jean Chrétien »

Les élections générales au pays ont beau s'annoncer sans grand intérêt pour les électeurs, le député bloquiste sortant, Jean-Guy Chrétien, leur a trouvé un sens pour sa circonscription. Son adversaire sera Jean Chrétien. Sa stratégie, rappeler à sa population les erreurs de parcours de sept ans du parti au pouvoir. « Ce qui ne sera pas difficile, puisque Jean Chrétien, tout le monde le déteste! »

Rémi TREMBLAY

Le candidat du Bloc québécois, qui avait passé la rampe avec une mince majorité de 468 voix en 1997, se dit prêt au combat, et même convaincu que les trois quarts du vote conservateur accordé en 1997 vont lui revenir alors que les libéraux qui l'avaient talonné de très près, risquent de perdre des sympathisants, dit-il, tellement Jean Chrétien est contesté dans son propre parti, en particulier au Québec où, même de ses candidats préférés ne pas être vus à ses côtés au cours de la campagne.

Au lancement de sa campagne, mercredi après-midi, au local de son comité organisateur de Lac-Mégantic, Jean-Guy Chrétien n'a pas prononcé une fois le nom de son véritable adversaire libéral, le maire de St-Méthode Gérard Binet. Une seule allusion: « Jean Chrétien a su se trouver un candidat tranquille, appuyé par un sénateur (Raymond Setlakwe) qui voue à Jean Chrétien une admiration sans borne. » Jean-Guy Chrétien a même laissé entendre qu'une autre candidate pressentie, peut-être Manon Lecours, son adversaire en 1997, aurait été tassée de l'assemblée d'investiture libérale,

parce qu'elle aurait eu le malheur de préférer Paul Martin à Jean Chrétien.

« Le 27 novembre, les électeurs vont devoir choisir: Jean-Guy Chrétien ou le candidat de Jean Chrétien » insiste le candidat bloquiste.

Sans dévoiler quelle sera sa plateforme électorale tout au cours de la campagne, Jean-Guy Chrétien ne cache pas que le premier ministre n'échappera pas à l'analyse de son bilan politique ni au verdict populaire. « Pourquoi déclencher une élection après seulement trois ans et demi de mandat? Pour bien des raisons mais la première, ce sont les 21 enquêtes policières que mène la GRC dans le dossier de la Direction des ressources humaines Canada, dont quatre dans la circonscription du premier ministre (St-Maurice). »

Ses autres armes, l'assurance-emploi à laquelle 60% des cotisants n'ont même pas droit et qui serait devenue « une source de revenus de 21 milliards de dollars que le gouvernement a puisé dans la poche des travailleurs », le gaspillage dans le fonds transitoire pour l'emploi, l'ACDI et le DRHC, la loi référendaire, le projet de loi C-3 sur les jeunes contrevenants « heureusement mort au feuillet » dit-il, et la TPS que Jean Chrétien avait pourtant

promis de « scrapper » selon ses propres termes en 1993, lorsqu'il avait battu les conservateurs. « Rappelez-vous qu'il promettait aussi d'annuler le contrat d'achat des hélicoptères, un geste qui avait coûté un demi milliard alors que maintenant il est prêt à en acheter des semblables, en rouge plutôt

qu'en bleu, pour 2 à 3 milliards de plus! »

Les militant entassés dans le local de l'ancien Studio Astra ont réservé un bel accueil au député de Sherbrooke, Serge Cardin, et à la vice-présidente du Parti québécois, Marie Malavoy, tous les deux venus dé-

montrer leur solidarité avec Jean-Guy Chrétien. « Le Parti québécois est aux côtés du Bloc québécois dans cette campagne, a-t-elle dit, alors qu'au contraire, dans l'autre camp, même Jean Charest a déclaré qu'il ne se mêlerait pas de l'élection fédérale. »



Ralliement des forces souverainistes au lancement de la campagne de Jean-Guy Chrétien. Le pro-maire de Lac-Mégantic, Richard Michaud, la numéro 2 du Parti québécois Marie Malavoy, le candidat Jean-Guy Chrétien, Serge Cardin dans Sherbrooke et l'animateur, Me Daniel Larochelle.

Photo Rémi Tremblay

Jean Campeau s'exprime sur le regroupement municipal

Une vision d'avenir de la « nouvelle ville »

Le dossier des fusions municipales fait gorges chaudes ces temps-ci, particulièrement en ce qui concerne le cas de Lac-Mégantic et les villages de Frontenac, Nantes et Marston. Si du côté des municipalités rurales on s'oppose vertement au projet, il en est tout autrement à la Ville, le maire Jean Campeau voyant le regroupement municipal comme un moyen de favoriser le développement de la région.



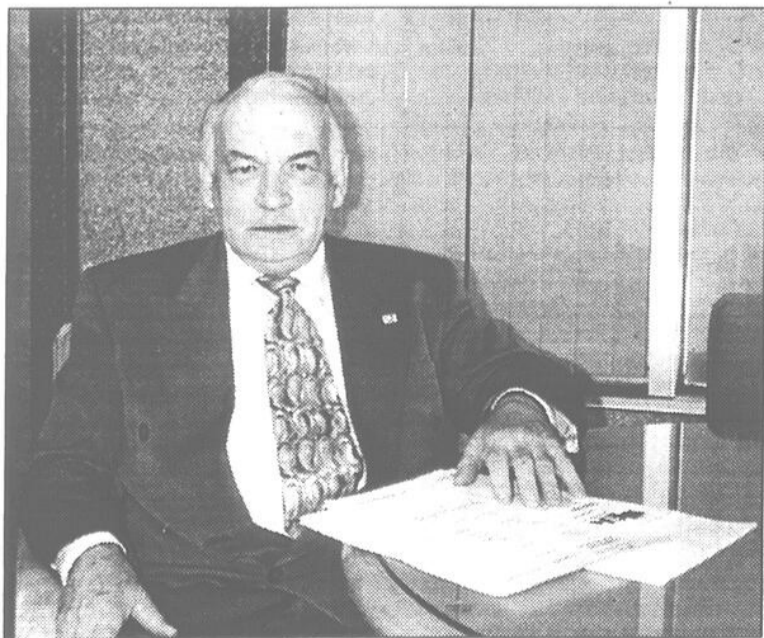
Claudia COLLARD

Effectuant une transposition dans le futur, laquelle implique la création d'une nouvelle ville, M. Campeau brosse une image positive des diverses sphères liées au développement économique. « Je vois un parc industriel qui est beaucoup développé et la desserte ferroviaire qui sert à d'autres compagnies importantes en plus de Tafisa. Je vois aussi un développement touristique important autour du lac, ce qui est impossible sans le regroupement municipal », transmet le maire de Lac-Mégantic.

Selon lui, un développement harmonisé en matière touristique ne peut se faire qu'en cas de regroupement, d'autant plus que les rives du secteur de Lac-Mégantic sont toutes occupées. « Ça prend un lieu d'hébergement assez grand pour accueillir au même endroit ceux qui arrivent en voyage organisé par autobus. Et les promoteurs veulent s'installer à Lac-Mégantic parce qu'ils veulent avoir des services d'aqueduc et d'égouts. »

Ricochet d'un éventuel essor industriel et touristique, la nouvelle

ville dont parle Jean Campeau s'imposera davantage sur le plan commercial. « Je vois des nouveaux magasins avec tous les biens et services dont on a besoin, ce qui inciterait les gens de Thetford Mines et Saint-Georges à venir magasiner ici. Parce que la magasinage de fin de semaine va devenir une sortie, un échange entre les villes. »



Le maire de Lac-Mégantic, Jean Campeau, ne voit que des avantages au regroupement municipal.

Photo Claudia Collard

Enfin, la prospérité dont parle M. Campeau aurait sans contredit des effets bénéfiques sur les services de santé, attirant plus aisément des professionnels ici. À cela s'ajoutent de meilleures chances pour la construction d'un centre collégial et du centre récréatif dans sa version initiale de 9 M\$.

Pour le maire Campeau, le regroupement préconisé par le gouvernement provincial est un incontournable et vaut mieux essayer de s'entendre que de vivre avec une décision imposée. « Le ministère des Affaires municipales a décidé que les regroupements allaient se faire.

Les grosses villes d'abord puis les régions à partir de janvier 2001. On ne sait pas dans quel ordre mais c'est certain que ça va se faire au cours de l'année prochaine », souligne-t-il.

Conscient qu'une des plus grandes préoccupations des trois municipalités rurales ciblées pour joindre Lac-Mégantic est le paiement des dettes de la Ville, Jean Campeau tient à citer quelques exemples pour démentir cette croyance. « L'emprunt effectué pour Baie-des-Sables est remboursé à même les revenus de Baie-des-Sables. Celui pour les réparations à l'hôtel de ville financé à même les revenus de locations dans le bâtiment. Pour ce qui est des nouveaux développements domiciliaires, ils sont payés à 50% par les contribuables du secteur et 50% à même les taxes générales; lorsqu'on va avoir le regroupement, ça vaudra pour les autres développements domiciliaires, comme celui de Laval-Nord. » Il termine en mentionnant que la dette contractée pour les travaux à l'usine d'épuration est assumée uniquement par les utilisateurs du réseau.

Cependant, tous les règlements d'emprunt touchant le parc industriel sont payés par l'ensemble des contribuables et selon M. Campeau il devra en être de même pour la « nouvelle ville ». « Ce ne sont pas seulement les gens de Lac-Mégantic qui travaillent dans le parc industriel », fait-il remarquer.

Le sentiment d'appartenance fait également partie des raisons qui incitent les municipalités rurales au statu quo. Pour le maire Campeau, il

n'a pas lieu de s'inquiéter. « Nantes va rester Nantes, Frontenac va rester Frontenac et Marston va rester Marston. Le sentiment d'appartenance sera toujours là. Prenez le cas de Bécancourt qui comporte sept paroisses qui sont toutes bien identifiées avec des pancartes; ici les villages vont devenir des secteurs distincts »

Mais y a-t-il réellement un avantage pécuniaire pour une municipalité rurale dans le regroupement municipal? « Dans le nouveau pacte fiscal, il est prévu de distribuer de l'argent mais on ne sait pas encore de quelle manière. Actuellement, on étudie une méthode pour récompenser les municipalités de leurs performances en matière de développement économique », communique M. Campeau, qui juge qu'une ville plus peuplée est plus performante.

Qu'il s'agisse de taxes foncières ou de façon de répartir l'argent des contribuables, tout est à négocier dans un regroupement précise le maire de Lac-Mégantic. « Quand on prend le temps de s'asseoir ensemble, c'est possible. » Depuis juin 1999, aucune rencontre concernant le regroupement n'a été tenue entre les quatre conseils municipaux concernés, soit depuis qu'une seule municipalité ait répondu à l'invitation de la Ville. Aussi, Jean Campeau considère que la balle est dans le camp des municipalités rurales. « Nous sommes prêts à les rencontrer à leur demande, à la condition qu'ils ne partent pas avec l'idée d'être contre le regroupement », termine-t-il.

Des élections à la mairie de Lambton

Un automne plutôt tranquille sur la scène municipale, alors que seulement trois municipalités de la MRC du Granit sur vingt se retrouvaient en période électorale, soit Lambton, Saint-Sébastien et Saint-Romain. Au terme de la période des mises en candidature, seule Lambton se voit amenée à déclencher le processus électoral, en raison de l'entrée en scène d'un adversaire au maire sortant, Normand St-Pierre. À peine trente minutes avant la fin de la période, Marc Turcotte a déposé son bulletin de candidature. Il y aura donc élection entre les deux candidats, le 5 novembre. Les listes électorales affichent 1356 électeurs.

À Saint-Sébastien, le conseiller Richard Lachance a été réélu au siège #4, tandis que Camille Paradis vient occuper le siège #5 en remplacement de Margot Fortin-Audet qui ne s'est pas représentée. Le siège #3, laissé vacant par la démission de Marie-France Pelchat en avril 2000, n'a intéressé aucun candidat. La municipalité se retrouve donc à nouveau en période de mise en candidature jusqu'au 3 novembre, 16h00.

À St-Romain, les conseillers David Bellavance au siège #3 et Claude Boulanger au siège #6 ont été réélus sans opposition. Une nouvelle figure au siège #4, Réjean Hallée a été élu en remplacement de Mireille Pelchat.

Capsule électorale

Quelque 20 millions de Canadiens auront le droit de voter à l'élection générale fédérale du lundi 27 novembre 2000, c'est-à-dire pratiquement tous les citoyens canadiens âgés d'au moins 18 ans le jour de l'élection. Au moment de la Confédération, seule une faible minorité de la population pouvait voter. L'implantation du suffrage universel au Canada a été un processus très graduel.

La chronique Info-Santé-CLSC


Carrefour Santé du Granit
CH CHSLD CLSC

Message aux femmes en âge de procréer

Si vous prévoyez concevoir un enfant dans les prochains mois ceci vous concerne particulièrement

L'ASSOCIATION de spina-bifida fait présentement une campagne de prévention s'adressant à toutes les femmes en âge de procréer.

Au Canada, le spina-bifida touche un nouveau-né sur 1000. Il s'agit d'une malformation du tube neural (défaut de la fermeture de la colonne vertébrale) qui survient entre la 3^e et la 4^e semaine du développement du fœtus, avant même que la plupart des femmes réalisent qu'elles sont enceintes.

L'acide folique, une vitamine du groupe B, aide à prévenir cette malformation. Cette vitamine est essentielle au développement du système nerveux et de la moelle. Elle joue un rôle essentiel dans le processus de multiplication cellulaire en début de grossesse.

Ainsi, toutes les femmes dési-

rant un enfant doivent consommer des aliments riches en vitamine B et prendre un supplément de 0,4 mg d'acide folique à tous les jours avant la conception et continuer pendant la grossesse.

Le supplément est disponible sous forme de multivitamine prénatale ou sous forme d'acide folique seulement (demandez à votre pharmacien).

Dans l'alimentation on retrouve cette vitamine dans les fruits (orange, cantaloupe, melon miel, fraise), les légumes (laitue romaine, épinard, asperges, chou de Bruxelles, brocoli, betterave), les céréales de son et de blé, les légumineuses, les oeufs, les graines de tournesol et les arachides.

Un dépliant explicatif est disponible à votre CLSC.

Pour tout besoin d'information ou besoin de service : Info-Santé/Urgence-Détresse : 583-2572 ou 1-800-827-2572, 24 heures par jour.

Luce Dufault à CKFL



Photo Rémi Tremblay

L'équipe de CKFL a réservé tout un accueil à la chanteuse Luce Dufault, dans les heures qui ont précédé son spectacle à l'auditorium Montignac, dimanche dernier. En entrevue avec l'animatrice Mélanie Veilleux, l'invitée s'est laissée aller aux confidences, sur son feeling du plus récent album Soir de première, sur sa carrière, sa fille Lunou qui la suit la plupart du temps en tournée et sa grossesse, un garçon semble-t-il qui portera le nom de Mika. La chanteuse est ici entourée des propriétaires de la station, Ritha Breton et Gaétan Marcotte, de l'animatrice Mélanie Veilleux, de Sonia Grondin conseillère aux ventes, la journaliste Stéphanie Tremblay et du directeur des programmes, Michel Brochu.

Opinions

Culture et désolation

Les 29, 30 septembre et 1^{er} octobre derniers avaient été consacrés à travers toute la province à la Culture et quelles magnifiques journées nous ont offertes les municipalités de Lac-Drolet et Saint-Sébastien! Animation prévue à la Maison du Granit et interprétation du Boisé de Dorset aux sentiers du Morne ont attiré plusieurs touristes dans cette région durant cette fin de semaine. Le tout sous le regard bienveillant de

plusieurs bénévoles oeuvrant à la Maison du Granit.

Quel bel exemple à tirer de ces municipalités et que l'administration de la Ville de Lac-Mégantic devrait imiter, plutôt que chercher à fusionner.

Notre administration municipale n'a même pas la volonté d'inclure la Ville de Lac-Mégantic à l'intérieur du programme des Journées de la Culture, diffusé dans tous les grands quotidiens de la province et qui a sûrement été la source du succès connu à Lac-Drolet.

Quelle désolation de voir le manque d'intérêt que porte l'administration municipale de Lac-Mégantic à de telles activités qui mousseraient l'économie locale. Doit-on se limiter à Lac-Mégantic à des Beach Party, où l'on ne cultive qu'alcoolémie et mépris envers les quelques touristes étrangers qui s'y présentent.

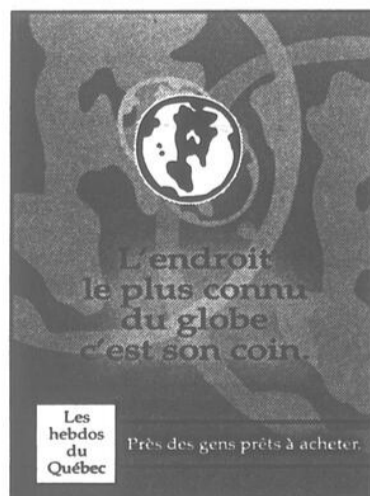
J'ai croisé deux Françaises en visite à Lac-Mégantic, dans les jours suivant ce party, et qui ont été prises à partie par des jeunes ivres morts à cette plage municipale. Si bien que durant cette fin de semaine d'enfer, nous, résidents de Baie-des-Sables, devons fuir nos résidences taxées à

outrance pour avoir un peu de tranquillité. Et bien, qu'à cela nous apprenne, notre résidence a été cambriolée par des voyous revenant de ce party, qui nous ont volé un véhicule tout-terrain et les instruments de musique de mon fils. Une plainte à la police municipale nous a confirmé que cette activité n'est qu'une source de problèmes empirant à chaque année, de l'aveu même d'un constable de la Sûreté municipale.

Combien de jeunes devront encore mourir à Lac-Mégantic avant que les autorités fournissent à nos jeunes un milieu de développement sain et profitable à l'esprit? Pourquoi confiner le Symposium de la peinture cet été au travers les cases de rangement de la polyvalente alors qu'une telle activité devrait être ouverte au cœur de la ville pour que les jeunes en aient conscience et prennent contact avec nos artistes?

Pourquoi la Ville de Lac-Mégantic n'est pas l'instigateur d'un Centre récréatif moderne qui drainerait ces jeunes en manque de vivre de toutes les municipalités environnantes?

André Veilleux
Résident de Baie-des-Sables



L'écho
de Frontenac

70
ANS
DE QUALITÉ
1929-1999

5040, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, Qc - G6B 2G5
Tél. : 819.583.1630 • Téléc. : 819.583.1124
Courriel : echomeg@sogetel.net

Envoi de Poste-publications • PAP • No d'enregistrement No 07516 • Convention No 1378430

8895 copies en vente le samedi

Abonnement

Partout au Canada 1 an : 29,90 \$
2 ans : 52,90 \$
Extérieur du pays 1 an : 90,00 \$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)

Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur. Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

Éditeur

Gaétan Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilote

Journaliste

Claudia Collard

Contrôleur

Suzanne Poulin

Montage/publicité

Danielle Poulin

Marco Charrier

Comptabilité

Manon Orichesky

Réception-abonnement

Mélanie Bédard

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Imprimerie Alex Inc.



Le candidat libéral

Gérard Binet acclamé



Gérard Binet, désigné candidat libéral dans Frontenac-Mégantic.

(RT)- Pressenti depuis l'été dernier, c'est le maire de St-Méthode, Gérard Binet, qui a été désigné candidat officiel pour le Parti libéral du Canada, dans la circonscription de Frontenac-Mégantic. L'homme d'affaires de 44 ans a lancé sa campagne à Black Lake, lundi, le soir de son investiture en identifiant son adversaire de «député qui bloque, le mauvais Chrétien».

Participaient au rassemblement libéral le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, le sénateur Raymond Setlakwe, l'ex-ministre de la Justice du Québec Roger Lefebvre et le président de l'Association libérale Claude Tessier.

La rumeur voulait que le président de la Chambre de Commerce Région de Mégantic, Yvan Michel, présente

aussi sa candidature ce soir-là, mais M. Michel se serait désisté dans les derniers jours laissant ainsi la voie libre au maire de St-Méthode que l'on dit bien connu dans l'autre partie de la circonscription.

Une alimentation en eaux souterraines?

(CC)- La concentration importante de carbone organique dans l'eau brute de Lac-Mégantic nécessite un surdosage de chlore, diminuant ainsi la qualité de l'eau potable distribuée aux usagers. Aussi la Ville a résolu de procéder à d'importants travaux, afin de répondre aux normes environnementales qui entreront en vigueur en janvier 2001. C'est dans cette optique que l'offre de Roche Ltée au montant de 22 500\$ a été retenue. La firme procédera à une étude afin de comparer l'alimentation de surface actuelle et l'éventualité d'utiliser les eaux souterraines.

Dans son offre de service, Roche mentionne que l'ajout de chlore combiné à la présence de matière organique entraînent la formation de trihalométhane. Or la nouvelle réglementation de l'eau potable prévoit un resserrement des mesures de contrôle de la concentration de ce produit potentiellement cancérigène. Aujourd'hui de 350 ppm, elle passera à 80 ppm en janvier prochain. Des résultats d'essai sur l'eau distribuée à Lac-Mégantic étaient de l'ordre de 100 ppm, donc au-delà de la norme projetée.

Le mandat du consultant sera de faire une étude comparative entre la source d'alimentation de surface actuelle avec traitement et la possibilité

de s'alimenter en eau potable par des puits artésiens. Une étude préliminaire réalisée par le passé a déjà révélé des potentiels hydrogéologiques intéressants dans la région. Les coûts d'immobilisation alors estimés pour doter la ville de trois puits étaient de l'ordre de deux millions de dollars.

«L'étude comparative devra être suffisamment exhaustive au niveau de l'identification des travaux d'amélioration et/ou de modification du réseau de distribution et ce tant au niveau de la prise d'eau de surface que de celle souterraine», indique l'offre de services de la firme Roche. Fero part intégrante de l'étude, les problématiques de distribution de chlore dans le réseau et de paliers de distribution, la protection du réseau en cas de panne électrique et les modifications au réseau de distribution pour améliorer les conditions de desserte en eau potable.

Le dépôt du rapport à la Ville est prévu pour le 10 novembre afin que la demande officielle de subvention soit présentée avant le 1^{er} décembre. Parmi les possibilités de financement, le nouveau programme Infrastructures Québec au volet Amélioration de l'approvisionnement et de la qualité de l'eau potable. Un budget global de 78,75 M\$ y est alloué pour la réalisation de travaux totalisant 158 M\$, soit 50% de subvention.

Brigade choc

Le candidat bloquiste Jean-Guy Chrétien a annoncé cette semaine la création d'une «brigade» du Bloc québécois qui aura pour principale mission de surveiller de près les agissements des libéraux en terme de dépenses électorales. «Les électeurs n'apprécient guère le cynisme avec lequel Jean Chrétien manipule le processus électoral. (...) Les Libéraux ont toutefois avantage à ne pas manipuler les limites de dépenses électorales de la même façon que les fonds publics» lance-t-il.

LA VENTE avant Noël
est déjà débutée chez
SHIER LTÉE

Dans les départements :

Dames Juniors Hommes La Senza Décoration

Cette offre ne s'applique pas dans le département des meubles.

Cette offre est valide même sur la marchandise déjà réduite en magasin.

Grattez et épargnez

10 à 25% de plus sur tout votre achat

Le rabais s'applique sur le plus bas prix en magasin.

OBTENEZ 10% DE RABAIS

supplémentaire sur présentation de la Carte Prestige (dans les départements suivants : Dames, Juniors, Hommes et La Senza)

Ouvert le dimanche de 12h00 à 16h00

PLAN MISE DE CÔTÉ

SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté

5200 FRONTENAC LAC-MÉGANTIC

583-2404

CENTRE DENTAIRE CHAMPAGNE & ROY



583-4707
Lun. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mar. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mer. Fermé
Jeu. 8h00-12h00
13h30-17h00
Ven. 8h00-12h00
13h30-17h00

NOUVEAU
Maintenant ouvert
2 soirs par semaine les lundis et mardis



583-2288
Lun. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mar. 12h30-17h00
Soir 18h00-21h00
Mer. 8h00-12h30
14h00-17h00
Jeu. 8h00-12h30
14h00-17h00
Ven. Fermé

DERNIÈRE CHANCE



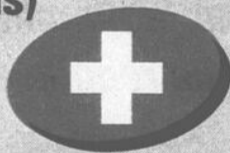
Cavalier et Sunfire 95, 96, 97, 98 et 99

Achetez avant le 31 octobre et obtenez...

10000\$*



4 pneus d'hiver GRATUITS
(pose et balancement en sus)



Garantie 1 an ou 20 000 km GRATUITE**



3 changements d'huile et filtre GRATUITS



DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819.583.0110

*Remise en argent, chèque ou rabais sur le prix de vente du véhicule. **Sur groupe propulseur avec franchise de 100\$. Peut être remplacée par une garantie supérieure moyennant un supplément.

Un Mérite coopératif pour les administrateurs de la Maison familiale rurale du Granit

La Coopérative de solidarité en formation et développement rural du Granit a obtenu le Mérite coopératif de la catégorie nouvelle coopérative. Un honneur décerné lors du 12^e Gala de l'intercoopération organisé par la Coopérative de développement de l'Estrie. L'innovation a sans doute guidé le choix du jury puisque que la Maison familiale rurale est la seule du type en Amérique du Nord.

Claudia COLLARD

Le président de l'organisme, André Campeau, rappelle que le projet est issu du milieu. «Ce sont d'abord des parents, des organismes de producteurs comme l'UPA et tous les gens impliqués dans le développement rural qui se sont impliqués et en novembre 1998, la Commission scolaire s'est jointe à nous.»

La Coop se solidaritait en lice aux côtés de trois autres organismes dans la catégorie nouvelle coopérative. «Lorsque tu te retrouves finaliste, c'est qu'à quelque part tu fais reculer des frontières. Faut croire

qu'on a fait reculer la frontière plus que les autres!», partage M. Campeau, qui ajoute que de plus en plus de gens provenant d'autres régions du Québec se montrent intéressés par le modèle de MFR, d'autant plus que le type de formation offert s'inscrit parfaitement dans les objectifs de la réforme prônée par le ministère de l'Éducation.

Les administrateurs de la Coopérative assument la pleine responsabilité de l'internat et partagent la tâche de recrutement des élèves et maîtres de stage avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons. Cette dernière est responsable de la formation dans sa

totalité, bien que la majorité des membres du conseil d'administration de la Coop siègent au sein du conseil d'établissement.

L'honneur qui leur a été décerné le 20 octobre au Théâtre Granada de Sherbrooke donne aux administrateurs de la MFR un solide coup de pouce pour continuer. «C'est certain qu'on a eu des moments de découragement mais quand ça arrivait, on revenait à la base. Pour les parents et les jeunes qui voulaient que le projet se réalise», relate Simon Cliche, administrateur de la Coopérative de solidarité en formation et développement rural du Granit.

Formé principalement de parents et de maîtres de stage, le conseil

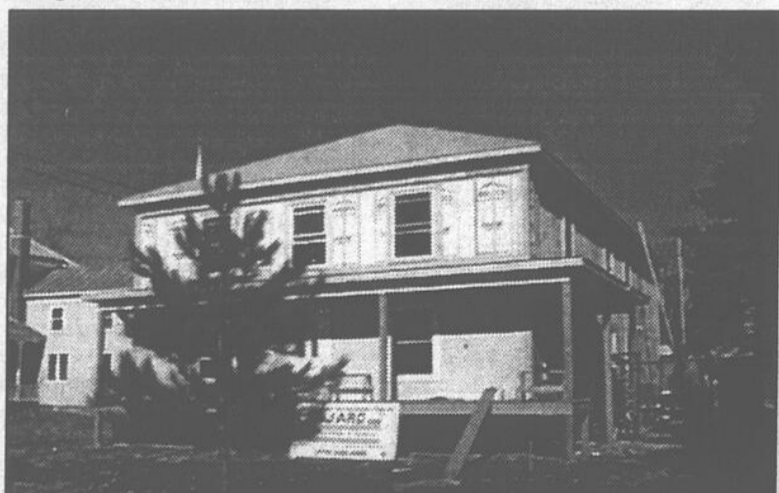
d'administration de la Coop tenait mercredi une réunion de chantier pour l'internat actuellement en construction à côté du presbytère de Saint-Romain. Le bâtiment voisin de l'école, dont certains locaux sont maintenant occupés par la MFR du Granit, devrait être en mesure

d'accueillir les élèves à la mi-novembre.

À noter que la Caisse populaire de Saint-Romain se trouvait parmi les finalistes du Mérite coopératif, dans la catégorie «Caisse la plus performante dans le développement coopératif».



Les membres de la Coopérative de solidarité en formation et développement rural du Granit. Dans l'ordre habituel Christian Bouffard, Simon Cliche, Marcel Michaud, André Campeau (président), Renée-Turcotte (vice-présidente), Lise Pomerleau (secrétaire-trésorière), Bertrand Boutin et Maryse Giguère (enseignante et responsable de la MFR du Granit). Sont absents de la photo: Pierre Vaillancourt, Carole Roy et Gérard Jacques.



Si tout se passe comme prévu l'internat actuellement en construction devrait être prêt pour la mi-novembre.



Julie Blanchet, M.Ps
PSYCHOLOGUE

Pour une meilleure qualité de vie et une meilleure connaissance de soi.

Confidentialité assurée

Adultes, couples, familles,
enfants d'âge scolaire et adolescents.

Tél.: 583-0360

Sur rendez-vous seulement

**ARMOIRES
IGEROBY INC.**

... pour une cuisine moderne

Venez voir nos modèles
en salle de montre

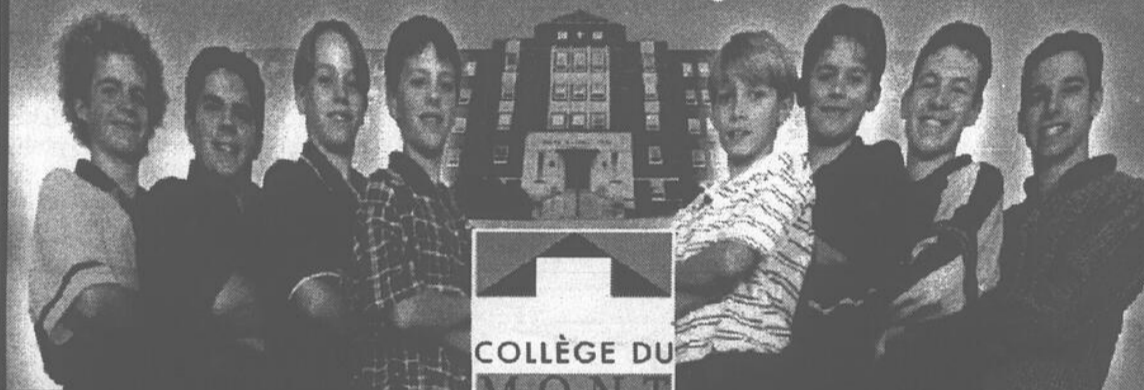
- Mélamine
- Stratifié
- Thermo
- Bois et bois laqué
- Coupe de comptoir moulé

ESTIMATION GRATUITE

Licence RBQ : 2535-3269-8019

4195, rue Villeneuve, Lac-Mégantic • Tél. : (819) 583-5743

Des garçons d'honneur pensionnat - externat



Venez faire un tour!

Journée
portes ouvertes

SAMEDI *Prix de présence*

11 novembre 2000
10 h. à 15 h.

Examens d'admission
et visite

SAMEDIS 13 h

25 novembre 2000
2 décembre 2000
20 janvier 2001

- Étude et récupération intégrées à l'horaire
- Transport organisé

Sports enrichis

- Hockey
- Basketball
- Badminton
- Judo
- Planche à neige
- Plein air



2100 chemin Sainte-Catherine
Rock Forest (Québec) J1N 3V5

Pour renseignements: (819) 823-3003

www.college-mont-sainte-anne.qc.ca



Un commentaire sur les services de santé?

Plus facile pour tout le monde d'en parler!

(RT)- Loin d'être une simple obéissance à l'obligation qu'en fait la loi, la publication cette semaine d'un nouveau feuillet d'information invitant la population en général à utiliser la procédure des plaintes pour attirer l'attention du réseau de la santé vis-à-vis des manquements ou des comportements à améliorer réjouit la direction et les administrateurs du Carrefour Santé du Granit qui trouvent là enfin un précieux outil entre les mains des clients. «La personne qui reçoit un service d'un de nos établissements peut vivre des émotions et c'est bon de pouvoir l'écouter et canaliser l'information pour en faire un suivi» d'expliquer le directeur général du Carrefour Santé du Granit, Jacques Lareau.

Accompagné en point de presse, mardi, par la directrice des soins infirmiers, Odette G. Morin, et la responsable des plaintes, Louise Lemay, le directeur général a pris en exemple le projet d'agrandissement de la salle d'attente à l'urgence pour expliquer comment l'expression des préoccupations des gens au fil des années a pu amener à améliorer l'accueil de première ligne. «En six mois, l'urgence a reçu 900 visiteurs de plus en six mois, par rapport à l'an passé. C'est devenu la principale porte d'entrée du système de santé. Parce que les gens ont exprimé des attentes, on a pu développer des moyens pour travailler à régler la situation.»

Un bon bilan

Règle générale, les bénéficiaires de soins de santé sont satisfaits des services reçus, si l'on en juge par le nombre de plaintes qui apparaît aux rapports annuels de 1998-1999 et de 1999-2000. Cinq fois plus de lettres de félicitations cette année que l'an dernier, à peine 20 plaintes acheminées au CH, 6 au CLSC et une seule pour le CHSLD.

Le délai de traitement des plaintes d'ordre général est passé de 32 jours à 30 jours alors que celui des plaintes médicales est passé de 114 jours à 65 jours. La loi ne fixe aucun délai pour traiter une plainte d'ordre médical, mais les professionnels du Carrefour Santé du Granit ont convenu de réduire le temps de traitement de plus de tiers.

La nature des plaintes traitées concerne surtout l'accessibilité, la continuité des soins et le type de soins et services dispensés.

Selon Louise Lemay, une bonne partie des plaintes peut facilement

être résolue à la base. «Les gens n'aiment pas le mot plainte; ils parlent de plus en plus de critique constructive à partir de laquelle nous, on se pose la question: qu'est-ce qu'on peut faire pour améliorer telle ou telle chose?»

Des critiques constructives

Des exemples où les commentaires du public ont abouti à des correctifs appréciés: le transport inter-établissement, alors que maintenant les centres d'hébergement ont la consigne d'aviser la famille lorsqu'un bénéficiaire quitte l'hôpital pour reprendre sa place en maison d'accueil; la présence d'auxiliaires familiales dans les foyers privés et l'addition de ressources pour répondre aux besoins de plus en plus nombreux des bénéficiaires hébergés. «Le nombre d'heures de soin par jour par bénéficiaire a presque doublé. Il faut être en mesure d'y répondre», indique la responsable.

Le feuillet expliquant la procédure d'examen des plaintes, et qui sera distribué aux familles des personnes hébergées ainsi qu'aux clients des CH et CLSC, précise les coordonnées d'un organisme régional, le Centre d'action bénévole de la Région-Sherbrookoise, dont le mandat consiste à assister et à accompagner les personnes voulant rédiger une plainte à l'endroit du réseau, peu importe où elle réside dans la région administrative 05.

De l'aide

À titre de conseillère aux plaintes, Caroline Bouffard se dit prête à se déplacer de Sherbrooke jusqu'en région pour rencontrer les gens et les accompagner dans leur démarche. «Notre service est jeune mais on veut développer un réseau de bénévoles dans chacun des secteurs de la région 05, de manière à favoriser l'expression des clientèles à l'égard des services qu'elles reçoivent.»

Pour la rejoindre, on compose à frais virés le (819) 823-6598.

Monique Roy Perreault, propriétaire
Phyto.D.
Naturopathe N.D.



Centre de Santé et d'Esthétique

Pour votre santé, votre bien-être et votre image, on s'occupe de vous de la tête aux pieds.

- Coiffures inédites
- Pose d'ongles, soins des pieds et épilation
- Bronzage
- Soins esthétiques : - Corps - Visage
- Traitements relaxants, désintoxiquants, rééquilibrants et énergisants
- Produits Esthéderm, Carol Franck et Geisha
- Produits naturels

Résidence :

547-3659

4797, rue Laval

Lac-Mégantic

583-1167

Les administrateurs et la direction du Carrefour Santé du Granit se veulent attentifs aux commentaires et aux plaintes du public. Dans l'ordre habituel, le directeur général Jacques Lareau, la responsable des plaintes Louise Lemay, la directrice des soins infirmiers Odette G. Morin et la conseillère aux plaintes au Centre d'action bénévole de la Région-Sherbrookoise, Caroline Bouffard.

CLUB VOYAGES. ESCAPADE 2000

Laissez-vous TRANSPORTER!

* Aucun frais de dossier

Transport GRATUIT de Sherbrooke aux aéroports

Mirabel Dorval Québec Vermont

Exclusivité Club Voyages

en réservant votre forfait avion/hôtel

Épargnez jusqu'à **610\$** par couple avant le 31 octobre

Notre point de service
5259, rue Frontenac
Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-6658

Permis du Québec

Natacha Giguère
Conseillère en voyage

15-10-2000

L'hiver approche, soyez prêts !

Pneus autos, camions, ferme, forêt, VTT

Service rapide et courtois

La place pour l'entretien de votre véhicule c'est chez...

SERVICE DE PNEUS COMEAU

133, rue Angus Sud, East Angus
(819) 832-3928

- BF Goodrich
- Uniroyal
- Michelin
- Yokohama
- Hankook
- Starfire

Auto PLACE

MAÎTRE MÉCANICIEN

Alignement Freins
Pneus Silencieux
Suspension Vidange d'huile

Centre Visa Beaulté Santé

Services de soins de pieds par une infirmière spécialisée

(Service offert aussi à domicile)

Annabel Lacroix

- Traitement de la corne, cor, ongle incarné
- Coupe et amincissement des ongles
- Prothèse personnalisée
- Trempage, gommage et massage

Pour rendez-vous
583-4622 (domicile) ou 583-0221
(Reçu pour assurance)

L'approche chiropratique en expansion

À peine ouverte, la Clinique Chiropratique Lac-Mégantic du Dr Simon Benoit, au 4639 rue Laval, dépasse déjà ses objectifs. Signe d'une population certainement plus soucieuse d'une meilleure qualité de vie, note avec intérêt le professionnel qui découvre cette région avec enthousiasme mais aussi appréhension. «Je suis moi-même un amateur de plein air et je croyais qu'en partant de Montréal pour venir m'établir ici, j'aurais plus de temps pour les loisirs.» Tant pis, le milieu se charge de le tenir occupé. Une deuxième clinique chiropratique, presque en face l'une de l'autre, c'est bon pour la santé!

Rémi TREMBLAY

À l'ouverture officielle, mardi, le Dr Benoit convenait que ses objectifs de départ avaient été largement dépassés. «On avait déjà beaucoup de rendez-vous inscrits avant même d'ouvrir notre porte, le 5 octobre dernier. À ce rythme, je dois devancer les échéanciers pour l'embauche d'une personne à l'accueil.»

La vitalité du secteur manufacturier dans la région du Granit fait en

sorte que les travailleurs doivent de plus en plus compter sur des services de soins de santé qui incluent la chiropratique, troisième domaine en importance après la médecine générale et la médecine dentaire.

Avec une formation universitaire de neuf ans et une pratique dans des spécialisations comme la physiothérapie, le Dr Benoit compte bien axer son action sur l'intervention en milieu de travail, sans pour autant négliger une clientèle de tous âges qui

voudra soigner ou corriger des lacunes aux articulations et à la colonne vertébrale. «Oui, l'objectif de la Clinique c'est de guérir les blessures, mais surtout d'augmenter la qualité de vie des gens. Ils travaillent très dur mais ne s'occupent pas toujours bien de leur corps.»

Le jeune professionnel ne demande pas mieux que de faire bénéficier les industries et les travailleurs des nouvelles connaissances en rapport au maintien et aux comportements souhaitables en milieu de travail. «Parce que ce n'est pas facile tous les jours de se lever et d'aller

travailler quand on souffre», dit-il, ajoutant que «tant qu'on ne modifiera pas les environnements de travail, on va vers l'échec thérapeutique.» Par contre, en misant sur l'ergonomie des postes de travail et la prévention, employeurs et travailleurs mettent toutes les chances de leur côté.



Le Dr Simon Benoit coupe le ruban d'ouverture, en présence de sa conjointe, Julie Émond, et du maire de Lac-Mégantic, Jean Campeau.

Les femmes et l'auto

Il est préférable, lorsqu'on utilise un véhicule, de savoir l'entretenir et se débrouiller en cas de problème. Une session de trois ateliers sera donnée au Centre des femmes de la MRC du Granit afin d'être en mesure, entre autres, de changer un pneu ou une courroie, de vérifier l'huile, d'examiner l'état des pneus et de convenir de l'importance d'une vérification générale avant les neiges.

C'est dans cette optique que Rock Morin donnera les ateliers les 9, 16 et 23 novembre à 19h00. Une occasion de trouver réponse à ses questions et de connaître des trucs de dépannage. Les inscriptions sont possibles jusqu'au 7 novembre au coût de 4\$ pour les membres et 8\$ pour les non-membres du Centre. Communiquer au 583-4575 ou sans frais au 1-877-583-4575.

ÉCOLE DE CONDUITE TECNIC



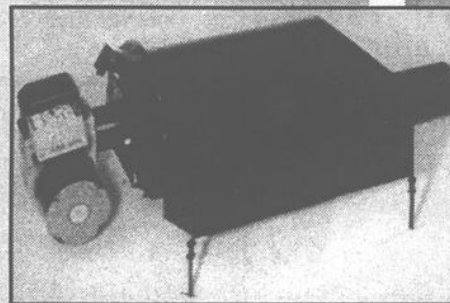
5069 Frontenac
Lac-Mégantic
583-1884/0913

LIONEL LAPIERRE

PROCHAIN COURS
Lundi 6 novembre 2000
Local centre-ville à 18h45
Cours en préparation à Lambton
HEURES DE BUREAU:
9H30 à 12H00 et de 13H00 à 18H00

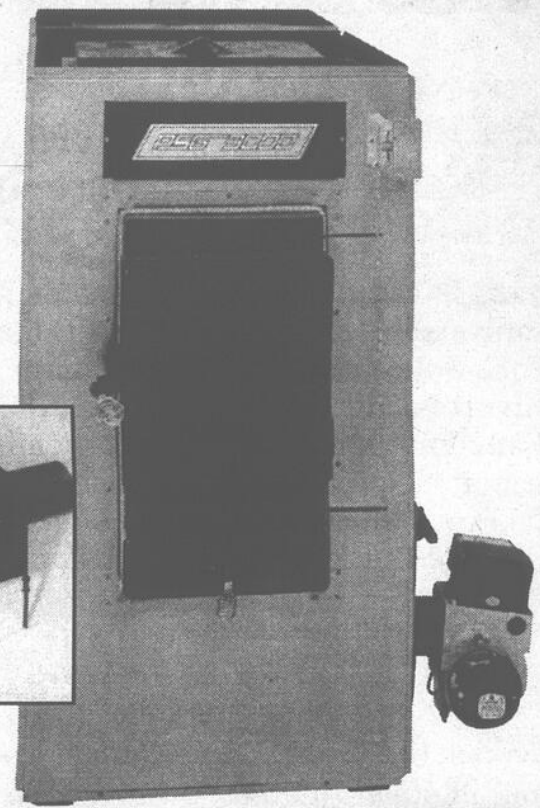
En montre chez JEAN-ROCK DODIER INC.

- Fournaise à bois résidentielle et commerciale
- Combinaison bois-huile
- Combinaison bois-électricité



- 800 à 2000 pieds carrés
- Capacité 85 000 à 120 000 BTU/heure
- Construction selon les normes CAN/C.S.A. B140.4 et U.L.C. 727

*La référence
en chauffage
et ventilation*



*Pour mieux vous servir,
nous serons ouvert
les jeudis et vendredis
jusqu'à 21h00,
à compter du 14
septembre.*

Licence RBQ : 1625-0789-96



JEAN-ROCK DODIER INC.

6988, rue Salaberry, Lac-Mégantic
819-583-1444 • 1-800-889-2496

www.mrgdrouin.com

Une tradition toujours aussi réjouissante



Photo Claude Colard



Photo Claude Colard

Fidèle à une tradition vieille de plus de dix ans, la division incendies du Service de sécurité publique de Lac-Mégantic a honoré deux élèves du titre de chef pompier d'un jour. Heureuse nouvelle apprise par le capitaine Yvan Dostie devant les yeux ébahis des copains de classe. Cette année, la chance a favorisé Pierre-Luc Trottier de l'école Sacré-Coeur et Jean-Dominic Frank à Notre-Dame de Fatima.

Au programme de la journée de lundi pour les deux élèves, un tour de ville à bord du camion à échelle puis un retour à la maison en grandes pompes dans le gros véhicule jaune

avec sirènes à l'appui. Ensuite, tour au cabinet du maire pour la signature du Livre d'or après souper avant la pratique régulière des pompiers dans la soirée.

L'histoire a beau se répéter d'année en année, l'euphorie procurée est sans cesse renouvelée. Dans la classe de 5^e année de Pierre-Luc, l'arrivée du capitaine Dostie fait bondir de joie la mêlée. Rapidement, les enfants se sont retrouvés dehors pour saluer son départ. Même chose à l'école Notre-Dame de Fatima pour Jean-Dominic qui est en sixième année.

Évidemment tout l'attirail de la brigade qui appelle le déplacement de

l'autopompe et de l'unité de sauvetage en plus du camion à échelle a de quoi fasciner l'imaginaire de grands et petits. Mais plus encore, c'est la bravoure des pompiers qui ont souligné les deux élèves honorés. «Un pompier, c'est quelqu'un qui n'a pas peur d'aider les gens», décrit Pierre-Luc. «C'est quelqu'un qui a du courage et de la ténacité, qui doit monter dans une échelle sans avoir le vertige», renchérit Jean-Dominic. Ce soir là, les jeunes chefs pompiers étaient invités à voir en action les effectifs de la brigade, qui mettaient à l'épreuve leurs connaissances puisqu'une attaque de feu était simulée dans le parc industriel.



Photo Claude Colard

Une petite brigade formée de Robert Morin, Yvan Dostie, Pierre-Luc Trottier, Jacques Beaudoin, Jean-Dominic Frank et Jean Blais.

20 ans

CPE
Coco-Soleil

Dans le cadre des célébrations de son 20^e anniversaire d'existence, le CPE (garderie) Coco-Soleil organise une semaine portes ouvertes, du 13 au 17 novembre, pour d'anciens parents, enfants, membres du personnel qui aimeraient revisiter les lieux. Cela vous intéresse? Prenez rendez-vous au 583-3000 et il nous fera plaisir de vous accueillir.



Mots d'enfants

Cédric (2 1/2 ans) : En regardant les flocons tourbillonner (inquiet) : «Ce n'est pas des bibittes, hein?»

Nicolas (4 1/2 ans), au bureau : «Est-ce que je pourrais avoir des feuilles «bouillantes» (brouillon) ?!»

Anne, aux amies du groupe 9 : «Les amis, vous avez une belle toile d'araignée dans votre salle (pour l'Halloween)!»

Cédric (4 ans) répond : «Oui, pis ya des originaux»

BIG BILL®

PROMOTION

pour NOVEMBRE seulement

Pantalon
Chemise

20⁵⁰
ch.

Également habits
de neige pour enfants
et adultes.

R. Grenier
Vêtements

197, route 204
Audet

819-583-2541

Photo du haut à gauche: Surprise dans le laboratoire d'informatique de l'école Notre-Dame de Fatima où se trouvaient Jean-Dominic Frank (fils de Renée Bolduc et Jean-Marc Frank) et les autres élèves de la classe de Jacqueline Ouellette. À l'extrême droite, la directrice Diane Gaudreau.

Photo du bas à gauche: Pierre-Luc Trottier (fils d'Andrée Trottier et Carole Champagne) pose fièrement en compagnie de ses copains de classe, de son enseignante Nathalie Pomerleau et de François Bachand, directeur de l'école Sacré-Coeur.

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine

L'écho

Activité de
financement
pour
la Maison



En collaboration avec

L'écho

INFORMATION
(819) 583-1824
Marie-Claude

COUPABLE NON COUPABLE

Venez en famille ou entre amis assister à ces procès loufoques à la Salle des Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic.

Nouveaux accusés : Daniel Campagna
Alain Boisvert

Daniel Poulin
Béland Audet

ainsi que d'autres accusés surprises



Pierre Richard
accusé

Les procès auront lieu les Vendredi 3 novembre de 17h00 à 21h00 et Samedi 4 novembre de 9h00 à 17h00

Les CH de l'Estrie réclament un financement suffisant pour les services d'urgence

La population de l'Estrie doit avoir accès à la même qualité de soins d'urgence que les autres populations du Québec et il est donc primordial que les centres hospitaliers de la région obtiennent leur juste part de ressources à cet égard. C'est le message que livrent les directeurs généraux des centres hospitaliers de l'Estrie après avoir procédé ensemble au bilan de la situation dans les urgences de la région, bilan qui a porté plus particulièrement sur l'été qui vient de se terminer.

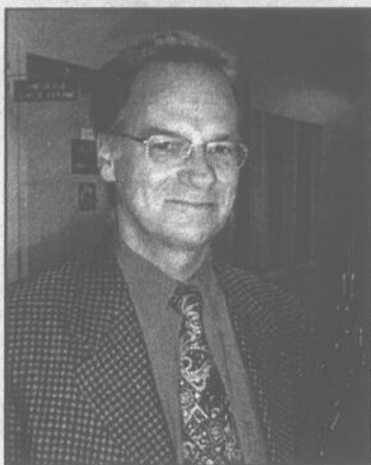
«Chacun de nos établissements a fait preuve d'une efficacité optimale dans des circonstances difficiles, mais nous ne réussirons pas à maintenir ce niveau exceptionnel de performance sans un apport suffisant de ressources additionnelles», déclare le président de la Conférence régionale des hôpitaux de l'Estrie, Jacques Lareau, directeur général du Carrefour Santé du Granit à Lac-Mégantic.

La Conférence régionale des hôpitaux de l'Estrie regroupe le Centre universitaire de Sherbrooke (CHUS), le Centre communautaire de santé de la MRC d'Asbestos, le Centre hospitalier et d'hébergement Memphrémagog, le Carrefour Santé du Granit à Lac-Mégantic ainsi que l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke.

En dépit d'un haut niveau d'achalandage et d'une période de pointe qui a débuté plus rapidement que

l'année passée, les centres hospitaliers de l'Estrie ont réussi, par diverses mesures, à maintenir accessibles des soins d'urgence de qualité au cours de la dernière année. Ainsi, les hôpitaux ont ajouté ponctuellement du personnel au service de l'urgence, ont accru les ressources dans les unités de soins, de même que dans les services diagnostiques et thérapeutiques. En plus, le CHUS a dû augmenter le nombre de lits de transition. «Il ne faut surtout pas sous-estimer les efforts des médecins et du personnel en général qui subissent une énorme pression en raison du contexte actuel», souligne Jean Lavigne, directeur général du Centre hospitalier et d'hébergement Memphrémagog.

«Nous avons décidé de mettre en place ces mesures afin d'épargner le plus possible aux usagers les problèmes d'attente dans les corridors des salles d'urgence, et nous l'avons fait



M. Jacques Lareau préside la Conférence régionale des hôpitaux de l'Estrie.

à même nos budgets», explique Jacques Lareau, qui évalue, seulement pour la période de l'été 2000, à plus de 700 000 dollars le coût de ces mesures.

«Dans les circonstances, nous sommes fiers des résultats obtenus en services d'urgence, mais il faut que les autorités provinciales et régionales soient conscientes que ces efforts ne peuvent pas être répétés indéfini-

ment et que nous avons maintenant besoin d'un soutien financier accru de leur part», explique Jean-Pierre Chicoine, directeur général du CHUS.

La Conférence régionale des hôpitaux de l'Estrie constate que d'autres régions ont reçu des sommes additionnelles alors que les établissements de l'Estrie multipliaient les efforts dans un contexte budgétaire difficile, et ce, sans argent supplémentaire. «Nos efforts ont permis d'éviter le pire, mais nous n'accepterons pas que cette performance serve de prétexte à nous défavoriser par rapport à d'autres régions», souligne pour sa part Mario Morand, directeur général du Centre communautaire de santé de la MRC d'Asbestos.

pas une situation temporaire et cyclique et que des solutions permanentes et annualisées doivent être mises en place, ce qui exige des investissements récurrents. Selon le porte-parole des directeurs généraux, il appartient à la Régie régionale de l'Estrie de faire pression pour obtenir de véritables solutions. «Nous souhaitons ardemment que la Régie régionale accentue ses représentations auprès des instances ministérielles afin d'obtenir un financement suffisant et équitable pour nos établissements. C'est ce à quoi s'attend la population de la région, et avec raison», de conclure Jacques Lareau.

Pour de véritables solutions
L'organisme considère qu'il faut prendre conscience que la problématique des urgences ne constitue

HÉBERT AUTO INC.
9205 boul. Lacroix
St-Georges, Bouché
227-0533

95-Ford Explorer XLT 4x4
aut., 4 litres
«tout équipé»,
59 000 km.
Bal. garantie
Spécial

CO-OP Lac-Mégantic-Lambton

«Ma liberté, je me l'achète.
Le prix à payer ? Pas avant mars...»

POLARIS
L'évasion plein air.

AUCUN VERSEMENT INITIAL **AUCUN INTÉRÊT** **AUCUN PAIEMENT AVANT MARS 2001**

OU 250\$ GRATUIT EN VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES

* Modèles admissibles seulement
* Financement disponible sur approbation de crédit
* Offre valide jusqu'au 30 novembre 2000

Contactez-nous !

Bruno Bernier
3333, rue d'Orsennens, Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-4444 • Fax : (819) 583-0478
courriel : coopmeg@megantic.net

SOUPER CANADIEN À MILAN

Samedi le 4 novembre à compter de 17h00

Aux profits du terrain de balle pour nos jeunes

Repas tout fait maison :
Tourtière, ragoût de boulettes, fèves aux lards, jambon, salade de choux, pain de ménage, desserts maison

Prix pour repas et soirée :
Adulte : 9\$
Enfant de 7 à 12 ans : 5\$
Enfant de 0 à 5 ans : Gratuit
Soirée seulement : 4\$

Orchestre avec le Duo : **Bernard & Suzanne**

Prix de présence

Un nouveau médecin au Carrefour santé du Granit

Le Carrefour santé du Granit vient d'accueillir un nouveau médecin en son antre avec la venue du Dr Suzanne Paquet. Cette dernière oeuvrera avant tout auprès de la clientèle en soins prolongés en plus d'apporter son aide à l'hospitalisation. Un atout de taille qui va permettre aux médecins de respirer un peu, estime le Dr Michèle Brochu, directrice des services professionnels de l'établissement. Et qui encourage d'autant plus l'organisation à poursuivre ses efforts de recrutement.

Votre futur chez-vous c'est ici !

Dans un milieu de vie exceptionnel où tous les services sont déjà rendus.

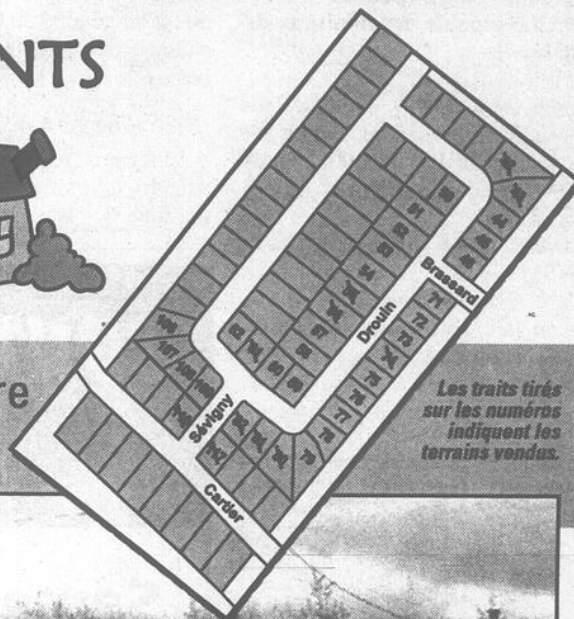
Votre famille vous adorera d'avoir choisi Raypi !

LES INVESTISSEMENTS

Raypi



Développement domiciliaire à Lac-Mégantic



Offrez-vous un coin de Raypi !



✓ La tranquillité de la campagne

✓ La proximité des services : Hôpital/CLSC, école secondaire, piste cyclable, centre d'achats, salle de spectacle, centre sportif

✓ Certains terrains avec vue sur le lac

✓ Choisissez votre coin de Raypi et ne payez qu'environ la moitié de l'évaluation municipale.

✓ Incluant : frais de notaire, cadastrage et arpentage, aqueduc et égout (pluvial et sanitaire)

Contactez-nous... Pierrette Lafontaine, Raymond Lafontaine, Robert Picard

2900, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1A3

Tél. : (819) 583-3335 • Téléc. : (819) 583-5586



Au centre, le Dr Suzanne Paquet entourée de Jacques Lareau, Carl Breau (conjoint du Dr Paquet), le Dr Daniel Brochu, Léon Ducharme (président du conseil d'administration du CSG) et le Dr Michèle Brochu.

Claudia COLLARD

Lors d'un point de presse jeudi, le directeur général Jacques Lareau a tenu à souligner le travail acharné des professionnels du CSG mais aussi l'implication du milieu, l'approche adoptée donnant des résultats probants. À ce titre, il mentionne l'apport de Jean-Paul Floriot, porte-parole du comité stratégique, notamment dans les démarches auprès des instances décisionnelles du MSSS. « Nous désirons aussi souligner l'implication de Gilles Pansera comme dirigeant d'entreprise, qui nous a offert son appui en avril 1999. »

En fait, si le Dr Paquet se trouve aujourd'hui à Lac-Mégantic, c'est d'abord parce que son conjoint, l'in-

génieur Carl Breau, occupe le poste de directeur de la recherche et du développement aux Industries Manufacturières Mégantic. « Quand on a su que sa conjointe était médecin, on s'est dit qu'elle serait la bienvenue ici. On a décidé de tout faire pour faciliter leur intégration à la région. Pour nous comme pour l'hôpital, ce n'est pas évident de recruter des employés spécialisés », partage le PDG de IMM, Gilles Pansera.

« Pour nous, la famille est plus importante que la région et c'est pour ça qu'on est rendu ici », partage le Dr Suzanne Paquet, qui pratique la médecine depuis huit ans. Elle et son conjoint sont tous deux originaires de la vallée de la Matapédia. « La région vous accueille à bras ouvert. On a une belle qualité de vie ici. Je suis à même de le constater car lorsque je suis arrivé dans la région il y a vingt ans je pensais y demeurer seulement quelque années », d'adresser Jean-Paul Floriot au couple.

Jacques Lareau considère que le Carrefour santé du Granit est devenu au Québec un exemple de collaboration entre le milieu et l'établissement. « Notre approche est à l'effet qu'en plus d'offrir aux médecins un milieu pratique qui répond à leurs aspirations, nous nous assurons simultanément de considérer les attentes de sa famille. »

C'est surtout auprès des personnes âgées qu'oeuvrera le Dr Paquet. Son arrivée comble un besoin qui se faisait grandement sentir. « On parle d'une clientèle de 120 personnes en soins de longue durée. Et côté de l'hospitalisation, les patients sont en grande partie des personnes âgées. Il y a aussi le vieillissement de la population », fait remarquer le Dr Daniel Brochu, qui a accepté à la demande de l'exécutif du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens d'assumer la responsabilité des activités de recrutement. Le Dr Michèle Brochu ajoute que le Dr Paquet effectuera également des visites à domicile.

Depuis un an, le Carrefour santé du Granit a deux nouveaux médecins avec le Dr Anna-Maria Radu. Médecin de l'extérieur du Canada, elle a été rencontrée lors d'une activité de recrutement à Montréal.

Un Monde à Découvrir
L'ENSOLEILLÉE
Ressource communautaire en santé mentale

pour mieux vivre

4663, rue Dollard
Lac-Mégantic
Téléphone:
(819) 583-5727
Télécopieur:
(819) 583-5728

Gardez cette offre!

PRODUCTEURS FORESTIERS

Nouveau service d'usinage et de soudure directement au chantier. Évitez les pertes de production, les frais de transport, etc...

ATELIER D'USINAGE

VIRAGE

François Lessard, prop.
1112A, route 214, BURY
Tél.: (819) 657-4992
Pag.: (819) 560-0787

84% des lecteurs affirment consulter la publicité des hebdomadaires sur une base régulière.

Source: Recherche et sondages, CSQ Les Hebdomadaires de Québec.

Un magasinage inusité

(CC)- Dans la journée du 19 octobre, apercevant un individu sortir de la porte arrière d'un commerce du centre-ville les bras remplis de vêtements, puis quitter les lieux à bord d'un véhicule conduit par une autre personne, un homme s'est rendu à

l'intérieur du commerce en question. Pour apprendre finalement qu'on n'avait procédé à aucune vente du genre. La Sécurité publique dispose d'une bonne description du véhicule et en connaît le numéro d'immatriculation.

Un individu qui a causé des dommages à la clôture de bois d'un édifice à logements de la rue Laval en plus de crier au point de troubler la paix a été arrêté le 22 octobre sur l'heure du midi. Conduit au centre de détention de Sherbrooke après son arrestation à Lac-Mégantic, il s'y trouve toujours depuis sa comparution de lundi et devait se soumettre à une évaluation psychiatrique.

Un conducteur de motocross qui circulait dans le rang 3 à Frontenac vers 17h30 le 21 octobre a subi de légères blessures quand un engin semblable qui le précédait a perdu le contrôle en voulant éviter un animal, heurtant la roue avant du véhicule de la victime. Cette dernière a été transportée par ambulance au Carrefour santé du Granit, puis transférée à Sherbrooke pour un examen de son

dos. En visite dans la région, la personne blessée habite le Canton de Granby.

La vitre d'un garage privé de la rue Hamel à Saint-Ludger a été forcée à l'aide d'un tournevis, entraînant la perte de 2000\$ en outils dont deux scies à chaîne, une perceuse et une débroussailleuse. Les occupants des lieux étaient absents du 15 au 20 octobre mais à la SQ, on croit fort que le méfait est survenu dans la nuit du 19 au 20 octobre, alors qu'une fenêtre a été ouverte de la même façon, dans un restaurant de la route 204, toujours à Saint-Ludger. Dans ce second cas, 85\$ en monnaie a été subtilisé.

Des caisses de son totalisant une valeur de 300\$ ont été volées dans une voiture garée dans le rang 10 à Saint-Sébastien. Le larcin survenu dans la nuit du 15 au 16 octobre est vraisemblablement lié à un délit similaire commis à Lambton.

Au Camping Mercier, situé sur la route 204 à Frontenac, une roche a été projetée à travers la fenêtre du restaurant et on s'est emparé d'une valeur de 350\$ en paquets de cigarettes dans la nuit du 21 octobre.

Deux enjoliveurs de roues valant 80\$ pièce ont été retirés sur un véhicule garé dans le stationnement du Carrefour santé du Granit dans la soirée de lundi. Pour arriver à leur fin, il a fallu sectionner des attaches de plastique qui empêchaient de s'en emparer.

Une introduction par effraction a été commise par une fenêtre arrière du Centre récréatif de la rue Champlain dans la nuit de mercredi. On déplore la disparition d'un téléviseur et d'une petite somme d'argent.

Au cours de la nuit du 20 au 21 octobre, un tournevis électrique a été volé dans le garage d'une propriété de la rue Baie-des-Sables.



Carrefour Santé du Granit CH CHSLD CLSC

Parfois, la souffrance est si grande que certaines personnes ne sont plus capables de répondre seules à leurs besoins.

**Ne restez pas seul !
Demandez de l'aide !
Plusieurs ressources
sont disponibles !**

Si vous ou un proche vivez une période difficile, voici la liste des ressources dans la M.R.C. du Granit.

1. Votre médecin de famille	Tél. : _____
2. Info-Santé Urgence-Détresse CLSC	(819) 583-2572 (24h)
3. Le Centre des Femmes M.R.C. du Granit	(819) 583-4575
4. L'Ensoleillée	(819) 583-5727
5. La Maison de la Famille du Granit	(819) 583-1824
6. Fondation J.E.V.I. Prévention suicide chez les jeunes	(819) 563-1354
7. Secours-Amitié Estrie Écoute téléphonique	1-800-667-3841
8. Programme d'aide aux employés	Vérifier auprès de votre employeur
9. Maison des jeunes	(819) 583-1231
10. Le Domaine de la Sobriété inc.	(418) 443-2277 (418) 443-2278
11. Travailleur de rue	(819) 583-8910
12. Les professionnels des services aux élèves de la Commission scolaire des Haut-Cantons	École primaire du village Tél. : _____ École secondaire - Montignac (819) 583-3023
13. Jeunesse J'écoute	1-800-668-6868
14. Association des dépressifs et maniaco-dépressifs	1-800-463-2363
15. La Bouée Régionale Inc. Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants	(819) 583-1233

Soyons attentifs aux personnes en détresse et, au besoin, accompagnons-les vers la bonne ressource.

Publié et diffusé par le Carrefour Santé du Granit avec l'autorisation de toutes les ressources identifiées.

Coupable non coupable

Serez-vous du jury?

Les 3 et 4 novembre, la MRC du Granit sera le théâtre de nombreuses arrestations par les policiers. Ne restez pas surpris si vous croisez votre patron, votre voisine, votre ami ou votre cousine menottes au poing. C'est en effet la semaine prochaine que se dérouleront les procès des accusés de choix, recrutés dans la MRC du Granit. La cour de la Maison de la Famille du Granit ouvrira

le vendredi à 17h00, ajournera vers 22h00 pour reprendre le samedi matin dès 9h00. C'est donc le samedi à 17h00 que la dernière cause sera entendue. Une trentaine d'accusés se prêteront à ce grand jeu. Rappelons qu'ils devaient amasser à l'avance le montant de leur caution pour garantir leur libération à la fin de leur procès. Les avocats et juges de circonstance ont déjà commencé

à réviser leur code moral et familial pour donner le ton à ces faux procès qui promettent d'être tordants.

Vous pouvez participer activement à ce grand jeu en vous rendant sur place, à la salle des Chevaliers de Colomb, au 5358 Boulevard des Vétérans à Lac-Mégantic. Vous formerez donc soit l'assistance, soit le jury si le jeu vous tente. Il y aura également sur place un coin avec des jouets pour les enfants. Coupable non coupable est organisé dans le cadre de la campagne de financement de la Maison de la Famille du Granit. Votre seule présence est un appui de taille à sa mission qui est de soutenir les parents de la MRC dans leurs rôles quotidiens. Des détails sur les nombreuses activités de l'organisme seront disponibles sur place. L'entrée est gratuite pour toute la population.

Les personnes intéressées à être accusées peuvent entrer en contact avec Marie-Claude au 583-1824 jusqu'à mercredi le 1^{er} novembre.

Planification et conseils de placement Gamme complète de services professionnels

Pour tout renseignement sur :

- Planification de la retraite
- Stratégies de portefeuille
- Placements avec avantages fiscaux
- Placements internationaux



Marquis Bourque
conseiller en placement

**FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE**

3621, rue Durand, centre-ville Lac-Mégantic
Téléphone : (819) 583-6035
Sans frais : 1-888-206-6035
Courriel : marquis.bourque@fbn.ca

Pensionnaire, pourquoi pas?

- École secondaire privée (À 20 km de Sherbrooke)
- Pour filles pensionnaires et externes
- Transport organisé

Portes ouvertes :

Samedi, 4 novembre à 13h30

Examen d'admission :

Samedi, 25 novembre à 13h30

(Visite possible à 12h30)

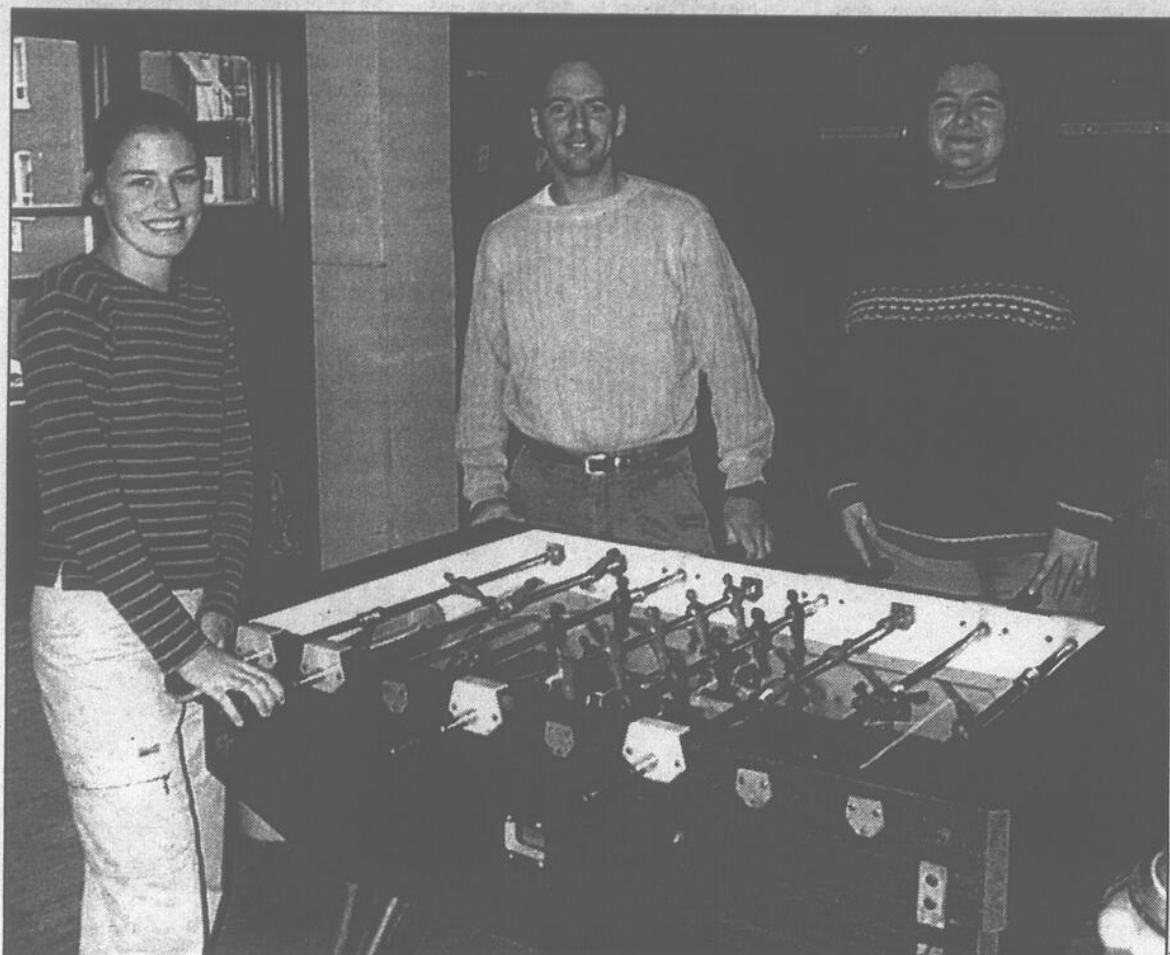


**Collège
François-
Delaplace**

365, rue Compton est, C.P. 360
Waterville (Québec) JOB 3H0
Tél. : (819) 837-2882
Télec. : (819) 837-0625



Nouveaux visages à la Maison des Jeunes



Geneviève, Gérald et Josée ont bien l'intention d'offrir aux 12-17 ans un lieu où ils se sentiront chez eux.

(RT)- L'ouverture de la nouvelle saison de la Maison des Jeunes, vendredi le 27 octobre, a sans doute permis aux jeunes de constater que le groupe d'animateurs avait changé. On retrouve comme coordonnatrice Josée Lamontagne, technicienne en travail social, et non pas un mais deux nouveaux animateurs, Geneviève Leclerc formée en psycho-éducation et Gérald Bolduc, en psychologie.

Chaque année, entre 40 et 60 jeunes âgés de 12 à 17 ans fréquentent le local situé juste au-dessus de l'ancien garage municipal, au centre-ville. La nouvelle équipe entend bien restruc-

turer l'organisme et lui donner une meilleure visibilité, de manière à pouvoir offrir un plus grand nombre d'activités aux jeunes.

Les heures d'ouverture: le jeudi de 18h00 à 21h00, le vendredi de 18h00 à 23h00, le samedi entre 13h00 et 16h00 et de 18h00 à 23h00 et enfin, le dimanche de 13h00 à 16h00.

La Maison des Jeunes de Lac-Mégantic endosse une nouvelle mission cet automne, celle consistant à sensibiliser les autres municipalités de la MRC du Granit à faire des efforts pour trouver un local pour les jeunes où ils pourraient se rassembler.

Photo René Tremblay

ADMISSION HIVER 2001

CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE LAC-MÉGANTIC



Le collégial à l'échelle HUMAINE

Renouvelez votre **COMPÉTENCE**
Préparez-vous à **L'EMPLOI** ou aux **ÉTUDES UNIVERSITAIRES**



SCIENCES HUMAINES
SCIENCES DE LA NATURE
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES
COURS DU SOIR



Venez nous **RENCONTRER**
Vous êtes les **BIENVENUS**
C'est à **VOUS** de jouer !

Pour information :
3800, rue Cousineau, Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: (819) 583-5432 • Fax: (819) 583-3588

Date limite d'admission : 1^{er} novembre 2000

HÉ! TOI!

J'ai le coup de foudre pour toi!

MAZDA Tribute DX 4x4 2001



LOCATION 48 MOIS

398\$ PAR MOIS

0\$

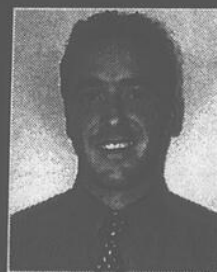
Comptant,
transport et
préparation
Taxes en sus

TOUT ÉQUIPÉ : Roues en alliage, vitres teintées, lecteur de disque compact, climatiseur, vitres électriques, régulateur de vitesse, 5 vitesses, suspension indépendante aux 4 roues et plus encore...

Taux de financement

0%	pour 36 mois
2,9%	pour 48 mois
4,9%	pour 60 mois

Coup de foudre !
Coup de foudre !



Serge Rosa
Conseiller



Robin Lachance
Conseiller



Mélanie Roy
Dir. commerciale

Votre seul concessionnaire japonais en région...

MÉGANTIC
MAZDA

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic 583-5777

L'élevage du veau de grain est accessible à la relève

Règle générale, il est plutôt difficile de nos jours pour un jeune de se lancer en agriculture. Certaines productions, telles que le lait ou le poulet, sont contingentées et ne permettent pas à tout le monde de se lancer. De plus, le prix des quotas est devenu carrément exorbitant. La tendance en agriculture incite les entreprises à grossir. Il faut souvent avoir capitalisé beaucoup d'argent en équipements avant de penser générer un revenu. Heureusement, certaines productions demeurent plus accessibles que d'autres et le veau de grain en est un bel exemple.

Dans la MRC du Granit, Normand Faucher de Saint-Ludger est le seul producteur de veau de grain. Il a opéré un changement de cap en 1993, ayant été auparavant producteur laitier. C'est par goût du changement avant tout qu'il a décidé de réorienter sa production. Depuis son enfance, il avait toujours œuvré dans le domaine laitier, la ferme appartenant autrefois à son grand-père.

Monsieur Faucher croit que l'élevage du veau de grain est accessible aux jeunes car on a besoin d'un peu moins d'investissement pour débiter. Il n'y a pas de quota, pas besoin de terres et un producteur peut acquérir une étable «froide» à coût raisonnable. Normand Faucher insiste aussi

sur le fait que l'élevage du veau de grain est intéressant et qu'il cadre bien avec la philosophie de la ferme familiale. Ses enfants, Véronique et Pierre-Luc, ainsi que son épouse Guylaine, participent volontiers aux travaux de la ferme.

Pour tous ceux qui seraient tentés par l'idée, il livre ici quelques conseils importants. Premièrement, il faut tenter l'expérience en faisant un stage afin de savoir si on aime réellement le domaine. Pour être motivé, on doit aimer ce que l'on fait. Deuxièmement, il conseille de démarrer avec le moins d'investissement possible, favorisant ainsi les travaux à forfait au lieu de l'endettement. Il recommande aussi de s'entourer d'un

bon technicien pouvant vous conseiller dans la régie du troupeau et ce, surtout au début.

Côté production, les veaux sont achetés dans un encan traditionnel. Il faut se montrer vigilant afin d'éviter les sujets malades. Ces veaux sont en majorité des mâles provenant de fermes laitières. Ils seront nourris de lait et de grains durant les cinq premières semaines. Par la suite, ils ne recevront que du grain et suppléments jusqu'à ce qu'ils atteignent 600 livres. En moyenne, un élevage dure cinq mois, ce qui permet au producteur de faire environ 2,2 élevages par année. Il faut prévoir quelque 500 veaux par an pour faire vivre une famille si on ne produit que du veau. De son côté, M. Faucher préfère le modèle de productions diversifiées pour ainsi se protéger des mauvaises années. Il produit aussi des céréales et du sirop d'érable.

Au niveau de la commercialisation, la vente des bêtes se fait par enchère électronique qui se tient à chaque semaine. Les producteurs décrivent les veaux qu'ils veulent vendre et les acheteurs soumissionnent jusqu'à trois fois au maximum pour un même lot. Évidemment, le prix fluctue d'une fois à l'autre mais, en contrepartie, l'assurance stabilisation existe dans cette production.

Une des principales difficultés dans l'élevage du veau de grain est le contrôle de la mortalité. Les pertes en moyenne sont de l'ordre de 8%. La mortalité représente une perte nette pour le producteur. Il faut être très vigilant car les veaux sont très sensibles au niveau des poumons. On doit constamment surveiller de près les animaux

afin de déceler les premiers signes de maladie. Monsieur Faucher souligne que le meilleur moyen de contrer les problèmes de santé est le contrôle de l'humidité. À ce niveau, l'étable «froide» est efficace comme solution et elle coûte moins chère en plus. **Comité d'action agroforestier CLD de la MRC du Granit**



Normand Faucher est le seul producteur de veau de grain dans la MRC du Granit.

ACTIVITÉ DE
NOËL 2000

BOÎTE TÉLÉPHONIQUE DU PÈRE NOËL

Venez parler avec le Père Noël en direct de la boîte téléphonique située au 2e niveau (face à Clément) entre les 1er et 10 novembre. Horaire sur les lieux - Accès gratuit.

CARREFOUR ST-GEORGES

ATTENTION CHASSEURS

Chasse au cerf de Virginie

Forêt habitée de Saint-Romain
Région de Mégantic (zone 4)

- Caches à louer avec saline, sites appâtés
- Station d'enregistrement
- Bientôt vente de permis (chasse, pêche, piègeage)

Tarifications

1 journée	65\$ + taxes
3 jours	150\$ + taxes

SPÉCIAL AUTOMNE 2000
200\$ + taxes
pour la saison

Pour informations
Comité de développement de St-Romain
204, Chemin du Parc Industriel, c.p. 45
Saint-Romain (Québec) G0Y 1L0

Téléphone et télécopieur: (418) 486-7122
Courriel : comdevst-romain@minfo.net

Vous avez besoin de conseils financiers...

- Diversifiez votre portefeuille de placements et maximisez votre rendement.
- Emprunts personnels, investissements ou autres.

Nous vous offrons **60 heures** de disponibilité de **8h00 à 20h00 du lundi au vendredi**.

Appelez-nous pour prendre un rendez-vous avec l'un de nos conseillers...

Desjardins

La Caisse populaire de Ste-Agnès de Lac-Mégantic

4749, rue Laval
Lac-Mégantic

Tél. : (819) 583-1911
Télé. : (819) 583-0897
Courriel : cpagnes@megantic.net

Une importante force économique et financière de son milieu !

Un look distingué



Cette résidence de la rue Dollard s'était déjà mérité l'attention de revues spécialisées. Voilà que son propriétaire, Denis Turcotte, vient d'y ajouter un élément qui se démarque des autres constructions non-conventionnelles, le revêtement de la toiture en tuiles, des travaux effectués au cours de l'été par l'entreprise Toiture LTT de Beloeil. Une seule autre résidence de la ville affiche pareil revêtement, celle de Normand Rosa, rue Baie-des-Sables.

Cet hiver, portez l'essentiel!

Le trio
**chapeau,
foulard
et
mitaines**

34⁹⁹\$*

l'ensemble
une valeur de 52\$



www.bizou.com



Nous supportons
JUNIOR, PÉCOTE
et les autres programmes
1-800-660-6868

BIZOU
L'ACCESSOIRE

APPARA

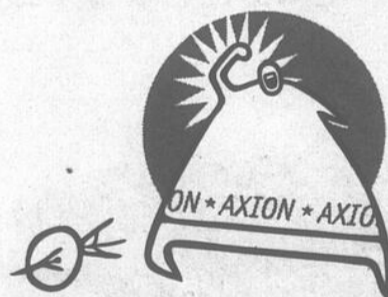
* Avant les taxes.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
Disponible jusqu'à l'épuisement des stocks.

fini la quincaillerie

Câble Axion présente son forfait-télé à 15^e anniversaire. **1\$**

« JAMAIS PLUS D'ANTENNE
DANS MA VIE! »

- Rachat-crédit jusqu'à 1000 \$ pour vos antennes satellites, antennes régulières ou autres équipements de réception télé **INCLUS**
- Installation **INCLUS**
- Jusqu'à trois prises supplémentaires **INCLUS**
- Équipe sympathique, disponible 24 h sur 24, 7 jours sur 7 **INCLUS**



**Pas de contrat à signer.
Pas d'équipement à acheter.
Pas de problèmes de garanties.**

Deux autres forfaits exceptionnels sont également proposés, informez-vous!

- > COMPOSEZ DÈS MAINTENANT LE:
1 866 55AXION
5 5 2 - 9 4 6 6
- > DES DOLLARS-AXION
SERONT CRÉDITÉS
AUX 500 PREMIERS ABONNÉS

AXION

Le bon sens technologique.

Offre valable dans les régions desservies par Câble Axion. Réservée aux clients résidentiels. Une prise par équipement en place. Une promotion est également proposée à nos abonnés actuels, informez-vous!

Bourse d'études Desjardins



La Fondation Desjardins vient de remettre une bourse de 1000\$ à Madame Christiane Bessette, une résidente de Nantes, pour des études en communication à l'Université de Sherbrooke. La directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de Nantes, Michelle Isabelle, a tenu à la féliciter pour la qualité de son dossier de présentation compte tenu que la Fondation retient 200 boursières sur un total de 1287 candidatures reçues dans cette catégorie. Le programme de bourses d'études universitaires Girardin-Vaillancourt a versé plus de 300 000 \$ cette année. Depuis sa création, en 1970, plus de 6 millions de dollars de bourses ont été versés à quelque 6000 jeunes québécois.

Chronique Madeleine Bélanger

Transparence, où es-tu?

La semaine parlementaire du 16 octobre dernier a permis à l'Opposition officielle à l'Assemblée nationale d'attaquer la crédibilité de l'administration du gouvernement Bouchard. Dans le dossier très controversé des fusions municipales, l'actuel gouvernement du Québec n'a toujours pas répondu aux trois questions élémentaires de ce dossier, soient: pour qui les fusions municipales, pourquoi et combien cela coûtera aux contribuables?

Depuis le début de ce dossier, toutes les raisons fallacieuses qu'a préférées le gouvernement pour justifier les fusions ont été battues en brèche par des démonstrations des plus évidentes.

Je réfère le lecteur à ma chronique

du 9 avril dernier où j'explique l'injustice qui se prépare pour les municipalités périphériques.

Un collectif de professeurs et chercheurs à l'INRS -Urbanisation des Universités McGill et de Montréal- a publié le 19 octobre dernier dans le journal La Presse, une analyse très complète de ce dossier.

Il en ressort que, dans le cas de Montréal, le mandataire gouvernemental Louis Bernard fait une lecture erronée de la réalité qui ne sert qu'à justifier une avenue choisie d'avance, celle des fusions.

Cette analyse détruit le mythe du renforcement municipal, facteur de croissance économique ou démographique, l'une des raisons avancées par l'actuel gouvernement pour justifier ses fusions.

Non seulement n'y a-t-il aucun lien direct, comme le démontre l'expérience américaine, entre le nombre de municipalités et la croissance, mais la création de trois pôles tel qu'envisagé, soit l'île de Montréal, Laval et la rive Sud, risque de lancer une concurrence féroce entre ces trois entités qui va nuire à la croissance économique et qui va être bien pire que la saine concurrence que se livrent actuellement les municipalités de l'île de Montréal.

Nous avons d'ailleurs appris cette semaine, grâce à la Loi d'accès à l'information, que le gouvernement Bouchard détient des études concernant les regroupements municipaux qu'il veut forcer, études qu'il avait toujours nié posséder jusqu'ici. Devant l'évidence, Lucien Bouchard et Louise Harel ont été obligés d'admettre l'existence de ces études qu'ils nous avaient cachées et dont ils refusent de publier le contenu. Belle transparence! Qu'ont-ils donc à cacher?

À mon opinion, le gouvernement sait très bien que les fusions vont entraîner, pour la plupart des municipalités visées, des hausses de taxes qu'il s'appête à atténuer grâce à des subventions, le temps de traverser la prochaine élection. Après cela, bonjour compte de taxes!

Je pense également que le véritable but visé par cette supposée réforme est de limiter les intervenants municipaux pour les contrôler plus facilement et faire du dumping de responsabilités aux entités locales.

Il ne faut se faire aucune illusion: ce gouvernement ne s'arrêtera pas là; quand il en aura fini avec les municipalités, il s'attaquera aux MRC. Alors, attention à celles dont la population n'atteint pas la «masse critique» de population que le gouvernement fixera vraisemblablement de 25 000 à 30 000 habitants.

Gens du Granit, êtes-vous tellement tentés de disparaître ou d'être démembrés au profit de la Beauce et de l'Amiante? C'est un pensez-y bien!

GRANDE LIQUIDATION À VOUS DE JOUER



OBTENEZ

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 2000 NEUVES



Mazda MPV DX 2000

OU

LOUEZ À PARTIR DE

299\$

PAR MOIS

POUR 36 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995\$



Mazda Protegé SE 2000

OU

LOUEZ À PARTIR DE

199\$

PAR MOIS

POUR 48 MOIS*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 095\$

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète et sur la garantie du groupe motopropulseur.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute Mazda 2000.

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca - INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

* Offres réservées aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000 \$ au taux de 0%; 36 paiements de 277,78 \$; coût d'emprunt de 0 \$; total à payer de 10 000 \$. Autres taux de financement disponibles. * Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail ou détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50A00 et pour une période de 36 mois sur les Mazda MPV DX 2000 neuves, modèle UADV70RB00. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Dépôt de sécurité de 250 \$ pour la Mazda Protegé SE et de 350 \$ pour la Mazda MPV DX. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km pour les termes de 48 mois et de 60 000 km pour les termes de 36 mois. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Les stocks peuvent varier selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 31 juillet 2000.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Mal de vivre	Améthys Bouchard nd, B.A. com Thérapies psycho-énergétiques et intégration mémorielle Adapté à vos besoins... 583-4387 (9h à 17h) Reçus pour fin d'assurance
Blocage	
Manque d'énergie	
Dépression	
Peurs etc...	
Intégrité	
Croissance	
Mieux-être	
Conscience	
Un retour à soi	

agenda communautaire

Lac-Mégantic

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunions le mardi et le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

La Magnétothèque du Granit offre un service gratuit de lecture sur cassettes de livres, périodiques et autres. Tél: 583-3482.

Cercle des Fermières- Réunion le 1er novembre à 19h30 au sous-sol de l'église Sainte-Agnès. Notre invitée, Claire Giguère, nous parlera de «OLO». Concours du mois: décorations de Noël.

Les séances du conseil d'établissement de l'école Notre-Dame de Fatima se tiendront à la cafétéria de l'école à 19h00 les 23 janvier, 20 mars, 15 mai et 12 juin.

Le Centre des femmes de la MRC du Granit, en collaboration avec Lionel Lapierre de l'École de conduite Tecnic, vous propose de réviser le code de la route ainsi que les panneaux de signalisation, le mercredi 1er novembre de 18h30 à 21h30. Les coûts sont de 2\$ pour les membres et 4\$ pour les non-membres. Information et inscription: 583-4575 ou sans frais 1-877-583-4575.

Châtelaines- Assemblée mensuelle le 6 novembre à 19h00 à notre local du Club de l'âge d'or. N'oubliez pas que les cartes de membres sont maintenant disponibles auprès de la direction.

Audet

Cercle des Fermières- Assemblée le jeudi 2 novembre à 19h30. Atelier: décorations de citrouille. Concours du mois: mets à base de citrouille.

Frontenac

Déjeuner brunch servi par les Optimistes de Frontenac le dimanche 5 novembre de 8h00 à midi, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Vianney. Coût: 6\$ et 2\$ pour les enfants de moins de 12 ans.

Courcelles

Cercle des Fermières- Réunion le mercredi 8 novembre à la salle municipale à 19h30. Messe à 19h00 à la sacristie. Invitée: Manon Roy, pharmacienne. Bienvenue à toutes les membres et invitation spéciale aux non-membres.

Saint-Sébastien

L'Association des retraité(es) de l'enseignement du Québec (AREQ) tiendra un déjeuner le 31 octobre au restaurant De Bouche à Orelles de Saint-Sébastien à 9h30 à l'occasion de l'Halloween. Les membres intéressés sont priés de donner leur nom à la présidente, Lucette Fillion le plus tôt possible.

Saint-Gédéon

Club de l'âge d'or- Soirée de danse

le samedi 4 novembre à la salle de l'aréna à 20h00. Orchestre Les As du folklore. Bienvenue à tous.

Sherbrooke

Un week-end organisé par le Mouvement La Porte Ouverte est actuellement en préparation pour les 8, 9 et 10 décembre. Cette session qui aura lieu à la Maison Rivier de Sherbrooke s'adresse aux personnes ayant vécu le décès du conjoint ou de la conjointe. Les participants auront l'occasion d'exprimer leurs peines, leurs souffrances, leurs difficultés et leurs espérances. Pour de plus amples informations, contacter Lucille Grenier à Lac-Mégantic au 583-2215.

Avis: L'Agenda communautaire est uniquement mis à la disposition des organismes à but non lucratif.

Collecte des feuilles

Cette année encore, la Ville de Lac-Mégantic effectue des collectes de feuilles mortes. La première ayant eu lieu le 23 octobre, les résidants sont invités à profiter de la deuxième collecte, le 6 novembre prochain.

Trois options s'offrent à ceux et celles qui veulent disposer des feuilles mortes en respectant le principe des 3R (Réduction à la source- Réutilisation- Recyclage-Valorisation) prôné par le plan de gestion intégrée des matières résiduelles: 1) déchiqueter les feuilles mortes à l'aide de la tondeuse et les laisser en place; 2) utiliser les feuilles mortes comme isolant naturel (paillis) pour les racines des arbres; 3) utiliser les feuilles mortes dans un composteur domestique.

Sinon, on peut se procurer des sacs

de papier biodégradable en vente dans les marchés Provigo, Métro et Arguin au coût de 0,59\$ l'unité.

Mettre uniquement des feuilles mortes dans ces sacs et les placer sur un sol sec, à l'abri de la pluie, jusqu'au moment de la collecte du 6 novembre. Placer les sacs directement en bordure de la route.

À compter du 1er novembre, la collecte des déchets s'effectuera aux deux semaines et ce, jusqu'au mois d'avril.

HÉBERT AUTO INC.
9006 route Carleton
St-Germain, Béarn
227-0533

97-Dodge Dakota Sport 4x4
King Cab,
aut., a/c,
57 000 km,
5,2 litres
Special

Plus de
40 modèles

DÉFENSE DE STATIONNER

Entre minuit et 7h00

Rues de la ville et stationnements municipaux

Du 1^{er} novembre au 15 avril

Règlement no 1066 Circulation et stationnement



Lac-Mégantic

29-10-2000

ski-doo® Festhiver

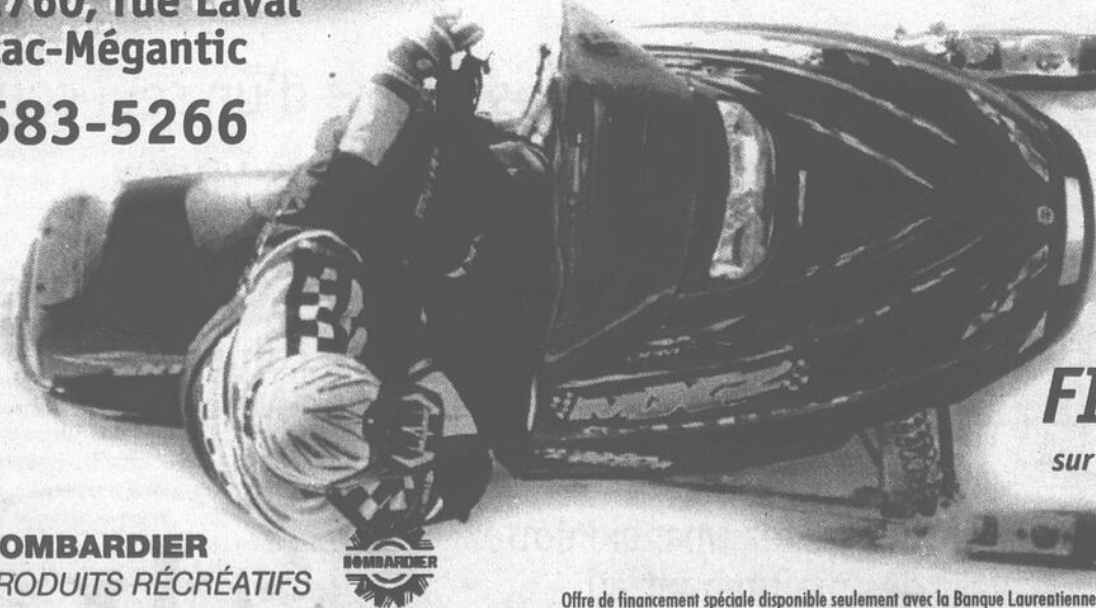
1^{er} septembre au 30 novembre 2000

ÉPARGNEZ jusqu'à 1 000 \$

à l'achat d'une motoneige 1999 ou 2000 Ski-Doo admissible†

GARAGE
Rejean Roy

2760, rue Laval
Lac-Mégantic
583-5266



RABAIS IMPORTANT

sur toute une gamme d'accessoires de pièces et de vêtements Ski-Doo®*

à l'achat d'une motoneige Ski-Doo 2001 admissible†

*Faites vite, rabais les plus importants offerts avant le 31 octobre.

OU

FINANCEMENT de 0,9 %

sur les modèles sélectionnés de motoneiges Ski-Doo 2001†

(2,9% après le 31 octobre*)

BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS



†Plus de détails chez votre marchand autorisé Ski-Doo participant.
Offre de financement spéciale disponible seulement avec la Banque Laurentienne. ©2000 Bombardier Inc. Tous droits réservés. ©Marques de commerce de Bombardier Inc. et/ou de ses filiales.

03-09-2000

échos d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 22 octobre 1990

LA PRODUCTION DOUBLERA- Moins de trois ans après sa mise en opération à Saint-Sébastien, Abressa Canada vient d'entrepre-

dre un important projet d'expansion qui lui permettra de doubler sa capacité de production d'ici à 1992. Quatre à cinq emplois seraient ainsi créés, s'ajoutant à l'équipe d'une dizaine de travailleurs déjà en place.

Gil Roy
ÉLECTRICIEN



Résidentiel • Commercial
276 Rang St-Joseph, NANTES
819-583-2199

DÉCAPITÉ- Avant le lever du jour, un jeune chevreuil est mort sur la piste de l'aéroport municipal, la tête sectionnée par l'hélice d'un bi-moteur qui effectuait un décollage. L'homme d'affaires de Saint-Ludger Gaétan Grenier, qui a bien involontairement décapité l'animal alors qu'il pilotait son avion Cessna 340, juge que cet incident devrait faire réfléchir la Ville et les usagers de l'aéroport quand au volet sécurité.

ACCIDENT FATAL- Un accident de la route impliquant une fourgonnette et un camion sur la route 108 a coûté la

vie à un résident de Springfield au Massachussets. La victime est Clément Laflamme, 45 ans, natif de Stomoway.

MISSION ACCOMPLIE- Le projet d'agrandissement du parcours au Club de golf de Lac-Mégantic est désormais une réalité. Les verts des nouvelles allées sont d'un état très acceptable. «On pourrait commencer à jouer dessus dès demain matin», partage Jacques Fréchette, visiblement fier de son «bébé».

IL Y A VINGT ANS

Maurice Richard procède au lancement officiel de la Corporation Trans-Autonomie, un service de transport destiné aux personnes éprouvant des difficultés de déplacement.

IL Y A TRENTE ANS

Trois résidents de Saint-Victor de Beauce ont trouvé la mort dans une collision frontale survenue non loin de La Guadeloupe.

Extrait de notre édition du 29 octobre 1990

DES EAUX USÉES DANS LE LAC- Incapable de fournir au débit

élevé, la station de pompage des eaux usées de la rue Baie-des-Sables a refoulé plusieurs centaines de litres d'eaux usées qui ont pris le chemin du lac. Deux solutions sont envisageables pour remédier à une telle situation de façon définitive: augmenter la capacité de pompage ou obliger tous les propriétaires ayant procédé à des raccordements illicites à l'égout sanitaire à apporter les correctifs souhaités.

DEUX VICTIMES DE LA ROUTE-

Un jeune homme de 19 ans, Bruce Grenier de Woburn, est décédé après que son véhicule eut frappé le parapet du pont de la rivière Clinton, près de Woburn. De plus, un homme de 51, Jean-Paul Thériault de Stratford, a trouvé la mort lorsqu'après avoir accéléré sur près de 200 mètres, est allé percuter un gros arbre en bordure de la route 161 à Stratford.

INAUGURATION- L'administration municipale de Lac-Drolet a procédé à l'inauguration officielle du nouveau centre municipal. L'édifice multifonctionnel aura nécessité

des investissements supérieurs à 750 000\$.

IL Y A VINGT ANS

Le conseil municipal de Lac-Mégantic s'est objecté à ce que le ministère de la Sécurité publique procède à l'érection du nouveau poste de la SQ, sur un terrain adjacent au kiosque d'information touristique, à l'entrée nord de la ville. «Construisons-le partout ailleurs mais pas là», ont signifié les élus, qui jugent l'endroit projeté comme l'un des plus beaux sites touristiques de la municipalité.

IL Y A TRENTE ANS

Un projet vieux de neuf ans se réalisera à Audet. Les paroissiens de l'endroit verront sous peu s'ériger une église au centre du village. L'abbé Jacques Paquet a béni l'emplacement du futur temple.

IL Y A QUARANTE ANS

Deux résidents de Montréal ont écopé de 2 et 8 ans de pénitencier pour le vol à main armée commis en juillet 1960 à Saint-Sébastien, au domicile de Jos Morin. Ce dernier avait cédé à la menace de ses agresseurs et leur avait remis les 8000\$ qu'il conservait précieusement chez lui.

IL Y A CINQUANTE ANS

Roméo Provost est frappé de paralysie alors qu'il est à son travail au Pacifique Canadien.

Problèmes de poids, de fatigue?
Stress, circulation et lourdeur, cellulite, acné, carence alimentaire, système immunitaire déficient

La solution:
Concept

Santé Beauté
Nathalie Hallée

- Suivi individualisé
- Pesée disponible

Algologie

Consultation gratuite sur rendez-vous

Studio Beauté Coup d'oeil Tel.: (819) 549-2288



Nathalie Hallée
Esthéticienne et conseillère en soins professionnels de beauté
Dépositaire Algologie

FECTEAU
Ford!

499, 14^e AVENUE, LA GUADELOUPE

Votre conseiller Ford:
Stéphane Baillargeon...
100% à votre service!



Stéphane Baillargeon
(819) 583-5028
sans frais: 1-877-459-3431

SPÉCIAL
4 annonces pour le prix de 3
1815\$ pour 43

Vos vœux sont
Apprécies!

Rejoignez tous vos clients d'un seul coup pour leur offrir vos meilleurs vœux.

Le 10 décembre : notre cahier spécial des villages
Le 17 décembre : notre cahier spécial de Lac-Mégantic

Contactez Michel Pilote dès maintenant au
(819) 583-1630

L'écho
de Frontenac



Centraide sollicite votre appui

Lancée le 30 septembre dernier lors d'un souper bénéfique organisé par le Centre des femmes du Granit et les Soupapes de la Bonne Humeur, à la salle des Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic, en présence du directeur général de Centraide Estrie, Claude Forgues, la campagne annuelle de Centraide se poursuit tout le mois d'octobre avec l'espoir de dépasser le résultat de l'an dernier, soit 8 000\$.

La responsable de la collecte en région, Ange-Aimée Longchamps, retient de l'œuvre caritative de Centraide qu'elle retourne en région quatre fois plus qu'il en récolte, assurant ainsi un appui vital à des organismes du milieu. Ils étaient quatre cette année à se partager une somme totale de 34 316\$: le Centre des femmes du Granit (9 000 \$), le Club Mégantijeunesse (9 152 \$), Les Soupapes de la Bonne Humeur (9 812 \$) et les Vaillants Bénévoles de Lac-Mégantic (6 350 \$).

Ce sont les bénévoles des Cœurs Vaillants qui ont pris en charge le porte à porte dans la ville de Lac-Mégantic et d'autres bénévoles qui sont à l'œuvre dans des municipalités de la MRC du Granit, alors qu'à Marston, Nantes, Ste-Cécile, Stormway et Stratford, c'est à l'église que les paroissiens étaient invités à se montrer généreux.



Ange-Aimée Longchamps en compagnie de Claude Forgues.

Nombreux changements pour Caritas

Un grand vent de changement souffle sur la campagne de sensibilisation à la paix et de sollicitation de Caritas. Pour ses 18 ans, les organisateurs l'ont repensée en bonne partie. D'abord, l'événement jusqu'alors tenu début décembre est devancé au 21 octobre. Cette nouvelle réalité entraîne fatalement une modification de l'appellation. On parlera dorénavant de la Campagne pour la paix et non plus de la Campagne de Noël pour la paix. «*Nous avons jugé bon de déplacer la campagne pour éviter une certaine cohue liée à la période de décembre et pour profiter d'une plus grande disponibilité des bénévoles*» d'expliquer le président du comité organisateur, Ivan Beaulieu. Qui dit nouvelle date et nouveau nom, dit aussi nouveau logo. La colombe, symbole universel de paix, s'est imposée d'elle-même aux concepteurs. Stylisée, elle illustrera à l'avenir cet appel dont l'un des deux objectifs est, rappelons-le, la promotion de la paix. Mais la plus grande surprise reste à venir: le produit. Depuis 17 ans, une bougie était remise en échange d'un don établi ces dernières années à 3\$. Pour l'an 2000, les bénévoles sollicitateurs remettront un lampion. Détaillé à 4\$ l'unité, ce nouveau produit offre plusieurs avantages. Il ne nécessite pas l'acquisition et l'utilisation d'un bougeoir, sa durée de vie est de 72 heures et, finalement, il s'avère plus sécuritaire qu'une bougie.

Caritas espère ainsi recueillir 40 000 \$. Quelque 800 à 1 000 bénévoles répartis sur presque tout le territoire de l'Estrie s'engagent à nouveau dans cette aventure. Que ce soit par le porte-à-porte, dans divers lieux publics, centres commerciaux ou encore aux portes des églises, ils solliciteront les donateurs en faveur de Caritas.

TABLE À MANGER
LAUBERGINE

*Table d'hôte du soir
du 29 octobre au 5 novembre*

Potage frais du jour

Terrine de gibiers aux baies de genièvre et Triple sec 3,95\$

Méli-mélo de laitue en vinaigrette, bouchées d'escargot et bacon croustillant 4,25\$

Petite quiche aux fruits de mer, beurre blanc aux dés de tomate et ciboulette 4,75\$

Noix de pétoncles sauté à l'huile d'olive, sur son lit de cresson et balsamique 5,25\$

Penne gratinée aux tranches de tomates et parmesan 11,95\$

Mignons de porcelet marinés au romarin, sauce poivrade 11,95\$

Suprême de poulet farci aux piments multicolores, tomates séchées et basilic 13,95\$

Filet de morue fraîche poêlé au beurre noisettes, accompagné d'épinards à la crème 16,95\$

Longe d'agneau grillée au thym frais, jus court parfumé à la menthe 21,95\$

Coeur de filet mignon grillé, champignons sautés à la persillade 23,95\$

Assiette de fromages 4,95\$

Dessert 3,75\$

Thé, café, infusion Taxes en sus

3550, BOUL. STEARNS,
LAC-MÉGANTIC
583-4350

Prenez une journée en famille

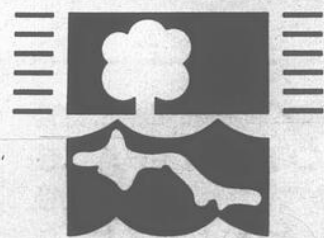
Journée des FAMILLES méganticoises



Samedi le 11 novembre 2000
à la polyvalente Montignac



Commission d'orientation
familiale de la Ville
de Lac-Mégantic



Lac-Mégantic

Tirage d'un forfait «Village vacances Valcartier»

d'une valeur de 1000\$ pour une famille méganticoise !
Offert par Promutuel Frontenac Société mutuelle d'assurance générale

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

Fort Boyard à 13h00

(inscriptions à compter de 12h00) Places limitées

Kiosques variés et conférences

présentant les services à la famille en collaboration avec la Maison de la famille du Granit.

Honneur aux bébés méganticois à 15h00

à l'auditorium (inscription requise).

Souper familial à la cafétéria

0 à 3 ans Gratuit • 4 ans et + 6\$ (inf. : 583-2441)

Soirée Gospel

Spectacle musical avec l'Ensemble Gospel de Québec. Places limitées (priorité aux détenteurs de billets du souper).

En collaboration avec...

L'écho
DE FRONTENAC

annonces classées

Tél. : 819.583.1630
Télé. : 819.583.1124
Courriel : echomeg@sogetel.net

Heure de tombée :
Jeudi 15h00

AVIS IMPORTANT

Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur annonce classée le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements, contactez-nous.

Prenez note que la Loi sur la Protection des consommateurs, article 242, stipule que «AUCUN COMMERÇANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant.»

SPÉCIAL 4 annonces pour le prix de 3 sans changement 18,15\$ taxes incluses Paiement comptant

IMMOBILIERS

RE/MAX D'ABORD INC.
MARCEL RANCOURT
(819) 583-3330
PAGETTE: 1-888-235-0615
Internet: remax-quebec.com

269, chemin Guertin, Lambton
#188 - Bungalow à louer avec 3 chambres à coucher. À l'usage de montagne avec magnifique vue sur le lac St-François. Des aires ouvertes et beaucoup d'intimité! Plancher en bois franc du salon à la cuisine. Beauté maximum, extraction minimum. Fait voir!

1836, route 161, Nantes
#183 - Les joies de la campagne et le confort de la ville. Maison 1 étage, 4 c.c., sous-sol aménagé, situé à quelques kilomètres de la ville. Grande maison à petit prix. Cela vous plaît? Venez la voir! Possibilité de location pour l'hiver!

#262 - Maison centenaire en 2009. Maison idéale pour B & B, foyer pour personnes âgées ou handicapées, 8 chambres avec lavabo, 4 toilettes, chaise ascenseur, accessible fauteuil roulant, endroit tranquille, grand terrain paysager. Garage 12 x 23. Vente cause de maladie. Tout est inclus. Voir agent.

Maisons à vendre

Maison à vendre 24' X 28', située 3304 Renaud, Lac-Mégantic, secteur très tranquille, très ensoleillé, 4 1/2 pces, sous-sol semi-fini, meublée ou non, chauff. bois/élect. garage, remise, grand terrain 90' X 90'. Sur rendez-vous seulement, 583-3239 heures des repas.

Maison à vendre complètement rénovée à neuf, 7 pces sur 2 étages, 1 1/2 salle de bain, avec grand garage fini au complet et grand terrain. Inf.: 547-3735 (soir) ou 657-4268 (jour).

Pour amant de la nature terre écologique de 103.acres, grande maison rénovée, plusieurs bons bâtiments, terrain aménagé, lac ensencé, rivière, boisé, plantation et prairie, St-Ludger (819) 548-5322.

Maison à vendre située à Milan, 8 pièces, 5 c.c., terrain 200 X 170, endroit tranquille. Inf.: (819) 657-4430.

Bâtiment à vendre 24 X 30, idéal pour transformer en maison ou chalet plus ou moins 5 acres; à 5 minutes de Sherbrooke. Inf.: (819) 652-2735 ou (514) 914-3040.

Maison à revenu, à Lac-Mégantic, comprenant trois 3 1/2 pces et un 5 1/2 pces. Grand terrain avec garage double; idéale pour jeune couple qui veut investir. Cause de vente: déménagement. Inf.: (603) 594-9092 (soir de 16h à 20h30).

Jeune famille recherche maison avec 5 âcres et plus de boisé, dans la MRC du Granit. Philippe au 583-0345.

Maisons à louer

Motel sur le lac, location jour, semaine ou mois. Inf.: 583-0293.

Recherche maison à louer ou grand logement, le plus tôt possible, 3 c.c. ou +, idéalement avec terrain. Contactez-moi Isabelle au 583-2734 ou laissez message.

À louer au centre-ville, pour résidence ou bureau, au 3548 rue Thibodeau, maison de 5 1/2 pces. Libre le 1^{er} septembre. S'adressez Dubé Équipement de bureau Inc. 583-2424 ou Raymond Dubé 583-2336.

Maison à louer très récente, 4 c.c., 2 salles de bain, très grand terrain paysager, chauff. élect., grand garage isolé pour 2 autos; située ch. Marston à 10 minutes de Lac-Mégantic, chemin asphalté. Tél.: 583-5042.

Logements à louer

Log. 4 1/2 pces, au 2^e étage avec stationnement. Situé à Fatima. Inf.: 583-0623.

Log. 2 1/2 pces, chauffé, situé rue Laval. Inf.: 583-0685.

Log. 5 1/2 pces à louer au 4449 rue Dollard, libre le 1^{er} novembre: 425\$/mois. Inf.: Au 3838 rue Proteau ou 583-6532.

Appartements 4 1/2 pces à louer. Construction neuve, bien insonorisée, place Du Versant. 535\$/mois. Disponibles à partir du 1^{er} novembre. Contactez Jean Poirier au 583-4025.

Log. 6 1/2 pces non meublé, références demandées: 485\$/mois, situé rue Daniel. Inf.: Demandez Christine 583-2565.

Log. 5 1/2 pces, à St-Sébastien. Balcayuse centrale. Libre immédiatement. Inf.: 652-2001 ou 652-2649.

À louer Notre-Dame-des-Bois 4 1/2 pces, 2^e étage dans un duplexe, non meublé, entrée laveuse-sécheuse, chauff. élect. Inf.: (819) 821-3206 ou (819) 888-9208 entre 9h et 19h.

Très grand log. 3 1/2 pces à Nantes, libre immédiatement. Inf.: 547-3737 (soir ou fin de semaine).

Log. 3 1/2 pces semi-meublé, situé au 3781 rue Wolfe; libre immédiatement. Inf.: 583-2034.

Log. à louer 4 1/2 pces, 2^e étage, stationnement pour 2 autos; au 6780 rue Salaberry. Libre le 1^{er} novembre. Inf.: 583-1930.

Log. 5 1/2 pces situé au 1166 ch de Woburn, libre le 1^{er} novembre: 395\$/mois. Inf.: 583-1787.

Log. 4 1/2 pces au bord du lac Mégantic, Baie des Sables, meublé, tout inclut; du 5 novembre au 30 juin 2001. Inf.: 583-3878 ou 652-2700.

Log. 3 1/2 pces situé à Ste-Cécile: 250\$/mois. Suzanne ou Mario 549-1138.

Log. 3 1/2 pces neuf, sur la rue Lapiere à St-Ludger, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement. Inf.: (418) 774-3311 Line ou Claude.

À St-Sébastien log. 4 1/2 pces style victorien, très chaleureux, 2 étage: 315\$/mois chauffé. Planchers bois franc et entrée privée. Inf.: 652-2647.

Logs à louer 3 1/2 pces: 300\$/mois, chauffé, éclairé; 4 1/2 pces: 350\$/mois, meublé ou pas. Situés à Stormoway, nouvelle construction. Libres le 1^{er} novembre. Inf.: 583-5101.

Log. 2 1/2 pces meublé, refait à neuf, situé au 6373 rue Salaberry, accès laveuse et sècheuse au sous-sol. Inf.: 583-3552 ou 548-5841.

Log. 4 1/2 pces au 2^e étage avec stationnement; situé à Fatima. Inf.: 583-0623.

À louer

Beau grand 4 1/2 pces, construction récente, au rez-de-chaussée. Pelouse privés, chauffage dans le plancher. Disponible à partir du 25 novembre 2000. Si intéresse, 583-2325 (jour) ou 583-3686 (soir).

Chambres & pension

Chambre à louer au 4820 rue Laval. Inf.: 583-5087 ou 583-1717.

Villa du Bel Age. Nous sommes de retour pour mieux vous servir. Résidence pour personnes âgées, dans un milieu naturel avec une ambiance familiale et des soins personnalisés Claudette et Yvon Gagnon. Tél: 583-3583.

Chambres à louer poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, 2 salle de bain, câble, stationnement. Très propre, 75\$/sem. tout inclus. Possibilité de louer au mois, 275\$/mois. Inf.: 583-5353.

Résidence chez Monique. Grande chambre pour couple ou personne seule autonome. Libre le 1^{er} novembre, les repas sont servis sur le même plancher; située face à la Maison paternelle. Inf.: Demandez Monique 583-1575.

ROYAL LEPAGE ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
583-0170 Jocelyn Fortin
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Plus de 43 propriétés vendues depuis le 1^{er} janvier 2000. Il me fait plaisir de réaliser vos plus grands désirs.

LAC-DROLET
NOUVEAU
Fond de commerce avec équipements et inventaires, 4 allées de quilles synthétiques, marqueurs électroniques, planteurs automatiques etc.. Le tout en excellente condition.

BORD DE LEAU
NOUVEAU
26768 - Amateur de golf et de nature, offrez-vous cette magnifique propriété de 120 000 pieds de terrain boisé d'arbres matures ainsi qu'un petit verger. Construction de qualité.

LAC-DROLET
A LA CAMPAGNE
#25892 - Grande maison de campagne (+) 1 acre de terrain, 3 c.c., possibilité d'y faire un logement.

RUE SALABERRY
TRIPLEX
#022009 -Triplex, situation stratégique, toujours loué, 1X4 1/2 et 2X3 1/2, près des services, toit refait en 1999.

RANG DE LA YARD
CHALET
24597 - Chalet possibilité de 4 saisons, plusieurs rénovations commencées. Terminez à votre goût.

Notre-Dame-des-Bois
MAISON D'ANTAN
#25922 - Grande maison d'antan, trésor architectural, belles galeries vitrées. A quelques minutes du Mont-Mégantic et de l'AstroLab. Pouvant exploiter un B&B.

Marston bord de l'eau
BORD DE LEAU
25567 - Superbe terrain presque entièrement aménagé, une plage de sable unique, site paradisiaque incluant gazebo et remise.

St-Ludger
COMMERCIAL
25564 - Édifice commercial, environ 4000 pi.ca. Très bien entretenu, grand entrepôt de 1600 pi.ca. + un 2^e étage, aussi un grand loyer pour propriétaire.

SITE WEB
www.lac-megantic.net
www.royallepage.ca/estrie
www.visite3d.com
(site virtuel)

À VENDRE
Terrain Ste-Cécile
Terrain rue Cliche à Marston
4 terrains rue d'Orsennens
Terrain Rang 4 Frontenac
Terrain Route 204, Frontenac

IMMOBILIERS

ROYAL LEPAGE ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Michel Lessard
583-6006
Bureau
3140 d'Orsennens

Rue Des Pins
#132 - Maison avec 4 chambres, coin tranquille et grand terrain. Couverture refaite à neuf. A prix exceptionnel.

LAC-MEGANTIC
#133 - Commerce de nettoyeur en ville à vendre, excellent revenu. Une occasion unique! Un emploi assuré!

RUE LAVAL
112 - Immeuble pour commerce, bureaux, industrie ayant 4000 pi.ca.

À vendre

Superbe cottage de luxe sur le bord du lac Mégantic, 4144 rue Baie des Sables. Construction haut de gamme, 2 foyers, 2 salles de bain, toit cathédrale, garage, magnifique vue sur le lac. C'est à voir!
Inf.: 583-4545 (jour) ou 583-3997 après 21 heures demandez Yvon.

REMAX REMAX

FRANÇOIS LAVALLÉE
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Du style et du charme

NOUVEAU

#602 - Laissez-vous conquérir par son style et ses commodités. Plancher de bois, 4 chambres à coucher pouvant accueillir une jeune famille. Située dans un village pittoresque.

Entrez et comparez

VENDU

#168 - La géométrie au service au confort. Deux galeries extérieures, une cour arrière intime et bien aménagée. À l'intérieur, beaucoup de bois franc, foyer au salon, et bien plus grande qu'on ne le croirait.

Tout, mais vraiment tout...

NOUVEAU

#063 - est inclus dans cette maison. L'aménagement au complet, les accessoires de jardin et tout, et tout, et tout. Située dans un excellent quartier avec garage intégré.

A voir de plus près

NOUVEAU

#015 - 4 logements comprenant un 4 1/2 et trois 3 1/2. Bonne rentabilité et bonne situation géographique. Voici un bon investissement dans le contexte actuel. Pleine occupation. Achetez aujourd'hui et récoltez dès demain.

Tout en briques

NOUVEAU

#169 - Tout en briques avec un grand terrain dont une partie peut être vendue séparément. Un logement de 6 1/2 et deux de 3 1/2 pièces. Revenus intéressants. Situé à Stornoway.

Quietude saisonnière ou annuelle

NOUVEAU

#803 - Bâtisse 4 saisons très originale et à l'abri des regards indiscrets. Grand terrain sur le lac Trois-Milles. Un intérieur qui vous surprendra assurément.

Profitez d'un grand terrain...

NOUVEAU

#723 - et d'une vue sur le lac. La jeune famille qui recherche une première maison à un prix raisonnable avec garage, salle de jeux, grande cuisine, etc...

(819) 583-1818
Centre-ville, Lac-Mégantic

Chambre à louer ou colocation, située rue Papineau; prix à discuter. Peut-être louée à la semaine, non fumeur(euse) seulement. Inf.: 583-1506 (laissez message) pagette: (819) 573-5534. St3/Jno

Chambres à louer à la semaine ou au mois, personne responsable; au 3730 rue Raypi à Nantes. Inf.: 583-3279 (soir) demandez Raphaël ou 583-0040 (jour) demandez Marie. Oct29/No5P

Jardin de vie. Chambres ou suite avec balcon près de la nature pour personnes ou couples autonomes. Repas et collations, infirmière, ascenseur, salle de bain personnel, interphone, appel de garde, gicleurs, chapelle, salle de jeux, bonne insonorisation, boisé, lac. Récipiendaire de 2 Roses d'or de la F.A.D.O.Q. Tél: 549-9990, demandez Danielle. Mr26/Jno

Locaux commerciaux à louer

Local à louer
rue Laval Nord, 40 X 45.
Pour information:
583-5266 (jour)
ou 583-1331 (soir). St12/Jno

Local commercial situé au 4398 rue Laval à Lac-Mégantic; 10 X 12 pi²: 225\$/mois chauffé et éclairé. Tél.: 583-3714. Oct29/No19

Local commercial à louer situé rue Laval, en face de l'église Ste-Agnès (idéal pour boutique). Libre immédiatement. Inf: Céline 583-5537 après 18h. Ja16/Jno

Commerces à vendre

Auberge à St-Théophile
fraîchement rénovée,
bonne rentabilité,
cause de vente: retraite.
Demandez Louise
(418) 597-3210. Oct8/29

La mode automne-hiver
ça se magasiné CHEZ NOUS!

Chalets

Chalet à louer au petit lac Lambton (bord de l'eau); très propre, décoration soignée, endroit calme et tout équipé. Inf.: (418) 228-6214 ou (418) 486-2735. St10/Oct29

CHALET À VENDRE situé sur la rive opposée au chemin Baie des Sables; terrain 359' X 252' X 100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux, composez (819) 583-2217. Oct11/JnoP

Chalet à vendre au 631 lac 3 Milles Est. Pour être habitable à l'année. S'adresser à Albert Fontaine au 583-4246. J19/Jno

Chalet à louer situé Chemin Woburn, libre de novembre à juillet, meublé et vaisselle incluse, chauffage élect./bois. Inf.: 583-2148. Oct29/No19

Terrains à vendre

2 Terrains à vendre rue d'Orsennens. Un de 100' x 100' et l'autre 130' x 100'. Tél: 583-5584. Mai1/JnoP

Seigneurie du Lac. Vue et accès au lac. Endroit paisible et près du centre-ville, milieu jeune et dynamique. Inf: 583-3594 et 548-5424. Av5/Jno

Terrain à vendre directement au bord de l'eau, au grand lac St-François à Lambton; super prix. Faut vendre! (418) 486-7258. A120/Jno

Terrain à vendre 80.268 hectares. Inf.: (819) 657-4538. Oct15/No5P

Érablière 107 acres à 10 minutes de Sherbrooke, tubulure neuve, 8700 entailles, cabane refaite. Tél.: (819) 652-2735 ou (514) 914-3040. Oct15/No5P

Terrain de 7 hectares zoné blanc, avec garage et entrepôt commercial. Situé entre Nantes et Milan. Inf.: 544-9438. St24/Jno

À vendre à Lambton terrains de construction pour maison, endroit tranquille, avec belle vue sur le lac; eau, égouts et chemins installés. Inf.: (418) 486-2597 (heures de repas). Oct1/29P

Aubaine! Vente débarras d'automne, beau terrain rue Marceau, situé à proximité de la polyvalente Lac-Mégantic; valeur: 6500\$. Faites une offre. Inf.: (450) 623-4841. Oct29

On demande

Recherche piano usagé et à vendre métier à tisser complet de 45 pouces. Inf.: 583-6950. Oct22/Nov12p

Recherche maison à louer hors de la ville, 3 c.c. ou plus pour 6 mois. Si possible meublée ou semi-meublée. Contactez 583-1492 ou laissez message. Oct29P

Recherche chaudières d'érable galvanisées. Payons bon prix. Après 17h30 au (819) 656-9250 Josée ou François. Oct22/Nov12

Achète chaudières d'érable galvanisées, pièges d'ours, vieux canot, panier de pêche, raquettes, panaches. Inf.: (819) 336-4309. Oct22/29P.H.Qc.

Je suis acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: «Bull dozers», pépines, «timber jack», «skidders», machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan (819) 364-2021 Gervais. Oct8/29P.H.Qc.

Recherche monte-bateau pour une chaloupe de 16 pi; peu importe la condition. Inf.: 583-0110 demandez Guy. St3/Jno

Recherche tracteur à pelouse avec coupe d'environ 40 pouces. Inf.: 583-5279. St17/JnoP

Acheterais métier à tisser et machines à tricoter des bas de modèle rond. Inf.: (819) 822-2519. Oct15/No5P

Urgent besoin achetons: pépines, Bulldozers, «skidders», remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél.: (819) 353-1777. Oct15/No5P.H.Qc.

Achetez bois à palettes 4 pi ou 8 pi, 6 po et plus: érable, merisier, bouleaux, cerisier, frêne. Payons comptant, allons chercher ou faisons livrer. (450) 531-6660. Oct29/No19P.H.Qc.

Cours

Apprenez à danser facilement sans stress salsa, mambo, Cha-Cha, Rumba, Samba, Rock, Valse, Claquettes et autres. Cours sur cassettes vidéo, pour ne jamais oublier, chaque cours est expliqué pas à pas et dansé. Inventaire de nos 500 danses: Country, social, lignes, etc. Envoyé gratuitement sans obligation, Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W3C4 ou Internet: www.canad-a-merica.com Tél.: (514) 523-1010. Oct22/Nov12P.H.Qc.

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance; appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'École de rédaction 601, 38^e Avenue Mc Arthur Ottawa On K1L 6R2. Oct8/29P.H.Qc.

Cours de violon enfants et adultes, débutants et avancés. Nathalie (819) 888-2309. Oct29/No19P

Offres d'emplois

Location de chaise: coiffeuse avec clientèle demandée au Salon Benoit 4771 rue Laval à Lac-Mégantic. Inf.: 583-2360 ou 583-1608 (résidence). Oct29/No5

Préposés au casse-croûte Parc du Mont-Mégantic Notre-Dame-des-Bois: postes temps plein et partiel, personnes dynamiques et responsables avec expérience en restauration, gestion d'inventaire, balance de caisse et toutes autres tâches connexes. Doit être disponible jour/fin de semaine. Envoyez c.v. avant lundi le 6 novembre 2000 17h par fax: (819) 888-2943. Oct29

À Stratford: producteur de sapins de Noël est à la recherche de 10 à 15 personnes pour faire la coupe et l'emballage de sapins de Noël; travail pour 4 à 6 semaines, salaire 8\$ à 10\$/heure et possibilité de transport. Contactez Ghislain Laroche 583-7470. Oct29

J&S LOGGING, cut to length harvester operated needed. Looking for self-motivated individual to operate a cut-to-length harvester. Must be experienced in operating & be able to troubleshoot & repair your machine. Must be able to speak english and provide good references. Serious applicants send resume & references to: J&S LOGGING Po Box 748, Rangeley, Me 04970. Inf.: (207) 864-5617 téléphone (207) 864-5642 fax. Oct22/29

Chocolat qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends nouveaux produits et fais-toi «full» \$\$\$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395. Oct29/No19P.H.Qc.

L'ASSOCIATION DES PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC

Région: Richmond

COURS DE PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Débutant le 13 novembre 2000
Prix: 650,00\$ taxes incluses et déductible d'impôt

Inscription par téléphone:
1-800-653-0855

IMMOBILIERS

ROYAL LEPAGE ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGÉ
Jacinthe Desjardins
Agent immobilier affilié
Sans frais:
(877) 583-4064

(819) 583-4064

NOUVEAU DÉPANNEUR
Occasion d'affaire, dans une municipalité en expansion, bon chiffre d'affaire. Selon vos ambitions, il y a beaucoup de possibilités pour y développer d'autres services.

NOUVEAU TRIPLEX
Tout près du centre-ville, 3 x 31/2, plusieurs rénovations effectués en 1999, entre autre la toiture. Plusieurs meubles inclus dans la vente.

NOUVEAU STORNOWAY
Voici l'adresse qu'une jeune famille recherche, petite maison offrant 4 c.c., 2 s.b. rénovés et un grand terrain. Moins cher qu'un foyer.

NOUVEAU COMMERCIAL
Grand terrain rue Laval, situation rêvée pour y exploiter une entreprise, près de toutes les activités commerciales, ainsi que l'hôpital et la polyvalente. Faites vite!
65 000\$

NOUVEAU DUPLEX
Construction 1995, avez la chance de devenir propriétaire tout en ayant un revenu. Dans un secteur tranquille mais tout près des services.

NOUVEAU À LOUER
Lambton, à vendre ou à louer, en deuxième rangée au lac St-François. Fosse septique et champ d'épuration conforme, 3 c.c., 2 s.b.

NOUVEAU COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL
#20969 - Prix pour une vente rapide, grande propriété, finition ext. en granit, zoné commercial. En face du nouveau Canadian Tire.

NOUVEAU RUE JULIETTE
#23660 - Une petite propriété dans un secteur tranquille de la ville avec garage, 3 c.c., 2 vérandas. En bas du prix de réévaluation.

#22130 - Voici la propriété idéale pour vous aider à réaliser vos projets d'entreprise. Grand local commercial avec un grand terrain à l'arrière et la résidence de 4 c.c. Très bien située.

À louer: une maison sur la rue Laval, grand local commercial sur la rue Frontenac, bureau dans un édifice à vocation professionnelle avec certains services.

www.lac-megantic.net



Occasions d'affaires

À votre compte, route de distributrice exclusive, produit national, clientèle fournie avec contrat, rentabilité supérieure assurée, réservez dès aujourd'hui votre territoire protégé. Distribution Multiples. (514) 848-0638.

Plan boni amélioré. Chauffeurs classe 1 USA/Canada. Plan location pas de comptant et devenus propriétaire de ton camion (819) 395-4213 ou 1-800-363-4216, demande: Guy Lamontagne, poste 2233.



Offres de services

Besoin d'argent. Convertissez vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en RCI (revenu comptant immédiat). Aucun dossier refusé. Sérieux et rapide. (418) 990-1176.

Garderais enfants de tous âges chez-moi à Frontenac du lundi au vendredi; endroit tranquille et sécuritaire, grand terrain pour jouer avec jeux éducatifs et repas équilibrés. Places limitées. Inf.: 583-4440.

Décorations JackDaniel offre ses services pour décorer; projets réalisés: nouveau Canadian Tire et mariages. Inf.: 583-4594 ou 583-9970.

Homme bilingue avec expérience de commis-vendeur et connaissance en informatique et en électronique est à la recherche d'un stage en milieu de travail; vous avez un poste à m'offrir alors contactez-moi actiontravail@globetrotter.net ou par fax (819) 583-5189 ou (819) 348-8505 (pagette).

Covoiturage, prendrais un ou 2 passagers pour Montréal; départ de Lac-Mégantic le dimanche vers 14h: 20\$/personne. Tél.: 583-0442.

Mère de deux enfants garderait enfants de tous âges chez-elle à Frontenac; du lundi au vendredi, de jour ou de nuit. Inf.: Mélanie 583-4406.

Producteur laitier voulez-vous avoir de l'agrément cet automne pour «clipper» vos animaux? N'hésitez pas, venez voir Sylvain pour aiguiser vos lames de «clipper», même vos ciseaux et couteaux. Appelez jour (418) 486-2836 ou soir (418) 486-7043.

Michel Chouinard sylviculteur Woburn (819) 544-9289: coupe de bois avec VTT, localisation de lignes de lots (anciennes plaques, clôtures, etc.), travaux forestiers et acéricoles.

Nouveau à Ste-Cécile depuis septembre; garderie à 5\$, à partir de la naissance pour faire garder vos enfants. Contactez-moi au 549-2392.

Trop de paiements mensuels, notre solution: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7jours/7, 8h à 8h. Évitez les intermédiaires. Inf.: (514) 342-0444 ou (819) 429-5550.



Automobiles à vendre

Van «Chevrolet» G10, 1987, 105 000 km, avec 4 bons pneus d'hiver; très bonne mécanique: 1850\$. Inf.: 583-4788 ou 583-2106.

Pick-up «Ford» F150 1998, king cab, 4X4, rouge, 58 000 km; prix: 22 000\$. Inf.: 583-6943.

Dakota Sport 4X4, 1998, tout équipé, V8, automatique 67 000 km, 16 500\$. Inf.: 583-9959.

Occasions Daniel Roy 271, 14^e Avenue La Guadeloupe Tél.: (418) 459-6972 ou cell.: (418) 226-8787. Autos: 98 Hyundai Accent, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 96 Chevrolet Beretta 4 cyl., 5 vit.; 95 Ford Escort GT, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 95 Ford Escort LX Sport, 2 po., 4 cyl., aut.; 95 Ford Escort LX 4 po., aut., tout équipé; 95 Saturn SL, 4 po., 4 cyl., 5 vit.; 95 Pontiac Grand-Am SE, 4 po., 6 cyl., tout équipé; 95 Dodge Neon 4 po., aut. + air; 95 Chevrolet Cavalier 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 94 Ford Taurus GL moteur 3.8, tout équipé; 94 Grand Prix SE, tout équipé; 94 Ford Tempo, 4 po., 4 cyl., aut.; 94 Oldsmobile Cutlass Supreme SL, 2 po., tout équipé; 94 Dodge Shadow 4 po., 4 cyl., aut.; 94 Dodge Spirit, 4 po., 6 cyl., aut. + air; 94 Chrysler Intrepid ES, moteur 3.5, tout équipé; 94 Cavalier 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 94 Nissan Sentra XE, 2 po., 4 cyl., aut.; 94 Dodge Colt, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 93 Géo Storm, 4 cyl., 5 vit.; 93 Hyundai Elantra, 4 po., 4 cyl., aut.; 93 Hyundai Sonata, 4 po., 4 cyl., aut., tout équipé; 93 Mazda MX6, 4 cyl., 5 vit., toit ouvrant; 92 Mercury Grand-Marquis LS, tout équipé; 92 Géo Metro, 4 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Pontiac Lemans SE, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Chevrolet Cavalier, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 92 Pontiac Sunbird SE, 4 po., 4 cyl., aut., tout équipé; 92 Géo Metro, 4 po., 4 cyl., aut.; 92 Eagle Summit, 4 po., 4 cyl., aut.; 91 Chevrolet Lumina, 4 po., 6 cyl., aut., tout équipé; 91 Chevrolet Cavalier Z24, 6 cyl., aut., tout équipé; 90 Toyota Camry, 4 po., 4 cyl., aut.; 90 Volkswagen Jetta, 4 po., diesel, 5 vit.; 90 Pontiac Firefly décapotable, 3 cyl., aut.; 90 Pontiac Grand-Prix SE, 2 po., tout équipé; 89 Honda Civic, 4 po., 4 cyl., aut.; 89 Toyota Tercel, 2 po., 4 cyl., 5 vit.; 89 Chevrolet Celebrity, 4 po., 4 cyl., aut.; 88 Chrysler Daytona, 4 cyl., aut., t-top; 87 Oldsmobile Regency, 4 po., 6 cyl., tout équipé; 87 Oldsmobile Delta Royal, 4 po., 6 cyl., tout équipé; 87 Thunderbird, 2 po., 6 cyl., aut.; 81 Monte Carlo, 2 po., moteur 305, 79 Cadillac Seville, 4 po.; Camions + vans: 95 Dodge Caravan, 7 passagers + air; 94 Blazer LT, 4X4, 4 po., 6 cyl., aut., tout équipé; 94 F150 king cab, 4X4, 8 cyl., aut.; 94 Chevrolet Silverado king cab, 4X4, 8 cyl., aut., tout équipé; 94 Dodge Ram SLT, 4X2, cab ord., aut.; 93 Chevrolet modèle 1500, king cab, 4X4, 8 cyl., 5 vit.; 93 F150, king cab, 4X2, 6 cyl., 5 vit.; 93 Ford Ranger cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 92 GMC Sonoma, king cab, 4X2, moteur 4.3, aut.; 92 Van Econoline cargo 2500, 8 cyl., aut.; 91 Jimmy 4X4, moteur 4.3 aut.; 91 Ford Ranger XLT, king cab, 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 91 Van Lumina APV, tout équipé, moteur 3.1 li.; 91 GMC SLE, 4X4, cab ord., 8 cyl., aut., tout équipé; 91 Ford Ranger XLT, 4X4, king cab, 5 vit., moteur 4 li.; 89 Van Voyager, 4 cyl., aut., 7 passagers; 89 Dodge Ram 50, king cab, 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 89 S10 cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 89 Chevrolet Silverado, king cab, 4X2, 8 cyl., aut.; 89 F250 XLT, king cab, 4X4, 5 vit., diesel, tout équipé; 89 GMC SLE, step side, 4X4, cab ord., 8 cyl., aut.; 89 Jeep Cherokee, 4X4, 2 po., 6 cyl., aut.; 88 Ford Ranger XLT, king cab, 4X4, 6 cyl., aut.; 87 S10 king cab, 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Jeep Cherokee 2 po., 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 87 Ford Ranger king cab, 4X2, 6 cyl., aut.; 87 Dodge Dakota, 4X2, 6 cyl., aut. co.; 87 Jimmy 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Jeep Comanche 4X4, 6 cyl., aut.; 87 Ford Ranger 4X2, cab ord., 6 cyl., 5 vit.; 86 Jimmy 4X4, 6 cyl., aut., tout équipé; 86 F150 4X2, cab ord., 6 cyl., 4 vit.; 85 Ford Ranger, cab ord., 4X2, 4 cyl., 5 vit.; 85 GMC modèle 1500, 4X4, cab ord., diesel, aut.; 84 Jeep Samurāi 4X4, 4 cyl., 5 vit.; 83 S15 cab ord., 4X4, 6 cyl., 5 vit.; 79 Van Dodge Cargo, 4X4; 79 GMC modèle 1500, 4X2, cab ord., 8 cyl., aut.; 82 moto Suzuki 125, très propre.

Chrysler «Fifth avenue», 1991, blanc, bon état, très propre. Inf.: 652-2617 demandez André Vachon.

Buick «Le Sabre» limité 1995, très propre A-1, bas millage. Inf.: midi ou soir (418) 459-3234.

Pick-up Dodge «Dakota» 1987, 4X4, rouge, très propre: 3600\$. Tél.: (819) 888-2419.

Nissan «Pathfinder» LE 1995, tout équipé, très propre, pneus d'hiver avec jantes, siège et miroir ext. chauffants, attelage 5000 lbs, toit ouvrant, marches-pieds tubulaires, 80 000 km, garantie néi 2003 ou 160 000 km; prix: 17 500\$ mag. Tél.: (819) 583-3719.

Ford «Escort» ZX2 noir, 1998, manuel, 26 000 km, très propre; balance de garantie. Inf.: 549-2061.

Chrysler «Dynastie» 1990, pneus 825.20, en bon état; prix à discuter et aussi minis laveuse et sécheuse, comme neuves. Inf.: 486-7747 ou 486-7099 (soir).

Volkswagen «Jetta» diesel 1991, manuel, très bon état, économique. Inf.: (819) 888-2761.

Pick-up «Jeep Comanche» 4X4, 1987, 194 000 km; mécanique A-1. Tél.: 583-3890 ou 583-0310.

Bonne occasion pour l'hiver: Pontiac «Tempest» 1988, 170 000 km, bonne mécanique. Tél.: 583-1160.

Van Dodge 2000, accidentée, tout équipée, 2000 Km, 5 portes. 1500\$ de pièces à mettre. Prix: 9800\$. Inf.: 583-9959.

Pick-up Dodge «Dakota» 1989 à vendre; acheté neuf en 1991, V6, manuel, boîte longue: 3000\$. Inf.: 583-5431.

Cavalier Z24, 1989, en bon état, démarreur à distance. Contactez Jean-Marc 583-5684.

Pick-up «Ford» F150, king cab, boîte longue, 1988, en bon état: 1300\$; aussi pick-up «Inter» 1955, immatriculé: 1200\$. Inf.: 583-5697.

Attention Financement de véhicules: autos et camion disponibles sur place, véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions: dépôt minimum; permis de conduire valide du Québec; assurance. (450) 446-2800.

Eagle GTX 2000, 1991, avec système ESC, tout équipé, 103 000 km. Inf.: 583-1547.

Honda «Civic» LX 1995, édition spéciale, manuel 5 vitesses, air, radio am-fm cassettes; prix de liste: 8700\$. Faites votre offre. Inf.: Paule ou Jacques (819) 583-1297.

Hyundai Accent 99, 4 aut., 2 po., Hyundai Elantra 99, 4 man., 4 po., Mazda Protégé 95, 4 aut., 4 po., Chevrolet Cavalier 98, 4 man., 2 po., Chevrolet Cavalier 96, 4 man., 2 po., Hyundai Elantra 93, 4 man., 4 po., Sunfire 93, 4 aut., 4 po., Mercury Topaz 90, 4 aut., 4 po., Chevrolet Corsica 88, 6 man., 4 po., Isuzu 89, 4 aut., 4X4. Inf.: Roy autos Lac-Drolet 549-2996.

À vendre: Ford «Taurus» 1988. Inf.: 583-0383.

Chevrolet «Monté Carlo» 1996, V6, 2 portes, air, vitres électriques, radio Am-Fm + CD, 60 000 km; prix: 10 500\$. Tél.: (819) 583-9982.

Asūna «Sunfire» 1993, très propre, 136 700 km, amortisseurs, freins et silencieux neufs, condition A1; prix: 3950\$. Inf.: 548-5154 Alain.

Jeep «YJ» «Sahara», 1994, 74 000 km, couleur sable, 2 toits, 9 roues (4 rimes + 5 mags), 6 cyl., 4 litres, manu. 5 vitesses. Prix: 13500\$ négo. Inf.: 583-6342 ou 583-6583 (répondeur).



Motos à vendre

Moto «Honda» XL 600 R semi-trail, semi-route, très propre: 1500\$. Inf.: 583-5777 bureau ou 583-2493 maison.

Motoneige «Bombardier» Formula Plus 580 cc, poignées et pouces chauffants, selle double avec dossier; prix de débarras: 1300\$. Inf.: 583-5777 bur. 583-2493 maison demandez Robin.



Animaux

Lapins à vendre. Inf.: (819) 583-6583.

Chiots Labrador blond, âgés de 10 semaines, pur race, vaccinés, vermifugés, avec carnet de santé: 125\$; mâles et femelles Husky domptés pour la traîneau à chiens; femelle Labrador chocolat, 4 ans, pure race et mâle Berger Allemand «black» et tane, 9 mois, pure race. Tél.: (819) 657-4418.



Disparue

depuis le 18 septembre, chatte orange et blanche à poils courts. Elle a les griffes au 4 pattes et répond au nom de Chatton. Aurait pu être transportée dans le secteur de Woburn. Inf.: (819) 583-2175, (819) 583-7991 (SPA Még.) et (819) 335-5371.



Divers à vendre

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Meubles Denis Boulet au 4575, rue Laval. Inf: 583-1470.

Ordinateur Pentium II, 266 Mz, presque neuf, 64 mo, SDRAM Ultra rapide, 3.2 Go Ultra DMA, CD-ROM 32X, carte video ATI 3D, 2 Mo exp., son stéréo, 6 bits 3D, fax modem 56K avec voix, écran SVGA 14", 695\$. Inf.: 583-3449.

4 pneus 4 saisons P225 60 R16, presque neufs: 200\$. Inf.: 583-4548 (soir).

Mobilier de salon: 2 causeuses, 2 tables et 1 console bronze et verre, 1 tapis rond «Aubusson» de 8 pi de diamètre en laine; prix négociable. Inf.: 583-1946.

«Honda» 4X4 300, 1999, comme neuf, avec remorque; prix à discuter. Inf.: semaine après 18h30 583-3408 ou fin de semaine en tout temps.

36 po télévision toute neuve avec cinéma-maison «Pioneer» + VCR 4 têtes Hifi, 2 ans garantie chez-vous: 3199\$. Financement disponible (3 mois sans paiement/intérêts) Livraison gratuite. Appelez maintenant sans frais 1-888-722-9009.

À vendre tracteur «Universel» 445, 45 forces, 4 roues motrices, 1850 heures, très propre: 8700\$ négociable. Inf.: 583-0166.

À vendre remorque fermée en métal 6X6X12, 4 pneus neufs: 2200\$ négo. Inf.: 583-4793.

Guitare électrique «Yamaha» RGX-211M, presque neuve, pédale de distorsion «Peavey HFD-2», coffre rigide, support, 375\$. Inf.: 583-3449.

Ordinateur Multimédia Pentium 600 Mhz et plus, 64 Mo de mémoire PC-100, écran 17 po, disque dur 10Go; prêt pour internet. Inf.: Dubé équipement de bureau 3562 rue Thibodeau Lac-Mégantic (819) 583-2424 ou fax: 583-2425.

Table de ping-pong pliante, machine à pain neuve, 4 pneus d'hiver «Blizzak», 1 an d'usage montés sur roues de dimension 155-80 R13. Inf.: 583-1987.

«Skider» modèle 360, moteur 453 neuf, beaucoup de pièces neuves; besoin de pneus arrières. Faites votre offre! Inf.: (819) 657-4655.

À Bas Prix! Matériaux imparfaits...prix parfaits! Épinette 1X3 8 pi .48, 2X3 8 pi .49, 2X4 8 pi 1.25, 12 pi 2.19, 2X6 8 pi 1.75, 2X8 12 pi 3.99, 2X10 16 pi 9.49, contreplaqué: 3/8po 9.99, 5/8 po 16.99, parqueterie: .99 pi, plancher flottant: .89 pi, céramique 6 po .19, 13 po .89, tuiles à plafond 12 X 12 po .20, préfini: 7.99, panneaux MDF pour mur et plafond: 4.99, revêtement salle de bain: 15.95. Valide du 30 octobre au 3 novembre 2000. Matériaux à Bas Prix (819) 846-0417.

Porte de garage complète à vendre 12 X 12, vitrée. À l'atelier de carrosserie J. Bilodeau et Fils. Inf.: (819) 583-0383.

Moteur diesel 34 forces stationnaire, cuisinière électrique de couleur amande; en bon état. Inf.: 549-1198.

Motoneige «Bombardier» Formula III, 1997, suspension 10 po, reculons, bas millage; n'a servie que 2 hivers. Inf.: midi et le soir (418) 459-3234.

Foin à vendre, balles rondes et carrées (pas de pluie), enrouleuse individuelle, semeuse à graines et rouleuse à grains. Inf.: 548-5288.

À vendre chaufferette au gaz propane de petite roulotte; idéal pour camp de chasse ou roulotte, valeur 450\$, laisserait à 125\$. Aussi moteur de bateau 5 forces, de marque «Elto»: 150\$. Inf.: 583-0759.

Paille à vendre; La Patrie. Inf.: (819) 888-2340.

Batteries 3 cymbales à partir de 349\$ (très grand choix), guitares à partir de 99\$. Finissons. Achetons. Locaux de répétitions équipés. Musik et Percussion Rive-Sud, 1575, Boul. Taschereau (450) 928-3738.

Laveuse blanche: 150\$, sécheuse amande: 75\$; les deux sont en bon état. Aussi remorque pour 4 roues 3X5, en métal, couleur rouge, en bon état: 250\$. Inf.: (819) 656-2373.

Machines à coudre industrielles, toutes sortes, neuves et usagées. Vente ou location avec option d'achat. Hébert Inc. 161 Depot, Sherbrooke. Tél.: sans frais 1-877-564-7013.

Futon à vendre avec base en bois avec coussin teint de bleu; aussi lit de jour à 3 côtés de couleur blanc. Tél.: 583-2212 travail demandez Chantal.

Motoneiges à vendre: «Artic Cat Panther» 1981, 440 cc, ventilateur, siège double, longue chenille: 750\$; «Bombardier Touring SE» 1996, 8000 km, moteur 440, démarreur élect., excellent état: 2450\$. Inf.: 583-2106 ou 583-3686 (soir).

Ponton 24 pi «Princcraft» Vantage, toit campeur, moteur 60 hp, très bon état; prix: 11 000\$. Inf.: (418) 443-2059.

Chambre froide à vendre et une balance électronique 15 kilos. Tél.: 486-2872.

Boîte en fibre et roues avec pneus d'hiver pour petit pick-up; aussi roues pour Acura 14 po avec pneus «Blizzak» et différents sortes de pneus et de roues d'hiver. Inf.: Garage André Lavigne (819) 547-3694.

4 pneus d'hiver usagés BF «Goodrich» P175 70 R13 et motocyclette «Honda» CM-250 cc custom 1983, bas millage. Inf.: Après 17h 583-4007.

Discothèque mobile

tout équipée avec table tournante, fumée et éclairage. Faites une soirée n'importe où avec la meilleure musique.

DJ X-Trème (819) 888-2330

Bombardier «Tundra» 1987, idéal pour trappeur, fermier ou érablière; en très bon état. Inf.: (soir) 652-2749.

Oct29/No5

À vendre 4 pneus d'hiver en bon état «Uniroyal» 195 70 R14; prix: 200\$. Inf.: 583-1880.

Oct29/No19P

Moto à vendre «Yamaha» 920 cc, 1983, en bon état: 1000\$; aussi poêle à bois, idéal pour garage ou chalet: 75\$. Inf.: Claude 583-5829.

Oct22/No12

Sofa qui se décline pour former un lit: 100\$; aussi fauteuil sur billes: 125\$. Inf.: 583-3348.

Oct29P

Pneus d'hiver à vendre 215 75 R15, montés sur roues «Ford»; à bon prix. Inf.: (819) 583-2437.

Oct29/No5P

À vendre: 4 arcs pour la chasse, 3 congélateurs 15 pi² (2 horizontaux et 1 vertical), 4 poêles à combustion lente, annexe à l'huile, corroyeur de 4 po, 7 réfrigérateurs. Aussi j'achète antiquité. Inf. Marché aux puces 3709, rue Laviolette 583-0615.

Ja16/Jno

Porte de garage à vendre 7 pi X 10 pi avec 4 fenêtres + ouvre porte électrique; 4 ans d'usage. Inf.: 583-4064.

Oct1/Jno

Motoneige «Polaris» Indy classic 1994, tout équipé avec «long track», 1000 km; excellent état. Aussi chienne «Rothwiler» pur sang avec papier, âgée de 5 ans. Inf.: 583-3820.

Oct15/No5P

Viande sans hormone, porc en demi ou en entier, emballage sous vide, permis de viande au détail. Inf.: Ferme Claude Isabel (soir) (418) 486-7786.

At6/Jno

Bois de chauffage sec à vendre. Possibilité de livraison. Oneil Mercier 10^e Rang, Lac-Mégantic. 583-3521. Laissez message on vous rappelle.

At20/No5

Motoneige «Ski-Doo Grand Touring» 1997, 583 R.A.V.E., 8950 km, système d'alarme et toile; en très bon état. Inf.: Vincent 583-5183 (jour) 583-3153 (soir).

Oct22/No12

Intel 600 mhz, tout compris avec écran et imprimante; tout neuf, garantie 2 ans 69\$/mois sur finance 2199\$. Comptant/carte de crédit, livraison gratuite. 1-888-722-9009, visitez-nous, www.aventisdirect.com

Oct15/29P.H.Qc.

À vendre motoneige «Touring» SLE 1996, reculons + démarreur élect., 7000 km, inspection minutieuse printemps 2000; comme neuve, prix: 2995\$. Tél.: 544-9122.

Oct8/Jno

Festival du chasseur. Grand souper gargantuesque; forfait chasse aux chevreuils et hébergement. Auberge Andromède de Courcelles. Inf.: (418) 483-5442.

St17/No5

À Woburn. **Marché aux Puces**, en face de l'école, ouvert 7 jours/semaine. Achat, vente de meubles et autres. Inf: 544-9438.

Dec5/Jno

Fuyez la solitude Pour seulement 20,00\$ d'inscription pour un an, vous recevrez gratuitement notre liste de descriptions, goûts et coordonnées à: Agence de rencontre Espérance, C.P. 14 Lac-Mégantic G6B 2S5.

St17/No5P

36 po télévision toute neuve avec cinéma-maison «Pioneer» + VCR 4 têtes Hifi, 2 ans garantie chez-vous: 3199\$. Financement disponible (3 mois sans paiement/intérêts) Livraison gratuite. Appelez maintenant sans frais 1-888-722-9009.

Oct15/No5P.H.Qc.

À vendre

tablettes de métal, chaises empilables, lots de classeurs horizontaux et verticaux, bureaux de secrétaire, chaises de bureau usagées, casiers et vestiaires, polisseuses à planchers commercial, «ready rack», armoires de métal, meubles usagés, tondeuses à pelouse commerciales.

Inf: (418) 338-8615

SCIERIE PORTATIVE 4895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995.

Oct15/No5P.H.Qc.

Pommes à chevreuil
60\$ la grosse boîte
6\$ la poche de filet de 60lbs
situé sur la rue Champoux ancien locaux de Roc d'argent, près des chutes à Disraëli.
Inf.: (418) 449-3671 ou (418) 449-1818.

Pommes à Chevreuil
À vendre Pommes à chevreuil
Grosse boîte 55\$
La grosse poche 5\$
Carottes 30\$
Grosse poche pleine 4\$
Huile de sapin 3\$/2 onces
Tél.: (418) 449-5293
Tirage cabane de chasse isolée 8x8 pi.

Divers

RÉPARE ATOUT 583-4709
Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petit électroménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti.

CENTRE DU POELE A BOIS ENR.
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaises l'islet et Bélanger. Pièces pour toutes marque de poêles. S'adresser au (418) 774-5572.

Nouveau au 17 Union Scotstown gîte et resto le Langloiselle, tables d'hôte et spéciaux 5 à 7 du jeudi au dimanche pour info. et réservation (819) 657-1087.

Au restaurant La Veille Fourchette. Ouvert du mercredi au dimanche inclus; choix de deux viandes et poissons, sur réservation. Réservez-tôt pour les fêtes. 583-4184.

Maigrissez!!! Watkins vous offre deux suppléments qui rehaussent votre métabolisme et brûlent les gras. Résultats garantis! Seulement 53.25\$ (livraison/taxes Inc.) Appelez 1-888-624-5138 Distributeurs Watkins aussi recherchés.

Belles femmes: asiatiques, blondes, orientales, noires; désirons homme région Lac-Mégantic, fidèles en amour, non violents avec les femmes. Mimi CP 59052 Montréal H2S 3P5.

PULSION EXXTREME, 1-819-976-7383, 25 minutes, 1-819-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3.98\$/min., (514) 761-3999 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333.

Tu as le désir d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au (514) 976-7393 (15 \$ par appel plus taxes), 1-900-830-9900 (2.45\$ la minute plus taxes), le 514-769-7393.

Jo Soleil voyante, amour, santé, argent, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultez en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25\$/min., 18 ans et +, 3 voyants à votre écoute 1-900-451-8883 www.pages.infinit.net/josoleil/

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consultez dès maintenant Réjean, Tina, Jean, Taola et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767, spécial: 1.99\$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514) 766-8411.

0 (12) minutes gratuites, voyance, tarot, numérogie. Je me présente Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées, vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie, amour, argent, santé et travail. 12 minutes gratuites 1-900-451-5276 3.79\$/min.

Oct29/No19P.H.Qc.

Enfin dans la région! Obtenez ces réponses importantes: argent, santé, amour et beaucoup plus encore. Par le tarot Chinois et la numérogie en prime, vous saurez tout. Votre avenir enfin dévoilé à vous seul. Sur rendez-vous seulement inf.: (819) 583-9982 (Ginette consultante).

Oct29/No19P

(Le Haut-lieu de Stratford) au 542 Route 161 à Stratford. Meubles et objets anciens, cigares, spécialités provençales; ouvert tous les jours sauf mardi et mercredi ou téléphonez avant (418) 443-2457.

Oct8/29

Maigrissez!!! Watkins vous offre deux suppléments qui rehaussent votre métabolisme et brûlent les gras. Résultats garantis! Seulement 53.25\$ (livraison/taxes inc.) Appelez 1-888-624-5138 Distributeurs Watkins aussi recherchés

Oct15/No5P.H.Qc.

PULSION EXXTREME, 1-819-976-7383, 25 minutes, 1-819-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3.98\$/min., (514) 761-3999 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333.

Oct15/No5P.H.Qc.

0 (12) minutes gratuites, voyance, tarot, numérogie. Je me présente Justine j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées, vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie, amour, argent, santé et travail. 12 minutes gratuites. 1-900-451-5276 3.79\$/min.

Oct22/Nov12P.H.Qc.

Jo Soleil voyante, amour, santé, argent, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25\$/min., 18 ans et +, 3 voyants à votre écoute. 1-900-451-8883 www.pages.infinit.net/josoleil/

Oct15/No5P.H.Qc.

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/minute. Consultez dès maintenant Réjean, Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: 1.99\$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1 (514) 766-8411.

Oct15/No5P.H.Qc.

Tu as le désir d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au (514)-976-5472 (1.45\$/min.), 1-900-830-9900 (2.45\$/min. plus taxes).

Oct15/No5P.H.Qc.

Messages personnels

Sous cette rubrique, offrez vos voeux aux gens dont c'est l'anniversaire ou transmettez un message personnel lors de fêtes ou d'occasions spéciales. **SEULEMENT 4\$ pour 10 mots** (10¢ mot supplémentaire).

MÉTAUX
Récupération de métaux et vieilles autos
Gabriel Gilbert Lambton
(418) 486-7356

Dates importantes à retenir pour l'élection fédérale

Il est maintenant connu que la prochaine élection fédérale aura lieu le lundi 27 novembre. D'autres dates sont également importantes à retenir, à commencer par la révision des listes électorales débutée le 25 octobre et qui se termine le 21 novembre à 18h00. Durant cette période, il s'agit d'apporter des changements aux listes pour tenir compte, entre autres, des gens qui ont déménagé, qui viennent d'avoir 18 ans ou qui sont devenus citoyens canadiens.

Par ailleurs, Élection Canada enverra par la poste une carte d'information à l'électeur, du mercredi 1^{er} novembre au vendredi 3 novembre, à chaque personne inscrite sur la liste électorale préliminaire. Les citoyens détectant une erreur dans leur nom ou adresse doivent la signaler au bureau du directeur de scrutin avant le 21 novembre à 18h00. Ceux et celles n'ayant pas reçu leur carte en date du 7 novembre doivent se procurer un formulaire d'inscription auprès du directeur de scrutin ou téléphoner au 1-800-463-6868.

La clôture des candidatures est fixée au 6 novembre à 14h00 et les candidats qui changent d'idée ont jusqu'à 17h00 pour se désister. Le vote par anticipation se déroule quant à lui du

samedi 18 novembre au lundi 20 novembre.

La fin de révision des listes électorales, le 21 novembre à 18h00, est aussi la date ultime pour s'inscrire au vote par bulletin spécial; ce mécanisme est conçu pour les gens qui ne souhaitent pas se rendre au bureau de scrutin le jour de l'élection, ni aller à un bureau de vote par anticipation. Pour ce faire, on peut se procurer un formulaire auprès du directeur de scrutin.

Les hebdomas sont proches partout.
Les hebdomas du Québec
Pres des gens prêts à acheter.

spécialistes

DÉCORATION tapis, tuiles, inc.

Meubles SHIER-LÉE
Entrez arrachez démontez sur un état d'entretien optimal.
• Cadres • Accessoires de salle de bain
• Confection • Draperies • Douillettes
• Couvre-lits
5200 Frontenac Lac-Mégantic 583-2404

ENTREPRENEURS

CONSTRUCTION JOLY & FILS INC.
NOTRE-DAME-DES-BOIS
ENTREPRENEUR-GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
CÉL: (514) 914-0602 PAGETTE: (819) 560-3257
Membre de l'APCHQ • LICENCE R.B.Q. 8000-8378-54

FINITION de PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

ISOLATION

ISOLATIONS GRENIER
106, rue Colette, ST-LUDGER
• Mousse de polyuréthane
• Laine minérale soufflée
• Insonorisation
ESTIMATION GRATUITE
(819) 548-5397

ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC

334, PRINCIPALE ST-ROMAIN
(418) 486-2675
Fax: (418) 486-7598
Entrepreneur général
Spécialiste en rénovation et isolation
RÉNOVATION CONSTRUCTION
Polyuréthane, Barrière thermique
Laine minérale soufflée

REMBOURREUR

BILODEAU REMBOURRAGE enr.
Tissus • Cuirrette • Foam
2497, rue St-Jean, R.R.1 FRONTENAC
583-2774
Service garanti

avis publics

Lac-Mégantic
Vente d'un immeuble

Un terrain d'une superficie de 6 249 m.c. sur lequel sont construits une résidence et un atelier, d'une superficie approximative respective de 130 et 835 m.c. le tout au 3834, rue Laval à Lac-Mégantic

Renseignements :
Société immobilière du Québec
Roger Drolet (poste 3318) ou Denise Trudel (poste 3329) au (418) 646-1766
Clôture des soumissions:
Le jeudi 16 novembre à 15h à Québec.

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine
L'écho
de Frontenac

ERRATA

Veillez noter ce qui suit au sujet de notre cahier d'annonces intitulé «Les meilleurs soldes cette semaine».
Page 5 : Playstation 2 (45-3599-2). En raison d'une pénurie de stocks de Sony à l'échelle nord-américaine, le système Playstation 2 ne sera pas disponible dans tous les magasins.

Veillez nous excuser des inconvenients que ceci peut vous causer.

Note-343/00
Cahiers d'annonces français et bilingues

Abonnez-vous
583-1630

Changement de nom

Prenez avis que Lucie Lachance, en sa qualité de mère, domiciliée au 239, Rang 1, Lambton (Québec) G0M 1H0 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le prénom de sa fille Rosy en celui de Rosie.



Lac-Mégantic

AVIS DE
PROMULGATION
RÈGLEMENT N° 1165

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné greffier de la municipalité, QUE :

Le 23 octobre 2000, le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic a adopté le Règlement n°1165, modifiant le règlement n°608 régissant les services d'aqueduc et d'égout, afin de modifier la largeur des entrées charrières et des accès véhiculaires, de 12 mètres à 15 mètres pour usages industriels.

L'original de ce règlement est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures d'ouverture de bureau.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

DONNÉ à Lac-Mégantic, ce 29^e jour du mois d'octobre 2000.

Jean Perreault, O.M.A.
Greffier

ENCAN - ENCAN - ENCAN

Les Encans Elisabeth
Encans de qualité
DIMANCHE 5 NOVEMBRE 2000 À 13 H00
à la Salle de réception de l'Hôtel Le Quiet
3284, rue Laval, Lac-Mégantic

Plus de 40 lots de bijoux, anciens entre 1840 et 1950. Plus de 20 tableaux, gravures et affiches américaines très rares datant de 1904 à 1970. Cornes d'éléphant sculptées datant des années 1900. Jarre à biscuits U.S.A., Cosmo, Disney, Cristal Bocarra, une petite corale en cristal de Napoléon III, circa 1840-1860, statues bronze et bois signées. Pièces d'argenterie : cinq petites salières européennes 1880-1900 avec poinçon d'origine. Petits meubles, horloges et autres objets rares et anciens trop long à énumérer.

Visite le jour même à partir de 11h00. Catalogue disponible. Nous acceptons les consignés. Frais d'encan 15%.

Veillez prendre note que la mise de départ minimum est de \$5. Certains objets sont sujets à mise à prix.

AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès de Monsieur Armand Morin, en son vivant demeurant au 3569, rue Laval, Lac-Mégantic, province de Québec, G6B 1A5, survenu le 3 septembre 2000, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Monsieur Claude Morin le 19 octobre 2000, devant Me Nathalie Bastarache, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Nathalie Bastarache, notaire, sise au 5109, rue Frontenac, Lac-Mégantic, province de Québec, G6B 1H2.

Donné ce 23 octobre 2000.

Nathalie Bastarache

avis de demandes
relatives à un permis
ou à une licenceGouvernement du Québec
Régie des alcools,
des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, Service des greffes, 1, rue Notre-Dame Est, 9^e étage, Montréal, (Québec) H2Y 1B6

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Johanne Boucher RESTAURANT FESTIN DU PARC 2000 ENR 4181, rue Villeneuve Lac-Mégantic (Québec) G6B 2C2 Dossier: 1705-206	1 Restaurant pour vendre	4181, rue Villeneuve Lac-Mégantic (Québec) G6B 2C2

Québec

Mangez raisonnablement
Exercez-vous régulièrement
Et consultez un médecin

Pour être
vraiment
bien.



www.participaction.com

VENTE PAR ENCAN

ENCAN POUR FERME LISE ET MARIO NAULT SENC.
269, Rang du Lac aux Grelots, St-Évariste, Cté Beauce Sud
MARDI LE 31 OCTOBRE 2000 À 10H00
Vente complète du troupeau «Limano»
80 têtes d'animaux Holstein

Sera vendu un excellent troupeau Holstein pur-sang ou à pourcentage classifié pour le type et soumis au PATLQ régulier avec une très bonne moyenne de 8,635 kg 3.7%, 3.20% MCR 182-182-172. La moyenne des cellules somatiques pour l'année est de 190 000. Le troupeau se compose comme suit : 40 bonnes vaches, plusieurs sont fraîches ou dues sous peu, 15 belles taures saillies, 15 taures ouvertes et 10 bonnes génisses d'élevage. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par : Mason, Storm, Rudolph, Skychief, Aéroline, Outside, Jay, James, Leader, Merrick, Aérostar, Lee et Last Call, etc.

Équipement laitier, étable et récolte : Réservoir à lait DeLaval 800 gallons, lavage auto Frion 22, compresseur DeLaval 78 5HP avec récupérateur d'huile, pipeline Universel 2 pcs installation pour 50 vaches, 4 retraits Advisor Universel avec unités Harmony, balances pour contrôle milk-o-scop, robot nourrisseur DeLaval 2 compartiments 200 pieds de rails, chariot à ensilage motorisé Agrimetal 542, 2 silos à grain dont un Westeel 100 tonnes avec plancher perforé et fan et un Victoria 50 tonnes avec fan et plancher perforé, rouleuse Agrimetal 3 proportionneurs, 2 silos en douves de ciment 18x50 avec chute en fibre très propre et 2 videurs dont un Butler et un Valmétal. **Équipements d'étable :** fans, stalles, abreuvoirs et nettoyeur d'étable, convoyeur à foin Allied 50 pieds avec chute, monte-balle Allied 40 pieds. Récolte comprenant : 235 tonnes d'ensilage de foin, 9000 balles de foin (petite balle), 800 balles de paille et 150 balles rondes enrobées en boudin. **Roulant comprenant :** 4 tracteurs dont un Case Inter 885, 4x4, avec cabine Inter loader Inter 2250, attache rapide, 8 vitesses TA, pneus 18. 4X34, un Ford 7710 avec cabine entièrement équipée, 8 vitesses, Dual-power, pneus 18.4x38, un 684 Inter avec cabine Inter 8 vitesses TA, pneus 18.4x30 et un Inter 484, 8 vitesses, sorties d'huile, pneus 19.9x28, set de roues doubles snap-on, faucheuse rotative Taarup 338, 10 pieds, râteau faneur Kuhn GS 300 att. 3 pts, faneur Kuhn 4 toupies 17 pieds, presse New Holland 315 entièrement équipée, lance-balle tension à l'huile et ramasseur andain avec cylindre très propre, moulin à faucher Inter, 2 voitures lance-balle 20 pieds avec côté de compagnie et train tandem, pneus 11L15, fourragère Inter 720 avec ramasseur andain et contrôle électrique, 2 boîtes à ensilage Dion 3 batteurs avec train 10 tonnes de compagnie et avec toit, souffleur à ensilage Dion modèle éléphant, charrie Fiskar 3 versoirs avec déclencheurs, herse à roulettes White 254, genre semi portée 32 disques, rouleau de terre Desjardins 3 sections, vibro Case Inter vibro-shank 4500 avec lame niveleuse peigne émotteur, semoir Inter 510 13 disques semi portée, souffleur à neige Ber-Vac, chariot à balle ronde, monte-balle 24 pieds, pulvérisateur à engrais, 2 mangeoires à balle rondes, vis à grain 4 pcs 10 pieds, épandeur à fumier Inter 550 avec cuve, une remorque à bascule Pronovost tandem, 30 tapis Animat et plusieurs autres petits articles trop longs à énumérer. **N.B.** Ceci est un très bon roulant toujours très bien remisé.

Conditions : Comptant ou prêt bancaire
Cantine sur les lieux

Pour informations ou catalogues, s'adresser aux propriétaires (418) 459-6816 ou à l'encanteur.

LES ENCHÈRES RENÉ HOUDE INC.

124, rue St-Jean Baptiste sud, Bromptonville
TÉL : (819) 846-6267
CELL. : (819) 820-4013
FAX : (819) 846-4918

L'environnement
que je choisis...
FRONTENACAux contribuables de la
susdite municipalité

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, Bruno Turmel, secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité qu'il y aura séance régulière ajournée du conseil municipal de Frontenac, le 20 novembre 2000 à 19h30, au lieu ordinaire des séances, au 2430, rue St-Jean, Frontenac.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effet : Demande d'agrandissement du commerce, soit le garage de débousselage, en débordant dans la marge latérale de 5 mètres article 7.4.3 du règlement de zonage. L'empiètement demandé est d'environ 1,5 mètre.

Identificatoin du site concerné : Lot 14-1-1 du rang 1 canton de Ditchfield, propriété de Centre de l'auto Perron Inc., situé au 1531, route 161.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné au 2430, rue St-Jean, Frontenac, ce 25^e jour d'octobre 2000.

Bruno Turmel
Secrétaire-trésorier



Lac-Mégantic

AVIS PUBLIC

Nouveaux rôles d'évaluation foncière et locative
pour les années 2001, 2002 et 2003

Avis est, par les présentes donné par le soussigné greffier, en conformité avec les exigences de la Loi sur la fiscalité municipale que :

1- Les nouveaux rôles d'évaluation foncière et de valeur locative pour les exercices financiers 2001, 2002 et 2003, ont été déposés au bureau 200 de l'hôtel de ville, en date du 26 octobre 2000, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures régulières d'ouverture.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ces rôles, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, et relativement à une valeur locative, peut déposer une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée avant le 1^{er} mai 2001 ;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

Ville de Lac-Mégantic
5527, rue Frontenac, Bureau 200
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H6

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;

- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le Règlement n° 1046 de la Ville de Lac-Mégantic et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

2- Pour les deux (2) années subséquentes, seules les plaintes concernant le rôle d'évaluation, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q. chapitre F-2.1), pourront être déposées pour chacun des exercices financiers respectifs.

Donné à Lac-Mégantic, le 29 octobre 2000.

Jean Perreault, O.M.A.
Greffier

offres d'emplois

**VENDEUR(SE)S
DEMANDÉ(E)S**

- Salaire garanti
 - Formation sur place
- Si intéressés, vous présenter avec c.v. au



9150, Boul. Lacroix, St-Georges
ou 8585, Boul. Lacroix, Carrefour St-Georges
418-228-2425 ou 418-228-9877
Demandez Philippe

79^{1/2} des adultes lisent
un hebdo chaque
semaine.

Source : Descares & Compagnie,
CRP Les Indes de Québec.

**Municipalité de
Val-Racine**

**Offre d'emploi
SECRETARE
ADJOINT(E)**

La Municipalité de Val-Racine est
présentement à la recherche de
candidat(e)s pour un emploi de 15
heures semaine.

Les exigences :

- Bon français
- Autonomie
- Responsable
- Connaissances en comptabilité
- Résidant sur place est un atout
- Avec expérience serait un atout

Faire parvenir votre curriculum vi-
tae pour le 3 novembre 2000 à :
Municipalité de Val-Racine
2991, Chemin St-Léon, c.p. 1
Val-Racine, Qc G0Y 1E0
ou par télécopieur au :
(819) 657-4790

carnet social



Le 9 septembre dernier était célébré en l'église Ste-Agnès le mariage de Fleurette Richard, fille de feu Omer Richard et de feu Paméla Guay, épouse en premières nocces de feu Émile Couette, et de Marc Campeau, fils de Lucien Campeau et de Lorraine Turgeon. Le mariage fut célébré par M. le curé Gilles Gingras en présence de membres des deux familles et de nombreux amis(es). Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos plus sincères félicitations.

1950 - 2000



Roland et Laurette Thivierge se sont mariés le 12 août 1950 à Piopolis. À l'occasion de leur mariage, c'est sa belle-soeur Florence Dubuc qui a confectionné sa robe et sa soeur Bertha Grenier, son gâteau. Durant leurs 50 ans de mariage, ils ont eu 4 enfants: Allen (Pam), Julie (Scott), Martha (John), Raymond (Jen) et 7 petits-enfants: , Jérémy, Robert, Renée, Jean-Marc, Sylène, Danielle et Gregory. Une messe fut célébrée en l'église de Ste-Monique, Barre, au Vermont par le père Routhier et le père Rupp. Félicitations et longue vie à vous deux.

Bernier Bois Franc inc. de Lambton est à la recherche d'un :

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN (SCIERIE)

Qualifications requises

- Connaissances et expérience dans l'entretien d'équipement de scierie (idéalement bois franc);
- Bonnes connaissances en hydraulique, pneumatique et électricité;
- Formation en mécanique industrielle;
- Des connaissances en soudure seraient un atout;
- Capacité à travailler en équipe;
- Sens de l'organisation et de la planification;
- Savoir communiquer;
- Aimer comprendre et résoudre des problèmes.

Conditions de travail:

45 heures par semaine sur un quart de travail. Salaire concurrentiel selon qualifications et expérience. Avantages sociaux.

Téléphoner à Florent ou Yvon Bernier au (418) 486-7461
ou envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au (418) 486-7791.

OFFRE D'EMPLOI

HOMME DE MÉNAGE / TEMPS PARTIEL

Exigences du poste :

- Expérience pertinente dans l'entretien d'immeubles commerciaux et de bureaux;
- Sens de l'organisation;
- Autonome, minutieux et honnête;
- Disponibilité.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

L'Écho de Frontenac
Homme de ménage/temps partiel
5040, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 2G5

L'emploi du genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

OFFRE D'EMPLOI

HOMME DE MAINTENANCE / TEMPS PARTIEL

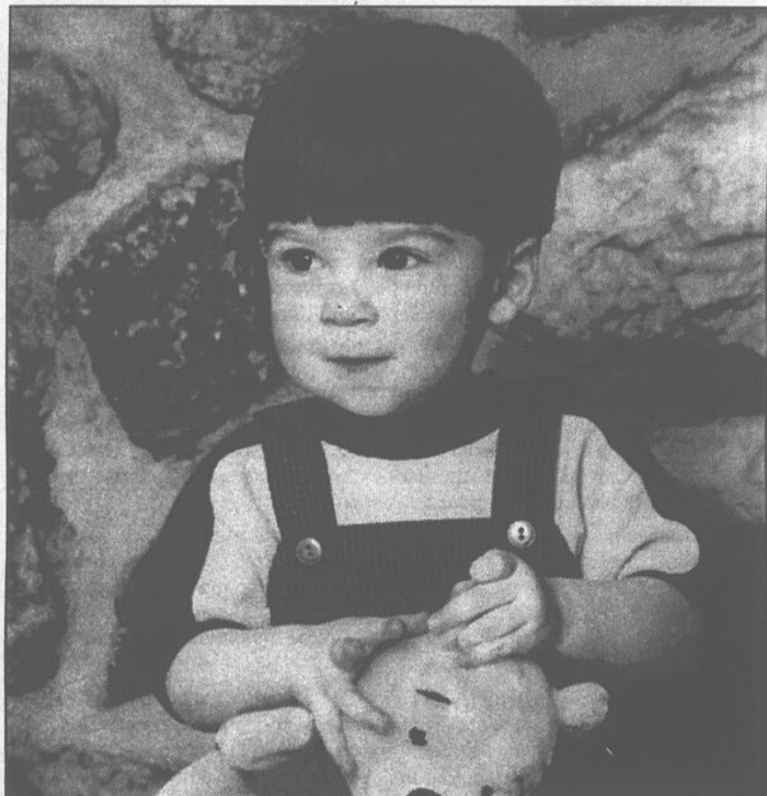
Exigences du poste :

- Expérience pertinente dans la maintenance d'immeubles commerciaux et de bureaux;
- Sens de l'organisation et capacité décisionnelle;
- Bonne capacité physique;
- Posséder des habiletés mécaniques;
- Très grande disponibilité sur appels.

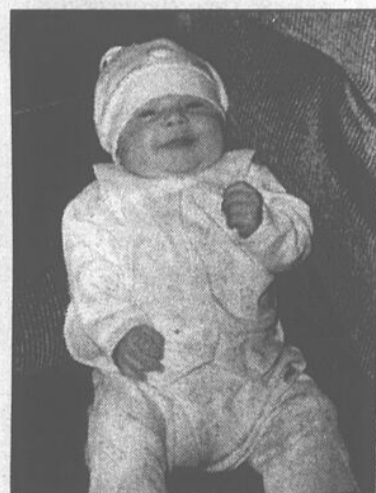
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

L'Écho de Frontenac
Homme de maintenance/temps partiel
5040, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 2G5

L'emploi du genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.



Bonjour ! Je m'appelle Hugo, je viens de fêter mon deuxième anniversaire de naissance le 21 septembre avec mes parents Nancy Faucher et Roger Boulette de Woburn, ma marraine Armande Côté et mon parrain Martin Chouinard de Woburn. Je voudrais saluer ma grand-mère maternelle Louiselle Faucher de St-Ludger et mes grands-parents paternels Armande et Alexandre Chouinard de Woburn. Je vous aime beaucoup et je vous envoie un gros bisou.



Bonjour ! Je me nomme Alyson Gaboury et j'ai 2 mois. Je suis la fille de Jacques Gaboury, surnommé coco et de Mélanie Roy. Nous demeurons à Marston. Salutations à mes grands-parents Roland Roy et Micheline Grenier ainsi que Mme Julienne Gaboury. Un gros bisou à mon parrain et ma marraine Yvan Boucher et Vicky Grenier.



Félicitations à nos parents, Yvette Boulet et Robert Roy pour leur 55^e anniversaire de mariage célébré le 6 septembre 2000. Un brunch a été organisé en leur honneur en compagnie de leurs enfants et leurs petits-enfants.

L'Écho de Frontenac publie gratuitement toutes vos photos de naissances, mariages, anniversaires, graduations et événements familiaux. Il suffit de nous faire parvenir la photo accompagnée d'une note explicative lisible, écrite à la main ou dactylographiée. Nous nous engageons à les publier lorsque des espaces sont disponibles dans la mise en page. Veuillez repasser à nos bureaux pour récupérer le matériel une fois publié. Pour un retour postal, notez l'adresse de retour.

décès

LAC-MÉGANTIC

GUAY
Marie-Ange



Le 19 octobre 2000 est décédé à Lac-Mégantic, à l'âge de 68 ans, madame Marie-Ange Guay. Elle était l'épouse en 1^{re} noces de feu Clément Robert, en 2^e noces de feu Henri St-Pierre et l'ami de Rodolphe Demers. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic.

Outre son ami, elle laisse dans le deuil ses filles et ses gendres : Rosemonde (Lucien Breault) Lac-Mégantic, Marjolaine (Jacques Gagné) St-Ludger, Angéline (André Gagné) Frontenac; sa belle-famille : Michel et Andrée St-Pierre de Frontenac; ses petits-enfants : Stéphane, Sylvain, Mélissa, Jimmy, Jean-François, Marc-André et Mélanie; son arrière-petite-fille : Jessica; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs : Rachel (feu Arthur Robert), Anita (feu Léo Robert), Jeanne (feu Herménégilde Lacasse), Irène (feu Henri-Louis Gagnon), Claire (feu Wilfrid Grenier), Hélène (feu Léonard St-Sauveur), Jean-Noël (Véronique Vallières) ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Elle aussi la soeur et la belle-soeur de : feu Fleur-Ange Robert (feu Louis Langlois), feu Germaine Robert (feu Honorius Deblois).

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 23 octobre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Gilles Gingras. Les servants de messe étaient : Jimmy Gagné et Sylvie Fluet. Les lectures ont été faites par : Mélanie Gagné. La quête a été faite par : Rosaire Fillion et Benoît Martin.

Le cercueil était porté par : Rosaire Fillion, Bertrand Fortier, Benoît Martin, Sauveur Nadeau, Lauréat Poulin et Oliva Vigneault. La croix était portée par : Stéphane Hallée. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils inc.
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.



Prière

à la Ste-Vierge

La plus belle fleur du Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Mère Immaculée, assistez-moi dans cette nécessité. Étoile que tu es ma Mère. Ste-Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement du fond de mon cœur, de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Ste-Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite et la faire publier, vous serez exaucé.

M.B.

Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, ami(e)s pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de

M. Alcide Gilbert
survenu le 27 septembre 2000
à l'âge de 96 ans.

Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Laurette, Jeannette, Patricia,
Jean-Paul, Jean-Luc,
Aline et Jean- Marc.



Vivre les saisons du deuil ...

«Pour que le printemps fasse éclore ses bourgeons, il faut que les feuilles tombent, meurent au sol et que la terre couve silencieusement ses fruits, afin qu'ils émergent à nouveau

dans la lumière du mois de mai. (...) Il ne saurait y avoir de printemps sans automne et sans hiver.» Roberge, Michèle (1998) Tant d'hiver au cœur du changement, Sainte-Foy : Les Éditions Septembre, p.60

On ne presse jamais l'arbre de produire sa sève ou encore de faire éclater ses bourgeons. L'arbre est là. Il résiste aux vents de l'hiver. Il s'abandonne, confiant aux rayons du soleil printanier. Il ne craint pas la venue de l'été et laisse ses feuilles se détacher à l'automne. L'arbre vit les saisons qui reviennent à chaque année, à la fois semblables et différentes.

Le deuil a lui aussi ses saisons, à la fois similaires et uniques pour chaque personne. Il suit son cours. Quelques fois, la personne endeuillée a l'impression de faire marche arrière. «Hier, j'allais mieux. Aujourd'hui, je ne cesse de pleurer», précise-t-elle. Les manifestations du deuil peuvent apparaître à diverses saisons, tout comme les journées de neige au printemps ou l'été des Indiens en automne... Chose certaine, chaque saison vient, avec ses particularités, pour qui sait attendre.

L'automne est associé à la perte, à la fin, à la rupture de ce qui a été. Tout comme l'arbre qui perd ses feuilles ou ses fruits, la personne endeuillée a perdu. Tout comme les moments de lumière qui diminuent, elle a l'impression de se retrouver sous un nuage ombrageux. Tout comme les moissons qui sont engrangées, elle semble condamnée aux murs de la solitude.

Vient l'hiver. Tout semble glacial, gelé. Pourtant, c'est aussi le temps des germinations secrètes et non apparentes. L'hiver est souvent considéré comme la saison la plus difficile. Noirceur, froid et diminution des activités le caractérisent. Pourtant, certains y découvrent de nouveaux loisirs. Ils en profitent pour savourer, bien au chaud, une boisson réconfortante. Lors d'un deuil, l'hiver correspond à la période d'errance et de difficultés. Pourtant, pendant cette saison, tout se passe dans les racines et certains en profitent pour apprivoiser des moments de grande intimité avec eux-mêmes.

Arrive, à petits pas, le printemps. Les bourgeons se déploient délicatement en feuilles. La sève des arbres coule, les oiseaux reviennent... Malheureusement, nous savons tous que les premières journées printanières ne sont pas permanentes et que malgré notre volonté, il y aura encore quelques journées de froid et de pluie. Or, le printemps est une saison d'espoir. Malgré la fragilité des beaux jours, il fait bon goûter la douceur du temps et savoir que bientôt aura lieu l'éclosion des feuilles.

Enfin, l'été est de retour. La vitalité est au rendez-vous. C'est le moment des récoltes, des promenades, des nombreuses activités. Le désir de s'extérioriser revient. C'est l'éclosion sous toutes ses formes : personnelle, sociale, professionnelle, spirituelle, etc.

Chaque saison laisse des traces. C'est le propre du temps. Laissons les suivre leur rythme, avec leurs intempéries, leurs arc-en-ciel, leurs journées de pluie, etc. Le soleil revient toujours...

Auteur : Josée Jacques, m.s.c.

Centre Funéraire
du Granit

Mouvement coopératif

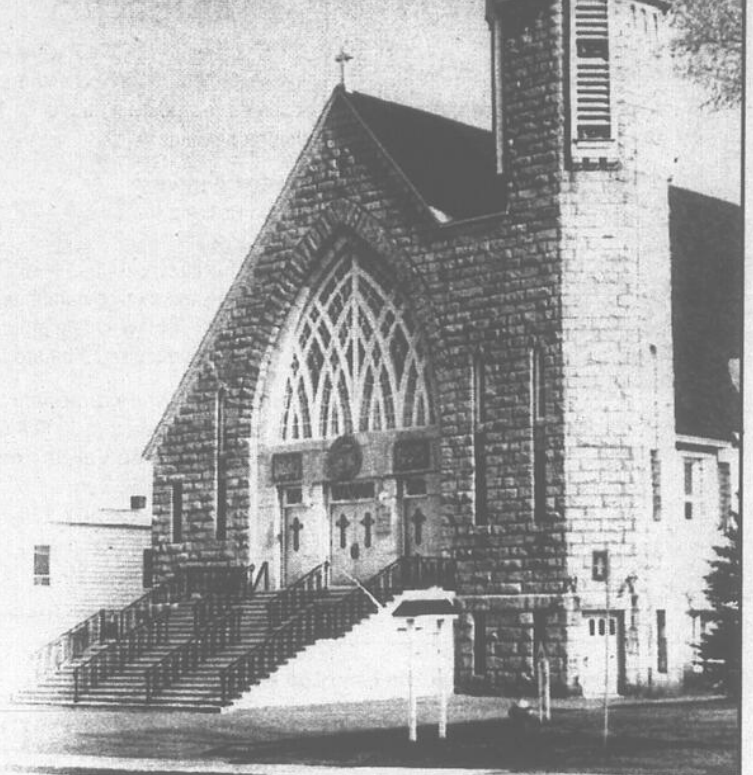
Au service des membres
et non-membres

583.2919 - 1 800 667.2919



Manon Grenier,
Directrice générale

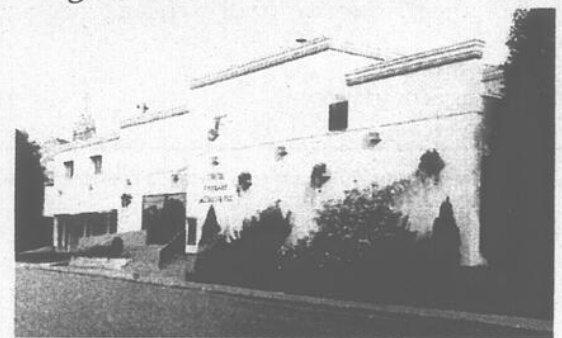
Messe
Commemorative



*Vous êtes invités à assister
à une messe commémorative
célébrée en souvenir de
tous vos parents et amis(es) défunts
qui ont partagé
votre quotidien au cours de leur vie.*

*Cette cérémonie aura lieu en l'église
Notre-Dame de Fatima de Lac-Mégantic
dimanche le 5 novembre 2000 à 10h30.*

*Elle sera présidée par Mgr Raymond Jodoin
assisté par l'abbé Jean Cauchon
et M. Gilles Arguin, diacre.
La chorale sera dirigée par Mme Anita Dumas
et l'organiste sera Mme Gisèle Cloutier.*



Centre Funéraire
JACQUES & FILS
INC.



Émile Jacques
diplômé
C.A.P.Q.



Jean-Pierre Jacques
diplômé
I.T.P.Q.



François P. Jacques
diplômé
T.T.C.R.

3800, rue Québec-Central, Lac-Mégantic
Informations : (819) 583-0444
Courriel : cfjinc@megantic.net
Lac-Drolet, Lac-Mégantic, La Patrie,
St-Gédéon, St-Ludger, St-Martin, Scotstown

Prière infailible à la vierge Marie
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. P. A.B.

décès

DEAUVILLE

POULIN
Georges



Le 22 octobre 2000 est décédé au CUSE, site Bowen, à l'âge de 89 ans, monsieur Georges Poulin. Il était l'époux de feu Adrienne Le-cours et de dame

Adrienne Quirion. Il était domicilié à Deauville autrefois de Scotstown.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Florian de Newport, Vermont,

Lucienne (Conrad Grenier) St-Jacques le Mineur, Jeannine (Armand Lyon-nais) Stanstead, Simorine de Stanstead, Roland (Denise Rouleau) Stanstead, Juliette (Fernand Beaudin) Stanstead, Germaine (feu Johnny Babcock) St-Jean d'Iberville, Jocelyn (Lise Roch) Iberville, Gaétan (Hélène Beauvais) St-Jean d'Iberville, Monique (Glynn Gray) Apopka, Floride, Rolande (Claude Giroux) St-Jean d'Iberville, Florence de St-Jean d'Iberville, Carmelle du Lac St-Jean, Clément (Manon Lavallée) St-Blaise, Clémence (Jean-Guy Dumais) St-Jean d'Iberville; son frère et sa belle-soeur : Léopold Poulin (Edwidge Vigneault) Lac-Mégantic ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 25 octobre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Gilles Gingras. Les servants de messe étaient : Gérard et Jeanne D'Arc Bellefleur. La quête a été faite par : Rosaire Fillion et François Morin.

Le cercueil était porté par : Rosaire Fillion, François Morin, Benoît Martin, Sauveur Nadeau, Lauréat Poulin et Oliva Vigneault. Roger Pilote portait la croix. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils inc.
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.

LA GUADELOUPE

LACASSE
Thérèse



Le 17 octobre 2000 est décédée au Centre Hospitalier Région Amiante, à l'âge de 73 ans, madame Thérèse Lacasse Bolduc. Elle était l'épouse de feu

Mastaï Bolduc et était domiciliée à Thetford Mines, originaire de La Guadeloupe.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Claude (Georgette Thibault), Réal, Thérèse (feu Georges Bernabé), Jacques (Pauline Tardif), Gaétane (André Pelletier), Pierrette (Jean-Charles Gagné), Jean (Nicole Grégoire), Pierre, Daniel (Lise Roy), Simon, Guy (Madeleine Bernier), Sylvain (Marilyn Dumas); ses frères : Fernand et Léandre; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-Dame de La Guadeloupe, le 21 octobre 2000. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Victor Bernier. La quête a été faite par : Alain Bolduc, Martin Pelletier, Martin Bolduc, Eric Boulet.

Le cercueil était porté par : Jacques Bolduc, Réal Bolduc, Daniel Bolduc, Simon Bolduc, Guy Bolduc et Sylvain Bolduc.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Maison Funéraire
Jacques et Frères inc.
La Guadeloupe

REMERCIEMENTS
PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

P.

M.B.

Aux Championnats québécois

De l'or pour une patineuse de la région

Marie Bellavance-Courtemanche a 12 ans. Il y a à peine deux ans, jamais elle ne se serait imaginée favorite avec son partenaire Éric Saucke-Lacelle, 11 ans, pour monter sur le podium des Championnats québécois. À cette époque, elle considérait encore le patinage comme un loisir, malgré l'indéniable talent dont elle était déjà gratifiée. Les temps changent, ce qui n'était qu'un vague rêve d'enfant pourrait maintenant se concrétiser.

En digne représentant de l'Estrie, le jeune couple a attiré tous les regards grâce à leur première position obtenue dans la catégorie juvénile danses lors des Championnats de Section Junior tenus à Chicoutimi en fin de semaine dernière. Les deux patineurs, respectivement originaires de Lac-Mégantic et de Rock Forest ont effectivement causé toute une surprise: ils ne forment un couple que depuis mai dernier. Et attention, ce n'est que le début d'une carrière qui s'annonce des plus prometteuses!

Sous la gouverne de Sean Winter, Julie Houle et Thierry Lallemand, Marie et Éric se sont entraînés tout l'été au Complexe sportif Quatre glaces à Pierrefonds. «J'ai beaucoup aimé patiner avec d'autres couples plus âgés et plus avancés que nous, raconte la jeune fille. Cela me motive à persévérer.»

De la persévérance, il en faut en patinage artistique, car on compte très peu d'élus. Pour gagner, les athlètes doivent certes être talentueux, mais ils sont surtout dans l'obligation de

mettre les efforts requis et de travailler d'arrache-pied. Et d'avoir confiance en leurs propres moyens...

Depuis le début du mois de septembre, Marie et Éric s'entraînent donc ensemble trois fois par semaine, souvent à Sherbrooke ou à Lac-Mégantic et parfois à Montréal.

Dès qu'ils mettent les pieds sur la patinoire, ils utilisent alors toutes leurs énergies à présenter un spectacle d'envergure, empreint d'une maturité peu commune pour des patineurs de leur âge. Les grands patineurs détiennent cette force qui leur permet de rendre magiques les instants passés sur la glace en faisant abstraction de tout. Marie et Éric, au moment même où ils posent leurs patins sur la glace, savent aussi transmettre au public leur fougue, leur bonheur de danser pour lui. Pour eux, patiner est une fête où tous sont invités.

Dans leurs yeux une flamme s'allume instantanément à la minute où l'on parle d'avenir. Bien sûr, ils espèrent se rendre aux Championnats du monde et aux Jeux Olympiques. Ce serait effectivement un accomplissement extraordinaire pour ces deux athlètes. Toutefois, leur plus cher désir demeure le suivant: aller jusqu'au bout de leurs capacités. «Je veux patiner le plus longtemps possible», affirme Marie avec conviction.

Marie et Éric se rendront ainsi aux Championnats canadiens junior qui se dérouleront à Kitchener en Ontario, du 10 au 14 janvier 2001. Il ne reste qu'à se croiser les doigts pour eux.



Marie Bellavance-Courtemanche forme un couple en or sur glace avec son partenaire Éric Saucke-Lacelle.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Jours du Souvenir
Au service de la région depuis 1954
Lac-Drolet Qc
Nous sommes ouverts 6 jours par semaine

Directement de l'atelier
Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608, Principale, Lac-Drolet

Atelier 819-549-2637
1 800 567-2637

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE
Mme Léa G. Fortier

«Déjà 1 an, mais dans notre coeur, c'est comme hier. Votre foi en la vie, l'amour des vôtres, votre présence nous manquent, votre souvenir demeure.»



Une messe sera célébrée
samedi le 4 novembre 2000 à 19h00
en l'église St-Augustin de Woburn.

Merci à ceux et celles qui s'uniront à nous par votre présence ou en pensée.

Victorin, Marcel, Béatrice, Jean.

Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, ami(e)s pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de

Mme Chantal Choquette

survenu le 5 septembre 2000 à l'âge de 23 ans.

Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels. Son père Marc Choquette (Line Côté).



Cartes de sympathie

Venez consulter la plus imposante et la plus prestigieuse collection de cartes commémoratives au Québec.

Sincères Remerciements

Modèles exclusifs, souvenirs mortuaires et système de retouches photographiques informatisées haut de gamme et choix de 10 fonds de scènes gratuits



5040, Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic
583-1630



Lors de la disparition d'un être cher, honorez sa mémoire, en faisant parvenir votre don à:

La Fondation du
Centre Hospitalier
Lac-Mégantic Inc.
3569 Laval
Lac-Mégantic
G6B 1A5

Excellent week-end pour le hockey mineur

(Yves Lavigne)- Sept matchs du hockey mineur étaient présentés au cours du dernier week-end et les équipes locales, tant au niveau B et CC, en ont profité pour vaincre leurs adversaires, à l'exception du Pee-Wee B qui a plié l'échine 5 à 2 devant Fleurimont.

Patrick Toussaint: 4 buts

Un nouveau venu dans la région mais qui fera sûrement parler de lui au cours de la saison pour le Midget B Attraction, Patrick Toussaint. Ce dernier a enfilé quatre des huit buts dans la victoire de 8-4 sur Fleurimont.

Beau match des Lions

Les attaquants Christopher Bernier, avec une paire de buts, et l'ailier Raphaël Coderre, avec un but d'assurance, ont permis aux petits bonhommes de l'instructeur Yves Quirion de l'emporter 3 à 1 sur les Cascades de Kingsey-Warwick.

Victoire des Optimistes

La Bantam CC l'a emporté non sans difficulté, 2 à 1, sur le Kingsey-Warwick samedi après-midi. Le gardien Jean-François Roy y est allé de beaux arrêts pour garder les siens dans le match tandis qu'à l'attaque, les buts de Jean-Philippe Morin et

Olivier Paradis ont été suffisants pour ajouter deux points au classement général des équipes.

Jeu blanc pour Alex Godin

Voilà une équipe qui fonctionne assez bien malgré l'instabilité au niveau des instructeurs. Le Bantam B a remporté son troisième match consécutif et ce, par la marque de 5 à 0. Alex Godin a repoussé tous les tirs pendant que Simon Bélair enregistrait un truc du chapeau avec la complicité des Jonathan Gagnon et Maxime Fortier, avec un but chacun.

Les deux équipes pee-wee n'ont malheureusement pas remporté leur duel. Le Bestar a fait match nul 5-5 face aux Cascades, malgré les deux buts de Frédéric Dulac, et l'équipe B s'est inclinée 5-2 devant Fleurimont.

Une nuit des arts martiaux

Pour souligner le 25^e anniversaire du club de karaté Yoseikan de Lac-Mégantic, un grand spectacle d'arts martiaux sera présenté le samedi 18 novembre à la polyvalente Montignac. L'événement se veut en même temps une retrouvaille pour tous les élèves qui ont fréquenté les dojos de Lac-Mégantic, Lambton, Stormoway, Lac-Drolet, Woburn et Audet.

Ceux et celles qui ont participé à l'ouverture du dojo à Lac-Mégantic ont déjà confirmé leur présence. Parmi eux, le premier instructeur, Robert Grenier de Québec, et la première présidente du club, Nicole Bilodeau qui demeure en Colombie Britannique. Une soirée qui promet d'être riche en souvenirs et en émotion.

Le spectacle sera axé sur l'évolution du karaté, de 1975 à aujourd'hui. En deuxième partie du programme, place à la vraie compétition. Dix des meilleurs combattants Yoseikan Budo du Québec s'affronteront dans cinq combats.

Les billets pour la soirée sont en pré-vente auprès des élèves du Dojo Yoseikan Budo. L'achat d'un billet donne droit à un mois de cours gratuits. Pour informations, Gilles Cloutier au 583-4293.



Gilles Cloutier prépare de grandes retrouvailles pour les élèves du karaté Yoseikan qui se sont succédés au dojo au cours des 25 dernières années.

cartes professionnelles

AVOCAT

Anne Martin, avocate
Droit criminel, matrimonial & civil
Aide juridique acceptée
5084, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Québec G6B 1H3
Tél. bureau : 583-0303
24 h. pagette : 583-8919
Télé. : 583-0019

CHIROPATICIEN

Dr YVAN PLAMONDON, d.c.
Docteur en chiropratique
4728, rue Laval, Lac-Mégantic
(819) 583-3187

Dr Simon Benoit
Bsc. D.C.
Doctorat en chiropratique
Baccalauréat en physiothérapie
Formation en ergonomie industrielle
4639, rue Laval, Lac-Mégantic
819.583.3909
CLINIQUE CHIROPATIQUE
Lac-Mégantic

CHIRURGIENS-DENTISTES

**CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY**
Sur rendez-vous
du lundi au vendredi
Dr Bernard CHAMPAGNE
(819) 583-4707
Dr Jean ROY
(819) 583-2288
6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

Dr GÉRALD BOLDDUC, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Lun. : 15h00 à 21h00 Mer. : Fermé
Mar. : 9h00 à 12h00 Jeu. et ven. : 9h00 à 12h00
et 14h00 à 18h00 14h00 à 17h00 et 18h30 à 21h00
3544, rue Milette, Lac-Mégantic 819-583-1026

Clinique Dentaire La Guadeloupe
Dr Bruno Bédard
Chirurgiens dentistes
741, 14^e ave, La Guadeloupe, Beauce Sud
(418) 459-6431

COMPTABLES

Jacinthe Veilleux C.G.A.
658, rue Poulin, Lac-Drolet, Qué. G0Y 1C0
Tél.: (819) 549-2222
Télé.: (819) 549-2573

CA
réjean légaré
COMPTABLE AGRÉÉ
jean lemonde
bur. : (819) 583-2222
rés. : (819) 548-5860
3904, RUE LAVAL
LAC-MÉGANTIC, QC
G6B 1A4

CGA
Julie rouillard
CGA
bur. : (819) 583-2222
rés. : (819) 583-6371
3904, RUE LAVAL
LAC-MÉGANTIC, QC
G6B 1A4

MÉDECINS

**CLINIQUE MÉDICALE
LAC-MÉGANTIC**
Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. (819) 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. (819) 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. (819) 583-3344
Gilles Riendeau, psychothérapeute
pour rendez-vous (819) 566-4101

Clinique Médicale L'Alizé
Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.
5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819.583.0109

**CLINIQUE
SANTÉ-FAMILLE**
Dr Marc-René Nogue, m.d.
CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic
(819) 583-5533

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables agréés
5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611
Guy Fautoux, c.a.

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr.
GUY PERREAULT, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
4639, rue Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0669

Mario Rodrigue, d.d.
DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-1143
Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00
Soirs et fins de semaines sur rendez-vous

FORMATION HUMAINE

**Pour une Personnalité solide
et des Relations Humaines
de qualité.**
• Animation de sessions • Relation d'aide
• Interventions adaptées aux groupes,
entreprises et associations
Formateurs PRH :
Normand Beaudoin (819) 583-6164
courriel : beaunor@info.net
Solange Duquette (819) 583-1305
courriel : prhdusol@megantic.net
Micheline Gagnon (819) 583-1305
courriel : gagnonm@megantic.net

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
Sylviculture, évaluation de lots boisés
Plans d'aménagement et de ferme
6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qué. G6B 2S5
Tél.: (819) 583-2078 • Téléc.: (819) 583-4112
E-Mail: fmmarcel@megantic.net

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine
L'écho

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Me Claire Bouffard, notaire
Scotstown : 247, rue Albert
Sans frais : 1-877-657-4417
Suzanne Prévost, travailleuse sociale
Lac-Mégantic

Me ALAIN LAFONTAINE
Notaire et médiateur familial
5066, rue Frontenac (819) 583-4786
Lac-Mégantic (voir et samedi sur rendez-vous)

NOTAIRES

**BOULANGER
BASTARACHE**
NOTAIRES
Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque
Mardi avant-midi
Notre-Dame-des-Bois (819) 888-2433
Jeudi après-midi
St-Romain (Caisse pop.) (418) 486-2506
5109, rue Frontenac
Lac-Mégantic (819) 583-2262

DANIEL DROUIN, B.A. LL.L.
Notaire et conseiller juridique
4927, rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1E2
Cessionnaire des greffes de Me C.E. Ché et Me D.L. Lippé, notaires
Tél.: (819) 583-0787 • Téléc.: (819) 583-4631

Me Gilbert Lacroix
NOTAIRE
Saint-Sébastien (819) 652-2140
Lac-Drolet (819) 549-2222

JEAN-PAUL NORMAND
NOTAIRE
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
(Édifice Ph. C. Charron)
819.583.4442

Me Alain Talbot, notaire
5066, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-5556
Télé.: (819) 583-6732

VEILLEUX BEAUDOIN NOTAIRES

5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d.
OPTOMÉTRISTE
Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie
5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-4700

Dr Madeleine Dubé, o.d.
optométriste
Examen de la vue, verres de contact, lunetterie
5145, rue Frontenac, Lac-Mégantic
(819) 583-0404

ORTHÉSISTE

JEAN-PIERRE ROULEAU
Podo-orthésiste
Évaluation informatisée • Satisfaction garantie
Rendez-vous : 583-2123 Pharmacie Jean Coutu
Pour information : 819-572-0263
Orthèses plantaires, modifications de chaussures, semelles confort

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER
PHYSIOTHÉRAPEUTE • OSTÉOPATHE
SAAQ • CSST • Clientèle privée
C.P.P.Q. 79-006 • R.Q.Q.-C. D.O. 93-110
2027, rue Principale, Frontenac
Rendez-vous : (819) 583-4746
Sans frais : 1-877-583-4746
Télé.: (819) 583-3926

26\$ taxes en sus
pour 12 mois

46\$ taxes en sus
pour 24 mois

L'écho
DE FRONTENAC
Abonnez-vous
583-1630

Les Béliers au second rang

Les Béliers de Montignac disputaient leur dernier match de la saison régulière en recevant les Riverains de Marie-Rivier, une école de Drummondville, samedi dernier. Cette partie avait une signification particulière car le premier rang de la ligue de football des Cantons de l'Est était en jeu.

Les deux équipes ont disputé une première demie haute en rebondissements et ont offert des pièces de jeu de haute qualité. Les Riverains se sont inscrits au pointage à 3 minutes du premier quart sur une course de 30 verges. En déficit de 7-0, les Béliers ont

pressé le jeu et avec 8 minutes à faire au quart, David Lacroix a conduit son équipe à la ligne d'une verge suite à une belle passe d'une vingtaine de verges de Éric Pépin. C'est fut qu'une formalité pour Guillaume Hallée de franchir la verge le séparant de la zone de but.

Avec le converti, les Béliers créaient l'égalité 7-7. Sur le botté d'après-touché, Guillaume Hallée a raté son botté et le ballon a frappé un joueur adverse pour retomber dans les mains de Louis-André Durand. Montignac reprenait l'initiative du jeu.

Le deuxième quart a fait place à du

jeu enlevant dominé par les Béliers. Guillaume Durand s'est échappé sur 40 verges pour porter les siens en avant 14-7. Montignac semblait avoir le vent dans les voiles. Guillaume Hallée a effectué une belle course sur un jeu renversé et amené son équipe à la ligne de 5 verges. Mais une pénalité coûteuse pour bloc illégal a annulé ce bel effort.

Drummondville a répliqué très rapidement en deuxième demie en marquant un touché du centre du terrain sur une passe voilée. L'égalité de 14-14 a duré jusqu'au début du 4^e quart. Les visiteurs ont inscrit leur troisième ma-

jeur de la journée sur une course hors l'aile. Plus tard, les Béliers ont profité d'un revirement quand la remise du botté de dégagement est passée pardessus le botteur de Drummondville pour se retrouver dans les mains des joueurs de Montignac, au centre du terrain. Sur le jeu suivant, les Béliers ont gaffé et une mauvaise remise entre le quart-arrière et un porteur de ballon a été recouvert par les Riverains.

En avance 21-14, les Riverains ont fermé la porte aux Béliers qui ont disputé un quatrième quart horrible. Drummondville a scellé l'issue du match en inscrivant un touché à 1 minute de la fin du match. Pointage final: 28-14 pour Drummondville.

L'entraîneur Yannick Thibault concluait: «Nous n'avons pas profité des revirements, les punitions ainsi que les erreurs nous ont coûté très cher.»

Consolation, Montignac termine bon 2^e sur huit équipes avec une excellente fiche de 6 victoires et une seule défaite. Les Patriotes seront les visiteurs de la demie finale, exceptionnellement ce dimanche 29 octobre, à 13h00, sur le terrain de la polyvalente. Le seul affrontement entre ces deux équipes s'était soldé par une victoire des Béliers 17-8 lors de la partie d'ouverture du calendrier. On prévoit un excellent match compte tenu de la rivalité qui existe depuis une bonne vingtaine d'années entre les Béliers et les Patriotes.

cinéma

En souvenir des Titans

Du 3 au 8 novembre: ven. et sam.: 19h00 et 21h30; dim.: 13h30 et 19h00; mer.: 19h00. Du 10 au 15 novembre: à déterminer.

En 1971, dans la ville d'Alexandria en Virginie, on intègre de force les élèves de race noire et blanche dans le même high school. Une décision qui a pour effet d'exacerber les tensions raciales déjà existantes dans la communauté, surtout quand il appert que Bill Yoast, l'entraîneur blanc de l'équipe de football, devra oeuvrer sous la supervision de Herman Boone, un Afro-américain. Les deux hommes apprennent pourtant à se respecter, malgré leurs tempéraments fort différents, si bien que Boone réussit à inculquer à ses joueurs des valeurs qui feront d'eux des champions respectés.

Drame sportif de Boaz Yakin avec Denzel Washington, Will Patton, Donald Adeosun Faison. États-Unis. 2000. 113 min.

MPV: Mon Vaillant Primate

Du 3 au 8 novembre: ven. et sam.: 18h40; dim.: 13h00 et 18h40; mer.: 18h40.

Jack est un jeune chimpanzé qui fait partie d'un programme de recherche universitaire. Son maître et gardien, le bienveillant professeur Kendall, lui a enseigné comment communiquer avec les humains. Mais maintenant qu'il prend sa retraite, le chercheur doit se séparer de son génial primate, qui risque de devenir un cobaye de laboratoire. Heureusement, le concierge du collège réussit à secourir le sympathique chimpanzé et à l'embarquer dans un train en partance pour une réserve naturelle. Mais les circonstances vont amener Jack à se perdre dans une petite ville de la Colombie-Britannique, où il sera recueilli par un gamin passionné de hockey, un sport pour lequel Jack va se découvrir d'étonnantes aptitudes.

Comédie de Robert Vince. Avec Kevin Zegers, Jamie Renée Smith, Oliver Muirhead. Canada. 2000. 93 min.

Promenons-nous dans les bois

Du 3 au 8 novembre: ven., sam., dim. et mer.: 20h50.

Cinq jeunes comédiens, Sophie, Matthieu, Jeanne, Wilfried et Mathilde, son invités au château d'Axel de Fersen pour y jouer une pièce inspirée du Petit Chaperon rouge, le célèbre conte de Perrault. Axel, un millionnaire veuf qui se déplace en fauteuil roulant, leur explique que la représentation est un cadeau d'anniversaire pour son petit-fils Nicolas, un gamin peu loquace et plutôt étrange. Sitôt la pièce terminée, un policier se présente au château, à la recherche d'un fou assassin et violeur déguisé en loup. N'ayant pas été payés, les jeunes acteurs décident de rester pour la

nuit, malgré l'ambiance menaçante qui règne chez leur hôte.

Drame d'horreur de Lionel Delplanque avec Clotilde Courau, Clément Sibony, Vincent Lecœur. France. 1999. 90 min.

Ciné-Répertoire: Voyages

Mardi le 31 octobre à 19h30.

La quête de trois femmes aux destins entremêlés. Riwka, 65 ans, une française

installée depuis longtemps en Israël, se joint à un groupe pour un voyage de Varsovie à Auschwitz. Régine, même âge, vit seule à Paris. L'arrivée d'un vieux lithuanien qui se présente comme son père, pourtant officiellement disparu dans les camps, vient bousculer la monotonie d'une vie solitaire. Vera, vieille russe de 85 ans, seule au monde, vient d'immigrer en Israël, au bout de sa vie.



HÉ! TOI!

J'ai le coup de foudre pour toi!

MAZDA Protegé 2000

LOCATION 48 MOIS

259\$

PAR MOIS

0\$

Comptant, transport et préparation Taxes en sus

Taux de financement	
0%	pour 36 mois
2,9%	pour 48 mois
4,9%	pour 60 mois

Lauréate du meilleur achat de sa catégorie selon le «Guide de l'auto 2000» et le magazine «Protégez-vous». Meilleure voiture selon le magazine «Le monde de l'auto» et le meilleur véhicule de sa catégorie selon «Car and driver».

Coup de foudre ! Coup de fougue !



Votre seul concessionnaire japonais en région...

MÉGANTIC Mazda

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic 583-5777



1977, route 161

Consultez notre ligne horaire **583-4970** pour tous changements

Spécial 4.95\$ mercredi soir et dimanche après-midi

FERMÉ LES LUNDIS, MARDIS ET JEUDIS SAUF LES MARDIS RÉPERTOIRE

JUSQU'AU 1^{ER} NOVEMBRE

HOHELAGA Vendredi et samedi : 21h10 Dimanche et mercredi : 21h05	LÉGENDES URBAINES : LA SUITE Ven. et sam. : 19h10 - 21h30 Dim. : 13h30 - 19h20 • Mer. : 19h20
---	--

GARDE BETTY

Vendredi et samedi : 18h50 • Dimanche : 13h00 - 18h45 • Mercredi : 18h45

DU 3 AU 8 NOVEMBRE



MVP

MON VAILLANT PRIMATE

v.f. de MOST VALUABLE PRIMATE

Vendredi et samedi : 18h40
Dimanche : 13h00 - 18h40 • Mercredi : 18h40



PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS

DEEP IN THE WOODS

www.promenonsnous-lefilm.com

REMISTAR

Vendredi, samedi, dimanche et mercredi : 20h50

DU 3 AU 15 NOVEMBRE



DENZEL WASHINGTON

WALT DISNEY

EN SOUVENIR DES TITANS

v.f. de REMEMBER THE TITANS

Du 3 au 8 nov. : Ven., sam. : 19h00 - 21h30 • Dim. : 13h30 - 19h00
Mer. : 19h00 • Du 10 au 15 nov. : À déterminer

LES MARDIS RÉPERTOIRE

Quinzaine des Réalisateurs Cannes 1999 Prix de la Jeunesse

voyages

un film d'Emmanuel Finkiel

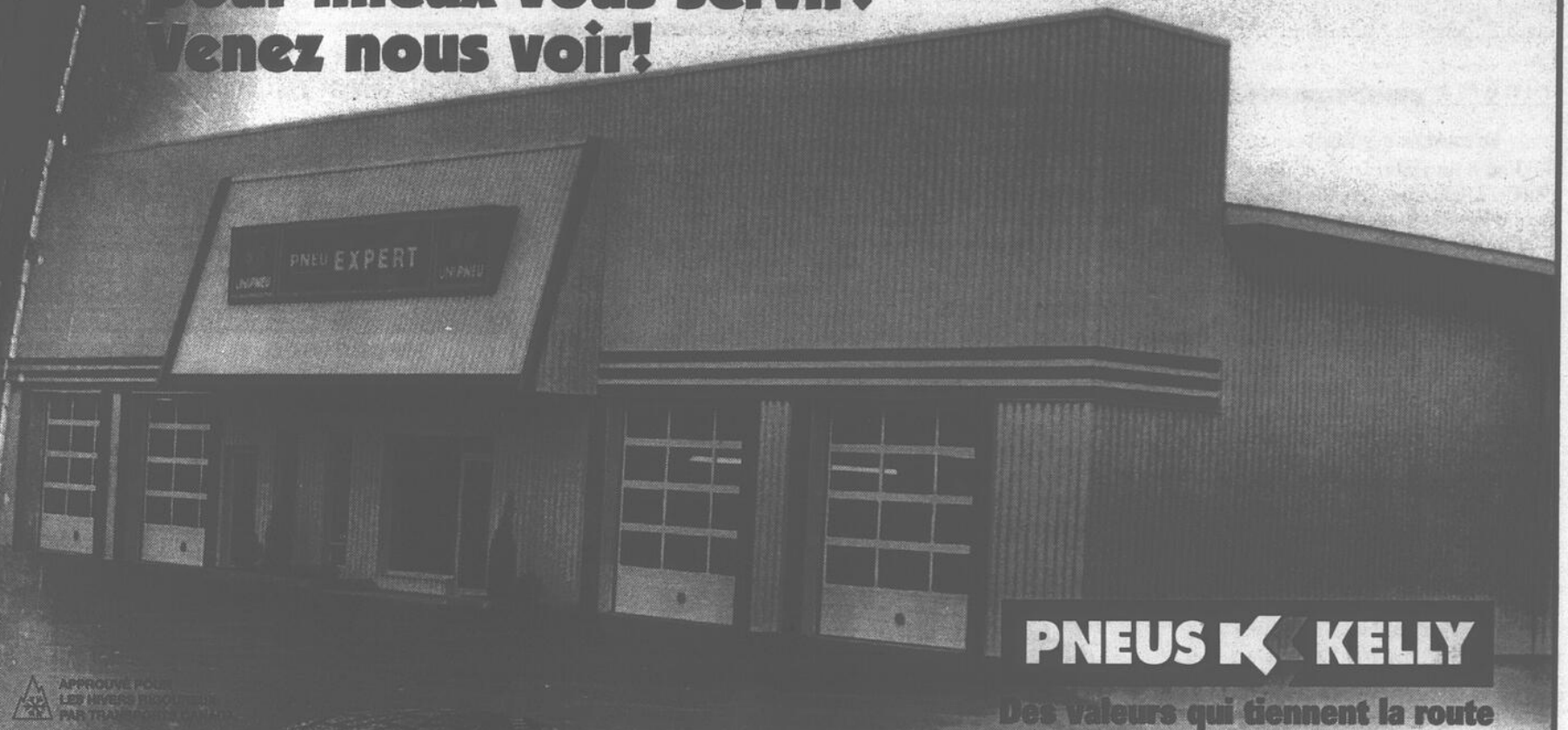
Mardi le 31 octobre à 19h30

22-10-2000

Les pneus, c'est nous!



**Entièrement rénové
pour mieux vous servir!
Venez nous voir!**



PNEUS K KELLY

Des Valeurs qui tiennent la route

SNOWTRAKKER

À partir de

51 95\$
installé

- Pneu d'hiver nouvelle génération conçu et fabriqué au Québec pour nos hivers rigoureux
- Excellent rapport qualité/prix
- Excellente traction dans la neige
- Dessin de semelle très lamellisé pour un rendement maximum sur la glace
- Roulement doux et confortable
- Peut recevoir des crampons
- Cote de vitesse « S » pour une tenue de route stable
- Protection « Hasards de route »

- Entreposage gratuit à l'achat de 4 pneus neufs
- Grand choix de roues à partir de 34,95 \$



LA SECURITE

PNEU // // //
EXPERT
// // //

Votre équipe d'experts!

6232, SALABERRY
LAC-MÉGANTIC

TÉL. : (819) 583-1614